

اتغدت العلاقات بين الالعاد السوفيتي واليمن الجنوبية نطاقا واسي وبدا تطويرها بعد عقد الاتفاقية الاولى بشان التعاون الاقتصادي والعلم التكنيكي بين الاتعاد السوليتي وجمهورية اليمن الديمقراطية عام ١٦٩ ومند ذلك أأوقت بلغ عدد المشاريع التي دخلت حيز العمل والني

ان بناء المؤمسات المساعية والزراعية وتطوير وسالط الموام والاتصال وصيد الاسماك ورعاية الصحة والنهوض بالتعليم والتنقيب عن الثروات المعدنية ليست القائمة الكاملة للمجالات التي يتعاون فيها الاتعاد لسوفيتي مع اليمن الديمتراطية .

لقد انجز تشييد المرحلة الاول من سند «بالس» كما دخل حيز سد «معاهد» . وبين المشاريع المشتركة شق قناة «بالس» وتمهر «فواد» واعادة بناء سند «ديزك» . وقد انجز الرسم البيالي لاستغدام الموارا المائية والارضية في وادى حضرموت . وتستثمر الاراضي في سبع مزار

حكومية . واتخدت الغطوات الاول في تطوير تربية الماشية . ويعمل بنجاح معمل تعليب الاسماك في المكلا الذي ينتج اكثر من نصل المعقوظات في الجمهورية . ويستمر بنا، مينا، لصيد الاسماك ومعطي كهر حرارية قدرتها ٥٠ ميغاواط . تتميز المساعدة الاقتصادية السوليية بالها موجهة لتنمية القطساع العام بالدرجسة الاول باعتباره قطاعسا أساسيا في اقتصاد البلاد يضمن تحقيق التغييرات الاجتماعية والاقتصادية



ان السابع من تشرين الثاني (توقمبر) هو وتظاهرة يسودها الفرح ، ويغبرها الاعتزاد

وليس لاننا ندخل المأم السبمين للثورة فقط فبعد الاجتماع الكامل للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي الذي عقد في نيسكان (ابريل) من العام الماضي ، والمؤتمر السابع والعشرين للحزب ، تغيرت الحياة كثيرا في

اننا ننشر ثلاثة الواح عن اكتوبر هي :

كيف حدث ذلك - يغور ياكوفليف «في بتروغسراد عند طلوع الفجسر» على

ما الذي يكتبونه حول هذا الموضوع - فلادليسن لوغينسوف «نسترشد بالعقيقة فقط» على الصفحة ١٠ .

الواقع كما هو - يفغيني امباتسوميان «الثورة الفتيسة» على الصفحسة ١٢ وكذلك ريبورتاج مراسلتنا مارينا اماروقا ومراسلنا فكتور لوشاك من ساحة اكتوبر في موسكو على الصفحتين ١٤ و١٥٠

كاسحة الجليد على نهر نيفا

أدمير التيسكي . وتقوم هذه الكاسحة

الراحدة بعد الاخرى ، اى ثلاث براخر **کل متها اکبر واقوی من کانسجے** مكالتها القرية اكبر ، من ١٤٠٠٠ الى ٧٥٠٠٠ لوة حصاق وزادت سرعتها من ١٩١٧ الى ١٦ عقدة بعرية من الساعة تعمل اليوم اربع كاسمات لاريـة إلى يجار الشمال : «لو أن المحيط المتجمد قد اكتشف للملاحة - عدًا ما علم يه مكاروف قالد الاساطيل الروسيسة -لأعطى فرائد جمسياه . وقد جملت

كأسعات الجليد ذلك العلم حليقة

كاسعة الهليد اللرية الجديدة لنزل ال الماء

MOCKOBCKNE HOBOCTN * MOSCOW DEMS * LES DOUVELLES DE MOSCOU * NOVEDADES DE MOSCO



بلادنا ، اذ شع فيها نور ابهر من العلانيسة والديمقراطية واصبح الانضباط اشد ويراعى

الراي العام يصورة أوسع لدى حل المسائل

ومجمل الجو السياسي والأخلاقي في البلاد ، أن الانعطاف الشديد الذي يحققه المجتمع

الجوهر ، ولفرض اجتبازه لابد من الوقت والاحتياطات والجهود الكبيرة من جانب الحزب والشعب والبسالة والنضوج من جانب كر

على ذلك الطريق الذَّى اجْتَازْتْــــه، . ولكُنْ

التي نحمل عليها كما ويجب أن نحمل عليها بالنسبة لنشاطنا العمل المباشر» ،

لوصف ما عانيناه بل لاجل التجارب

علاقات ذات اهمية بالغة

المستقل الذى تنتهجه القيادة الهندية والمسترى الرقيع وعمق جوهسسس العلاقات السوفيتية - الهندية تتسم باهية اكبر فيسيس الرضع الدول

الدولية باية خطوة يمكن ان تلحسق

(117)

ميخائيل غورباتشوف: لقد خلقت ريكيافيك وضعا جديدا

الى رئيس حركة عدم الالحياز رئيس وزراه جمهوريسية زيمهابسوى روبرت

وأكد ميغاليل غرر باتشوف بالتحديد

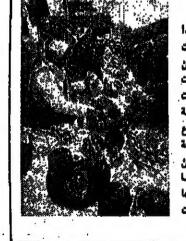
أن اقترامات العلول الوسطيـة التي عرضها الاتعاد السوليتي فيسى ريكيافيك قد وفرت امكائية فعليـــة للوصول ال أتفاق حول أهم المسالل بالنسبة للبشرية .

والاستمرار في سباق التسلح واشره فی اجواء اغری ریمبوری عاصبه فی في «تداه مراري» يصدد لقاء القبـــة السوفيتسس الامريكي فالنا كالسابق

مشكلة ازع السلام النورى الد طرحت وأن الاتفاق الذي الم الوصول على مستوى جديد أرقع .

الهرج يعم البازار الموسكوفي

وتظمت التجارة في مركز المدينسة واطرافها وفي الاسواق والشوارع القنية الفالبطيخ والرمسن والجوز والسجق من أوكرانيا ، كما جلبت المعللات من سوفعسورات فبواحي فوسكو ،



المحبة للعرية بعلم السهاح باعسادة فظائم حريق عالمي جديد وأقامة تعاون سلمي مصاو ودات فألدة مُشتوكة ان تعار الى الإلك العسالت دون ان

جاء ذلك في رسالة مجلس ودراء الاثعاد السوفيتي لمناسبة الاحتفسال بالذكرى الاربعين لليولسكر ، وجاء

لدى بستقيلها الانشل ، واحسارت

اليولسكر ۽ ئي استخدامها السندرات

بالسطها في حلها وان السن لليشري



الماقين والمالية والمالية

تأملات واراء لنتعدث عن موسكو من جدید فی ذکری الطفولة

لقد شعرت يمتعة كبيرة عندما قرأت مقالة «سيمسسة قرون من عمر دير دانیلوف» فی العدد رقم ۱۰ . فقد امضيت طفولتي وحياتي كفهسا القريبا في بيت يقع على مقربة من هذا الدير ، انتي ابلغ من العمر الان ٧١ عامىيا ، لكنتي لم انس حتى الان الاماكن العزيزة على قلبي ، والأكر كيك كنا لزور قبر غوغول ، واذكر ذلك الممياح الذي كان يشتعل دومسسا في فجوة في هذا القير ، كان ذلك بالنسبة لنا شيئا ما خفيا ومجهولا . وأفل أن قبر الكاتب الطليم هذا قد للل في عام ۱۹۳۱ ال عقبرة نوفوديفينشه . انثا لتذكر طاولتئسسا بسرور حني

وسكو ، الاتحاد السوفيتي

وان كانت طفولة صعبة .

لدي اعتراض

باستطاعتي اللول ان معرفتي لموسكو

لا تكل عن معرفتي لبلغراد ، وعندما

قرأت مانالة ليودميلا سولنتسيانا حول

رحلتها في لهر فوسكو والباء عوسكو

العدد ۲۷) وجدت نفسی کانٹی اری

أمامي مدينة اخرى غير موسكو التي

اعرفها . هل هذه هي تلك الهديثة التي

يتكون جمالها من التناسق الرالع بين

لن الهمسارة اللديم والعديث ٢ للك

حافظت موسكو على المثات ، بل الالوف

من الاثار التاريغية والثقافية ، الا أن

ترميمها ء كما اعتقد ء يسوده الطايم

العديث ؛ إذ فيها الاحياء العصريــــــة

والشوارع العزيفية النظيفة التي تكثر

ليهسب مهرات العبور تعت الارض

والمتنزهات والعدالسيق العامة الكثيرة

لكن لودميلا سولنتسيقا لا تقدم لنا

بير موسكو القديمة ، موسكو الكنالس

دات اللباب الدهبية ، وهي لا تروق

لها بناية فندق «روسيا» البيضاء التي

يفتدق حروسيساه فهذا السبب بالذات

الان هذه الكنائس الصغيرة تؤلف عع

بناية القندق السجاما والعسسا بين

القديم والجديد ، فالكرملين وهروسياه

بمثلاث كقتس ميزان فيهمسا المكاس

ميلان نيكولينش

كاتب يوغوسلافيا

م يترك المعماريون الاعدة كنائس

· العقيقين عن موسكو من الدمار . يلينا اليسكوفيتش متخصصة في الرياضيات فاديم كودراشكوف

موسكو الذي وضعه مواطئتا البعماري

البارد شوسيك ، وهو المنطقة الذي

ينص عل ميالــة الاثار التاريعية -

المعهارية . ومن الممكن ايضا العديث

من اشتعاص افرين هم من المدافعين

سيرغى لوياتين

الجير لوجية (بوسكو ، الاتحاد السونيتي) ا زاریجیسا ۔ واحد من اقدم احیا، موسكو يتاخم الكرملين .

اللديمة ليعض شوارع موسكو . وقد تشرت صحياتكم ايضا في عددها ٢٨ مادة عن هذا الموضيسوع «الاحتفال بالعودة الى البيت القديـــــــ أو مديح العلنيسية» ، الا التي لا اشاطر هذا

ان عبری ۹ه عاما ، و تر تبط حیاتی كلهيسا بشارعيسي كرابوتكينسكايا وميتروستروية سكايا ، غير الني الان اقرأ أسما جديدا . وهو «أوستوجيثكا» الذي لا يعنى بالنسبة لي غير تبديل أسم الشبارع فقط ، واعتقد يان ذلك

ما هو الا تكرار النطأ القدير . للد غيروا اسم «اوسترجينگها» في

القد قرانا في العدد ٣٦ من صحيفتكم عبيروسترويقسكاياه وهو الاسم اللي السرقيتي ، موسكر ، ١٠٣٨٦٩، شارع تعليقا كثبته ليودميلا سولتتسيقا بعنوان لنعكس فيه روح العصر ، لانه يعنى غرركي ، ١٦/٢ ، «انيا، مرسكر» .

ان اسهل وسيلة للحصول على المعلومسات عن حياة شعوب الاتعاد السوفيتي هي مطالعة الجربدة الاسبوعية والباء موسكوه (تصدر باللغات الروسيه والعربية والانجليزية والفرنسي والاسبالية) التي تنقسل للمشتركين عن موسكسدو بطائرات أيروفلوت ، وأجعوا مؤسسات التوزيع في البلدان العربية عد العناوين النالية ا

> جمهورية مصر العربية الاهرام القاهرة

الكويت وكالَّهُ مطبوعات فرج الله ص ، پ ، ٤٥٤١

کو پت

شارع ديدوش ميراد-٧٤ الحز ا تر 💠 لبنان دار القارابي ص ، پ ، ۱۸۱ پیروت

والتوزيم يستيله

الشركة الوطنسة للطبيع

ومثظر عل الشاطىء تحدثت فيسسمه

بالصاف ، ولو بشكل عابر ، عن سعق

معمية زاريجيا ۞ ، وعن خطة أعادة بناء العياة بطريقة اخرى --فقى الشمارع ملهى الكرملين في عصر كاترين الثانية ، وعن ملتوح من زمان طويل ويحمل اسسسم تلهف «المجددين» في ولتنا هذا ، وعن المسيح المنقد في النلاثينات ، ولعن كالاسباب بالم نقرا في الكتب ذكرا عن موسكو ، الاتحاد السوفيتي مغطط موسكو الجديدة الذى وضعسه الفرنسي لي كوربيوزيه ولا كلماته عن مسالة عوارة الهديئة القديمة . الا أثنا تعرف شيئا غير ذلك ، ونورد هنا هذه الكلمات الاصلية : مائنا نؤيد الطرق

المحتلة ، أن تنسى أيسدا أن الشعب الجديدة لبناء المدن . اما فيما يخص السوليتي وحكومته كانا يؤيدان دائما ياريس ، ولنسدن وبرئين وموسكسو الشعب الفلسطيني المناضل لي سبيل وروما ، فان هذه العواصم ينبغى ان تعسروه الرطني ، تزيد البيسادرات يجرى اصلاحها كليا بامكائياتها الذاتية السلبيـــة التي تقدم بها الاتحـــاد ومهما كلف ذلك من جهد ومهما بلغ حجم الهدم الناتج عن ذلك الكل من يعيش على الارض ، ولنا العن وباعتقادئسا بان من الممكن ايضا الفلسطينيين ضمنا . العديث عن المنطط اللعل لاعادة بناء

جسین یوسف (اسرائیل)

هل روسيا غامضة ؟ اعبل مربية في روضة اطفال فــــ مائيلا ، ودرست تاريخ الفئون واستعد الآن لتقريسم الامتعاثات للحصول عل درجسة الماجستيس في علسم الناس وتعجبني الموسياني الكلاسيكية والباليه وموسيلى الجار والرسم الصيئى . كما اهتم بروسيا ولقافتها وتاريكها وشعبها واكثر عن كسيل ذلك يثير غموضهسا

السلاح للجميع

جيل زايالا

«مويتري» تعني الصداقة

الشيء في دار غودكي في مدينــــة كلكتا ثاد جديد للغة الروسية وحمل النادي لسمية صويتري» اي الصداقة للد استقبل اعضاء النادي قبل مدة رأك الغضاء السوفيتي يوري ماليشيف الذي زار مدينتنسا ، واحتفل النادي بالذكرى العامسة والعشرين بعد الهالة لميلاد رابيتدرانات طاغور ، بان لادينا حديث ء اڏ لم يعلن علي تاسيسه سوي شهرین ، لکن بدا یحظی بشهرة کبیرة ، مولمون بهاوميك

* * *

ايها القراء المحترمون . لنسكركم على رسائلكم التي تتضمهم

ارا کم حسول الجریدة ، ورغباتک عام ١٩٣٥ ، وعلى على ذليك ولت وملاحظاتكم واستلتكم . ولنتظمم

اطاد قوزاق کویان . ١٠٠ الف لسبوة منهم عدة الاف من الاطفال .

الى أميركا الى مدينتنا فالكوفير . **قالت فيروليكا ستوفيل :**

- بقيب موسكو في ذاكرتي اكثر من سواها فموسكو ليست بعاصمة الدولة

والان عندما ادركت ذلك امل بنقسيل افكاري وشعوري للاخرين . توجهنا الى روسيا لنعرف لفتها بصورة احسن وعدنا بهمارف اكثر بكثير .

(الولايات المتحدة الاميركية)

رعلة الطلاب الاميدكات اتى الاتحاد السوقيتى

هندما وصلنا عدا الصيف مدينة كراسنودار كان من الطريف في البداية ان لدراد ان في العالم مدلا لايتكلم الناس فيهسسا الا باللغة الروسية ، وان من الفروري أن نعرف القراءة بهذه اللغة ولو لاجل الانتقال من طرف المدينة الى

لقد رافقت فريق المدرسين والطلاب من مركز الابحاث الدولية التابع لمدرسة لينكولن في بورتلالد (ولاية اوريغون) ، وهدف رحلتنا الى الاتعاد السوفيتي هو دراسة اللغة الروسية وتاريخ روسيا وتقافتها وكانت عندنا لعن المدرسين فكرة تعريف الفتيان والفتيات الامريكان باترابههم اذان الاتصال الشنعمي واختلاط الناس يتيعان الغرصة لاختراق عدم النقة والرعب بسسل والكراهية الذي يقصل وبصورة خطيرة بين شعبينا اليوم ، فمن المستحسن البدء بالطريق لحو تفاهم

وخلال اسبوعين من مكولنا في كراستودار اكتشفنا فجاة ان التفاهم بيسين الناس ممكن وحتى في ظل العد الادلى من وسائل التواصل ، فانضح أن خليط الكلمات الالجليزية (يدرس الكثيرون في الاتعاد السوفيتي اللغة الانجليزية في الهدارس والمعاهد) والكلمات الروسية هسيده الكلمات التي رافقتها اشارات اليدين وحركات عاسلات الوجه المعبرة اتضح الها كافية تعاما للتعدث عن كـل شيء . وليس التعدث وحسب فلعبت سارا هاريس بسرور كبير بكرة القدم مع الصبيان الروس عل شفة نهر كوبان ، وكان الصبيان متدهشين الى اقمر حد السونيتي ، اذ انها تطالب بالسلام اذ لا تلعب النتيات الروسيات بكرة القلم .



وأعجبنا حماس وصبر المعلمين السوفيت في تدريسهم . وساعدتنا المعارف باللقة الروسية التي اكتسبناها هنا على مصادقة الكثير من سكان كراسنوداد وحدثتني هيزير سيك كيك تعرفت بشاب وزوجته فقالت : كنا متوجهين بالباس ال البلاج فتعدثنا مع طالب جامعة كويان غادرالا الباص على نفس الموقف ودعالا اوليغ (اسم هذا الطالب) اليه حالا ، وقبلنا هسسده الدعوة دون تردد ووجدنا القسنا في شقة أوليغ المكولة من غرفة وأحدة ، وعرفنا يزوجته لينا ، ولسن السي ابدأ المساء الذي امضيناه باحاديث جرت بغليط مسسن اللغتين الروسية

في تالين القديمة

والالجليزية وشرب الكفاس (البشروب الروسي الوطني) . واخله معادفتا الجدد في الترويج عنا كل يوم تقريبا فطفنا فسيسى الشوادع وارتدنا صالة ديسكو وامتطينا العصان وزرنا بيتهما الريغي حيث سبعنا ولعبنا

كما هو المعتاد عند الروس لم يسمعا لنا ان لدفع اى شيء . ولم يكسسن بامكاننا أن نهديهما غير شارات فرق الروك والمجلات وهدايا تذكاريسة بسيطة وتعولت لقاءاتنا وتنزهاتنا واحاديثنا للقالبا الى صداقة ساعت بها مدى حياتي ولم لبلل اية جهود للتصادق وغدونا اصدقا، وحسب ،

ومع ذلك كان أهم شيء بالنسبة لنا زبارة هذا البلد الاتعاد السوفيتي . الله وقر البعض من فريقنا الاموال لهذه الرحلة مدة طويلية وزرنا عدا كراساوداد لينينفراد وموسكو وريفا وتاليسسن ، وتفرجنا على تعل متعف ارميتاج فسسى لينينفراد وتجولنا في السوارع الفيلة فـــــى احيا، تالين الباتية من القرون الوسطى ، وحضرنا صلاة في الكنيسة الارلوذكسية في كراستودار حيث يعيش

وهزتنا المجموعة التذكارية بالقرب من سالاسبيلس في ضواحى ريفا حيست اهلك الفائسست في معسكر الاعتقال في النا، العرب العالمية الثالية اكثر مسن

وبقى في ذاكرتنا اللقاء في موسكو مع ايفور تشكالوف ابن الطيار المشهود فاليرى تشكالوف الذي قام عام ١٩٣٧ بالتعليق من موسكو عبر القطب الشمال

السوفيتية فعسب بل الها رمز البلد كله ، إن العمسم المتناسق بين الماض والعاضر يشكل الوالع اليومي للمجتمع السوفيتي . والان لقط بدأت الهم ما اللي جبل الروس على هذا النبط بالذات . قبل هذه الرحلة كان من المسير عسميل ان افهم ما هو الاتعاد السوفيتي

عضر لينة تشكالوق النذكارية في فانكوفيو

كيف يمكن تصور لينبن في ليلسة الاربعاء بالملة المتصار ثورة أكتوبر

سار لینین من شارع سیردو بولسکایا من مغبنه - ونعلم اليوم انه كان المغبا الاخر - إلى سمولني متجنبا الدوريات وملتفا على دوريات قرسان طلبة الكلية المسكرية ، وستمر إيام - هي ساعات معدودة - وسيتراس حكومة اول دولة اشتراكية في العالم ، وستنقل موجات الاذامة وغطوط التلغراف أسمسه

واخير بالدخول الى سمولني ، وكتب واخيو لي مذكراته يقول «الله تبين ان المناشقة بداوا رخص الوقدين لمجلس بتروغراد ... فدخلنا وسبط الجناهير التي كانت تتنسسازع مسع الحراس واحدثت ضوضاه لايمكن تصديقها . وفي لطلبة اصبحت الجيامير هائجة ويدات تضغط على العرس الذي لسم يحتمل ألضغط فتنحى جانبا واندنعت الجمامير ال الداخل فاقتفينا الرهبأ سرت في ألامام وسار فلاديمير ايليتش خلفسي خامكا وهو يقول : «لى أى شيء لأ

اكن الم يكن بالامكان الانتظار السباح ؟ والمجيء الي سمولتين في سيارة تحت العراسة ودون مغاطرة ؟ ربها تمرق شخص ما اثر عل هذه الساكلة ، امسها لينين فقد تمنرف بطريقة منايرة . لقد توجه الى مركز المادة الانتفاضة عندما كاد الحبر يجف أى رسالته الاخيرة قبل حلول اكتربرا «أن يغفر التاريخ ابطاء النوار الذين يمكنهم الانتصار اليموم (وسينتصرون اليوم بالتاكيد؛ مغاطرين بخسارة الكثير غدا ، مغاطرين بغسارة كيل شي ١٠٠٠ لقد طرح المهمسة أمام الحزب وانطلق

المطيرة في الدور الاول ، لم تكس

في بتروعنواد عندطلوع الفيجر

المالة غلال دلالق ، كان فلاديميسر

ایلیتفی یشحرق ویهزا من حیرتنا ، الان

يجب اصدار جبيع التعليمات اللازمة

واحتلال جميع المبائى وكافة المؤسسات

الرسميسية مستغلين تردد حكوسية

واتقىيدت . واحتسسل جنود فسوج

البريد البركزي في الساعبة الراحدة

وغيس وعشرين دقيقة ليلا ، وفسني

الساعة الثانية احتلت قوات اللجنسة

المسكريسة التررية معطة القطسار

ليكولاينسكس , ولي الساعة السادسة

صياحا اقتحم ٤٠ فردا من الطاقسم

البحرى ميثن البصرف الرسس ، وقي

حدود الساعة السابعة إحتل الجنسود

التوريون معطة التلفراف السكسزى

وعند السباح كان البسر المؤدي إلى

المنتفضين ، واصبح القعر الشتوى

كان كيرينسكي في الساعة العاشرة

صباحا في بتروغراد، وبعمورة ادل كان

يغادر المدينة المنتفضة ويرحل تعت

واية امريكية داخسل سيارة السفارة

الامريكية . وفي تلك الساعة بالضبط

الساعة العاشرة صباحا في ٢٥ تشرين

الاول (اکتریز) سلنة ۱۹۱۷ ، کتب

لينين نداءه دال مراطني دوسيسا ا

انقلٰی لیلة الاربعا، ، وبزغت شمس

النهاية ، لقد سقطت العكومة المؤقتة

بالمذكرات . وكتب التا تعبط اينا

مشاريع . فالمؤتمر يفتتح وفعل لم

لحتل بعد التصر الشتوى دلم لعتقبل

لقد اسقطت الحكومة المؤقنة

لى متناول اليد .

الاشتراكية العظمى ٢ لقد ترك لنسا السام شاران رسما بالكربون ، كتب عليه في الجهة اليمان: "٢٥/١١/١١/١ صمولتي ، بتروغراده ، أنها صورة غير مالوفة يبدر فيها فلاديمير ايليتش دون شاربيه ولعيته ، فقد حلقهـــا متغفيا تعت اسم قسطنطين ايفالوف وكان يحبل شعرا مستعارا لكته لزعه بعدما حل في سمولتي في اثناه الليل درن ان يلحظ ذلك عندما نزع طاقية الفيرو ... ويدت على الصورة ملامح الرحه كانها وافدة من الاغرار وعائدة من اللارجود ، من النشاط السرى الى الساحة العالمية ، ومن العلم القديم الى

يجب الهجوم بكل القوى ...

كالزويعسسة وسيرسخ الى الابد فوق منقحات اأجرالد ، لم يسمحرا للينين وزميله البولشاي

لنجح جماعتنا ...ه .

كمادته دائما الى تعقيقها . لقد دافع ليئين بقوة الهيبة ومنطق الاقتاع وحرارة الطبيسيع عن شرورة الانتفاضة المسلحة ، واعيسرت المدة الاغيرة كلها للتحسير للانتفاضة .

وكما طلب لينين كان قد تم الوصول ال رجمان القرى في جروغراد في ليلسية ٢٥ اكتربير . كانت قوات الانتفاضة تتالف من ١٠ الف مقاتل من تهاو جديد ، وقد التُصرَات الانتفاضة العرس الاحمر و١٥٠ الف جندي ثوري ومرة اخرى الح لينين على السير حتى يقف الى جانبهسم ٨٠ الف بحار من بعارة البلطيق . ياللروعة ، كان يجب لكن الوزراء مسا زالوا يجتمعون في القصر الشنوى ، وقد جا، في مذكرات توجيه فصائل العمال واليعارة الشياب اكثر المناصر حزمنا على وجه السرعة بودلويسكى : «كان اللديمين ايليتش قد غيرنا جميعنا مناد السَّاعةُ العاديدة بين لقرات الملكرات لاحتلال النقاط العساسة والمؤسسات الرسمية وقد كتب لوموف-اويوكوف احد المشاركين النسطاء في الالتفاضة في مذكراته يتول : «النا مرجودون طيلة الوقت في مسولتي في احدى الغرف اعضاء العكومة المؤكنات

عالق غير منظور ومغير ، الا لــم يوجد مصباح عادى فربطوه بمنديسل من الضروري لذلك مبل ، والعبل غير تحدث البلنمدي فليروفسكي عن زمن اليحبيوم على القصر الشترى فقال : وكانت ضعاف نهر نيفا مكتئلة بالجباهس المعملانية . ويبدو واضحا أن وأس يستوب مغلزي الاحداث ولم يتصور

وكتب بوداويسكى يقول : "أــــ

حدثونى فيما بعد ان فلاديمير ايليتش

الذي كان ينتتار سقوط القصر الشتري

بین دئیلة واخری لم یحسر افتناح

البؤتير ، وكان يذرع كالاسبد فراسة

صفيسرة في سنولنسس ولكن الهجوم

والخيرا اطلقت «اورورا» في الساعة

مساء طلقة خلبية . وتاخر الهجوم مرة

اغرى . فمسا زالوا يؤخرونه . كان "

منالك ١٨ الله هنامي في الساحينة

المنتفضون ؟ الهم لا يزاأون ياطون

في تفادي سفك الدماء ، أذ أن الروس

يواجهون الروس ، فكيف يطلقون النار

على بمشهدم البعض وكيف لا يتفتون .

فيما بينهم ، فالحرب الأملية العاميسة

البلالة الامبرطورية المرصدة ويتدفعون

لى مذكرات اعضاء العكومة البؤلتة :

موقعاة الطلقت ضوضاء في مكان ما

وبذأت تنبو عل النور-"، وتتنسم

وتقترب واتضع فجاة ان النهاية تقترب

والتصب من كسان يرقد او يجلس

تقاصيل معيرة

كتب لينين يقسول ان «الانتفاضة

المسلحة مي شكل خاص من اشكال

النشال السياسي، ، واشار الا ذاك الى

ضرورة كعديد واللحظة العاسماء بدقة

ان خامنيات هذه اللحظة العاسمة لبينها

الوقائع المغروفة ؛ فقدانُ تَأْثِيرِ العكومة

المزقتة والتقسال الجامير الى صل

البادعية . الا أن وقالع أخرى معروفة

ايضا هي تلك الوقائسم التي اعترف

في صلعات البجلات البصفرة والعشرت

الكرملين والمناف

وتشبث الجبيع بمعاطنهمه ،

سيبداون الهجوم في منتصف الليا.

الوطيس لم يعل أوالها بعده .

التاسعة والدقيقسة الغامسة والازيمين

طنعة «اورورا». انه الدرى وحزمة اللهب لم النساه الاطائق الخلبي - وهو أهم بكثير من الفضوليون يبتعدون عن العاجز الفرائيتي للضفة فرتسرا وزحفوا وقد قهتسه بعارتنيسا كثيرا عنى هذا المشهسيد

العطر اما المشهد فكان جداياً . غير

ان التأثير اصبح مدهشا عندما دوت

مجلس الثورى العسكرى الذى صعد درج التصر الشتوى راكضا فتع الأيواب بمساعدة تشود تراسكي اكن الابواب ل تستجب لهما الها مناقة باحكام . وتملت الاصوات : علينا بالقاس :

من يجلب قاسا ؟ وطلب تدودلوفسكي سائك : يرمييف الا يمكن استغدام فاس از ای شيء

وشق يرمييف جموع الناس بصدره خارجا الى الطريق من اين له ان ياخاد فاسا او منفة او اية عارضة خشبية في النهاية ؟ ومرع احدهم الى التكتات البجاورة ليجلب فاسا «لكن المداخسل مناك كانت مقفلة اما الحراس فقالوا قه أن الجنود مستقرقون في النسوم ومامن ينتشر» هذا ماكتبه يرمييف . ان كل ذلك امر فير مالوف الى حد ما ولايسم البرء سوى التعجب من هذه التغاصيل المعيرة التي كانها الناقض التصورات البترسخة عن اللك الاحداث البطولية - ولايعالفنا النجاح باي فكل للدغول في التألب السيود درن ان تعطيه وبالمناسبة لايمكن تصعيح ان السمى الى «اعادة تفسيل» و«تغيير» الترامات التي كانت تسير درن أن تبس في طريقها في الناه وطيس الالتفاضة المسلحة ، والبحث الطويل عن الحيل اللي إخر إعطاء الاشارة ببده الهجوم والجمهور الذي كان يحملني قرب القصر

الشترى ... كلها اشياء اعتبادية كان يمكن تصور المامي من دولها اكثر اممية . لكننا لن لدرك بالقالنا مذه التفاصيل جائيا إوة التنبوء اللينيات وعباريته في العديد اللحظة العاسسة لحنثة الانتصار لاقل ثورة اراقة للدماء وقد جا، في البرقية الهاتفية الى سجلس بتروغراد : «لقد سقط ألقبر الفيتوي عى الساعة التالية واربع دانان ، التل سنة اشخاص من الباقلين،

المناح المناح المالية

مرت ليلسة الخبيس وسقط القمار بتسميتها لنفش تفاصيل محيرة . اغتفت الشتوى ، واقترب الصباح ، و ودهب فليرزنسكي الى سمولتسني

مكالت شوارع بتريق اد هادلة وساكنة عشرة صباحاً حتى العادية عشرة ليلا المعه ترجه البحثار مالكوف - الذي ولم يكن مناك ادلى الر الإنتها فعنها الاشارة من بيروباللوفسك بقارع السير . يتدناون الرب الناد ، ويسسون ابيرود .. ومخترا اية مصاعر بكل مسقه ... الما الهجوم فيتاخر وما الليل يهيط وقد كتب بعسد ولت بلاغو لرافوق السيسادات دون صياح او تاغيس

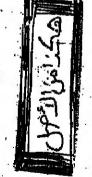
وراينا عند منعطف ساحة زانامنسك حافلتي ترام مليئتين بالركاب وقد الشعلتا انوارهما ، باختصار ، لسم احمر والان يجب رفعه على الصارية لكن يكن هنالك اى اثمر للثورة . وخرج مندويو الوتير من اول جلسة للهيلة المليا لسوفيتات الجمهروبة التي الكرنت بسرعة خرافية للقائنا قرب سمولنسي وبمكن العودة الى السفينة والتوم قبها

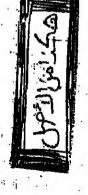
ئرما كافيا» . يعود المرء الى الجاء المادية بعد ان قام بما لم يسبق له مئيل ، بل قام بعمل عظيم ، وأخذت حافلات الشرام الارلى تبرب مدينة بتروغراد ، واسرع المارة الاوائل الي العمل ، إذ أن يوم الخميس يوم عمل ، وني الوقت ذاته كان المجتمعون في الدور الاول في مسولتي في الغرفة وقسيم ٣٦ حيث انعقد اجتماع اللجنة المركزية مغتبطون بما ألت اليه الانتفاضة المسلحة دون سفك دماء . وكان فلاديميس ايليتش منتعشا ويشوشا . ولكنه اصبح لحجاة حازم الطلعة وقال ١ ولاتبتهجوا كثيرا . فسوف يسيل الكثير من الدماء ومست الانشل ان يترك من كانت اعصابيه ضعيفة اللجنة المركزية منذ الان» .

لقد يدانا العديث من سيسبورة الرسام شافران ، ووصلنا الى صورة فلاديمير ايلينش الادبية في ايسمام اكتريسر ، هذا الوصل تركه لنسا البلشقى القديم ليبيشينسكى ، وقسد جاه فیه د هند اله وجه شاحب غلیته المنفسرة واغد مله التحول ماغسياله ولكنه يشع برمضات ثلقه الداخل مل كل مده الايام الاعجربة الرائسيية والبجنولة ببتعة غير مالوقة ، ومسلا الرجسية المبيدة كاملة والميتسباء الضاحكتان مادة عيئا ايليتني الناقيتان كانتا في هذه البرة تنقدان كمسسن التابته الحمي . كانتا النظران الم مكان استرهى التباهيما ليس هنا في مده الدرقة بل منالد في مكان ما يسيد يقع وراه حسيدود مدا المكان والإمصان يمكن أن تكون ماتان المينان الناقيتان البيزان ابعاد يوم الند ، ويمكن ان الكون قد ارتسمت امام النظرة الذكية اساحب ماتين المينين مير دعسان العائم لوحة العبدامات المتبلة بيت المالمين نوق سطع الارهى والممارك الدموية بين العدوين المميتين فسسن البشرية التي الشطرت الى شطرين ؟

... لمي ٢٦ تصرين الاول (اكتوبر) وعند الفجر رافق لينين المذى أمطى ليلتين في سمولني دون لمسوم عل اللماب الى شقة البلشقى يسسولتش بررينيتش السوائمة لي فبسمارج خير سر لسكايا ليركاح ولو قليسملا ٥٠٠ لكن لم يغلج في أن تنفو عينه، فتهطن انسنه يستبون مشاريبسع اللوالين التـــى. يجب أن لعيش بها روسيــــا وأصبح الثوري المطيع بالمستادي والأسيس معترها دادر الكا

حول السلام وحول الإرش وحسسول تاليف حكومة الممال والفلاحين . هذه من المراسيم التي سيتيناها المؤاسر النائي للسوليتات ، الساميم الثلافة الارل كانها البرجات الثلاث الارل على الطريق عبر العشرية ، لقد كتب جون وعقيرات الالال أن السجون ولسسى المنفى وفي المناجم السيبيرية فليكس سرعان سنسا أصبع إمر سعولتي في الفروية ، وقد توزعت مراكز المراقية كل هي، قد تحقق كما تصوروه ولا كما التابعة للجنود التالرين عند معترقات الرقعة الشفيون ، لكن بالرفد من ذلك "كالوا ينتظرون على من هاوروراه المراوع الرئيسيسية لقط ، الجنود تعلق بقوة وحزم ولهلة طارحا الصيغ





اندريس تونبورغ: لقد جئت الى موسكو في وقت مناسب

شرع الدريس توليودغ سقيسسر السويد الجديد بعمله فسسى الاتعاد فينادي ليولوف .

- هل فوجئت بتعبينك سفيرا في الاتعاد السوفيتى ا

ولم الاثناق في الحكومة وهذه وغبتي الخاصة ايضا اثنى ساعسل فترة عميتة في هذا العنصب ثم اعود الى عمسيل - يدات يدراسة اللغة الروسيب الديلوماسي و رقسين الخريف الحالي وتيين أن هذا عمل صعب ومم ذلك عرضوا على الدماب الى مرسكو وقدد المة تقدم مسا ، وقرات طبعا التيء

الم بعمل دالم فيما منس لى بلادكمم كبرى ودوره لسبى البيدان الدول لكنني كثيرا ما جنت ال بلادكسب كبهر ، والاتحاد السوليتي هو واحد برطائف متنوعة ابتداء من الستينات من خطعيتين اساسيتين الأثران في واجريت مباحثات مسسم البنظمات البيدان الدربي ولذلك فاننسي مرتاح القومي لرياضة الدراجات النارية . جدا من مجيئي الى موسكو ومراقب لطرو الإحداث ذات الاهمية العامسة

> لبا تراه خير من ان تسبعه ، ومن وجهة نظر الاحداث الداخلية المني جلت في وقت مناسب ، انــه ولت تغيرات جديدة في حياتكم ۽ اي

ووالم أن الاتعاد السرقيش هسو يريطنا بعلاقات كثيرة ، فبلدالسما الرئيسية هي حماية السلام وخلسان يطلان عل يحسر البلطيق ولذلك قان جر الثقة في الملاكات الدينوماسيــــة الملائات التناثية بين السريد والاتحاد الغارمية لكى يمكسن خلق ميكانيزم السونيتي لها اهمية كبيرة بالنسيسة لتقييد سباق التسلع ومنظومة الرقابة

الالتصاد طيعا . وللذلك فالمني أركز اهتمامي اولا على اما فيما يغمي التجارة فيجميم ورأسة التشمير الاقتصادي للاتحاد الاعتراف ان التبسيادل التجسياري الان على نطاق واسم وتُطبق فسيسى الاعتبار قدرات بلدينا ، واعتقد ان مناشاهد في القريب العاجل النتائيج المجال .

تطورها العاليسيسة وفكرت بغبرتي

السابقة في وجودي هذا اذ الني لسم

وكثت امثل الرقد السويدي فيي

- التي اعمل من اجل تطويـــر

العلاقات السوفينية السويدية فسسى

واسة بين بلدينا مسائل تنالبــة

يمكن اجسرا، حوار حولها مثلا حول

السوفيتي . وقد تعدث مد مراسلنا

الديلوماسي وكنت ممثلا للسويد قس الامم البتمدة . ولمي النترة ١٩٨٧--١٩٨٥ كنت وزيرا للدفاع لي بالادي

الكنير عن ثاريخ بالدكم رعن مرحك

س باية افكار جئست ال الاتعاد

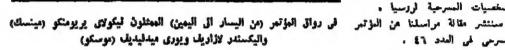
ما الطلاون عليه اعادة البناء .

- ما هو چالب الحياة السوفينية الذي يغير لديك احتماما اكبر ٢

درر البسرح في اعادة يتاء وعسى الانسان في الظروق المعاصرة وتشكل التفكير المبدع في حل القضايسا التي تبايه البلاد اليوم ء ذلك هو المرشوع الرئيس للدؤتس الغامس عشر للجمية المسرحية لعامة روسيا الذي عقسسد

مؤخرا نی موسکو . وقد اتخسية البؤتمر قرارا يقض بتغيير تسمية الجمعية المسرحية لعامة روسيا الى اتحاد الشخصيات المسرحية الروسيا الاتحاديث ، والتغب البؤتم المندوبين ال المؤتمر التاسيسي للجمعية المسرحية للاتحاد السرقيتي . والتخب ميخاليل اوليائوف فنان شعب الاتعاد السوليتي وليسبسا لادارة الحسساد اللبخصيات المسرحية لرزسيا و

البسرحي في المدد ٤٦ .



اركادي رايكين: عن الم الاسنان والابتهاج

قدم اركادي رايكين في ايام يوبيله لمرة هزلية جديدة أمام المشاركين في الطباع بانها تسرد برامجنا السابلسة

اتحاد مسرحي جديد

الدؤتم التاسيس لالعاد المسرحيين في روسيا ، ومن الالم حصر لمرة رائعة الناعة واحدة (ولو كالت وأسعة جدا) وللذلك تشم يا الهي ، لقد تعدلنا عن ذلك من عل

تلك النهرة لقرأه صحيفتنا يصورة مختصرة .

مؤتس هلستكي سنة ١٩٧٥ وكانت ل ملاقات كثيبسرة مع البيطيسسن - ما هي النتائج الملموسة النس تظهر علنا مسمية تقسها بالاسم ايدا والثلاثين سالمة ، تود بلوغها فسسى منصبك هذا في الجين لا يعلن المسه جينا ابدا - لهل ثمة حاجة ال تعكير مزاجسك

بيدو سيئا وعديم الجاذبية ولن ينتصر

على احد . ولذلك تواجد الشر في كافة

اللوم والعناب حتى فترة تريبة : اين

الامتلة الايجابية اذن ؟ اين البطـــل

الايجابى ، هنالك الكثير مىسى

فهذا عيب ، اله يتقمص بخبرة الحياة ومزاج الأخرين بسبب سن واحسدة والحكمة والرعاية والشمور بالواجب -- فقط ؟ أنه عبل سي، يا رفيق . الأمب بكل ما هسو مبكن لكى ببدو بصورة وابتهج . وقورة ليسي الا ، أن الشر ليس خطيرا

ابتهج ، ابتهج لائسسك على السوم حينا يتكشف ويزاح اللثام عنه . الله انسان معالى مشالى .

ألاعجاب المتبادل . .

الهزل كان اكثر انذاك ، اما الان والرسولية ؟ «اعطني وثبقة بالسك

تحتاج الى وليقهاء ؟ الذكرون هذه النمرة ؟ أما الإن ، لقييد ظهر أن البيروقراطي هو الثوة البحركة الرليسية لحى مجتمعنا ء ولكن بالاتجاء المعاكس ه

اننا لتعدث جبيما عن التغييرات وناتول اثها لا تبرى بسهولة . وانا اعتقد اله قد ينهض ان يكون الأم وقد يدوم نسبنا مسا في مثل هذه كذلك ، فالامبوا حينما يتم بسهولة العالة ، فالبجاء هو ايضا الم ، للد ولمة اعر مدعش في عدم السهولسية ابتهجنا كثيرا جدا في مجالات الحياة يتحدث انسان امام الناس بحماس وقد الاخرى . كثيرا جدا . ابتهجنا في سبق أن سمعناه . انه يتحدث بحرارة الزراعة وفي الاقتصاد والصناعة وفي وحباس ويتطرق الى القوضي الاقتصادية الاجتماعات والمؤتمرات والصحالة وعلى بدلا عن النجامات الهائلة، والخراب

ذاتها ولكنني لا اثق لميه . والاكثر من

. Jaler J

قعل كل صلحيسة ترى موضوعنا -الوصوليسة والتبويه والاحتيال والنش خشبة المسرح منذ زمن بعيد . ولكن

ان للشر وجوما عديدة . وعيوب الانسان بسرعـة الى طبيب الاستان فالامر يعيد عن الهزل . فلايد من الثلالاً الإنسان ليست كثيرة بدا ، الجبن واكون انا الطبيب ، وساتول لسمه الوضع ، اتذكرون انتقادى لتماطسي والحسد والطبع ، لقيد تدد الفن في عندلذ وانا انظر ال عينيه المعليتين الغبر «في الفاعيية الأغريقية» ٦ لقد

كافة الازمان بهذه الميوب كلها التي -لماذا انت غير راض ؟ لماذا وجهك ضمك الجميم كثيرا آنذاك ، وفاهر ان تجمل الانسان عبدا ، وكان التنديد شاحب ؟ نعم أن سنك تؤلمك ، وماذا الامر يتطلب علا جديا ، بها في كافة الازمان فنا ، لانهسا لا تريد ؟ أن بقيسسة أسنانك الواحدة

الساشة وخشبة المسرح ، ليست بلادا بدلا من العمل البطوق، ،

والبا حللة شرب جورجية ، مجتسم لقد تغير الانسان ، والعماسة عي تلس الم الاستان الكسل صاحب يتول أصبحت الرجوه جدية الان . أن من لقد مروقا بدلك وأنا لا أثق بتغييرات

السوليس . عقفا مرامنا . وغين الان المتحدة والاتحاد السوليتي لا تخدم ابدأ

ل ذلك . وكان عددهم فير قليل خلال اكبر منبزاتنا خلال الارتة الاغيرة هو سهلة . كيف يمكن تغيير تفكير الانسان مرغوب الان وهذا يعنى شيئا مسسا الواقع السبس بلادكم ، واعتقد الني من الضروري مسسل هي، في ملا الرو سن واحدة ، وأحدة نقط ، ولكن مذا وان الكثير يبث على الاصل الان اعتيادا من تاريخ كذا . يا الهي ، من يصورة شديسسدة ، وأن يركض هذا تقرأ الصحف البركزية ويتكون أحيانا المغيف تصور ذلك في البداية ، إ

يارفيق رايكين . لقد كنت المني في

التامن والاربسين) ، انمنى ان تؤلمه

مساعد الرئيس الاميركسى للثؤون

حديثان في موضوع واحد

السوفيتية والامريكية

لمي کيلينلراد.ه

كالرقا في العدد الباشي ، أنْ ألاتماد

عن عمل السقارتين

السوقيتي الخل اجراءات جوابيسا عل الطسسره الاستفسيزازي لعدد مين الديلوماميين السوقيت من الولايسات الملعدا الاميركيسية . ويثنائي هذه ألتدابير حمل تعادل بين عدد الرظنين السوليك في السلارة السوليتية فسي واشتمان والقنصانية السرفيتية في سان قرالسيسكر وعدد موظني السليبارة

ييئسون ا - تجرى الاعبال عندنا بشكل جيد اجل ، بشكل جيد ،

وجوايا عن سؤال مراسلنا بالتلاون : وليس سحقها ، واننا لود ان يسير البائب الاخر على مدّا المتوال ايضا . جواب مستشار السفارة الاميركيسة لشؤون الملاقبات الثقافيسة ريمولد من الحبار اجهزة الاعلام الاميركية

- وهذا كل ما اردت توله ؟ . - اجل ، مذا كل دي، . مستشار سفارة الالحساد السوفيتي إلامن القومي بوبنديكستي ا الصحافي أيلور بولاي :

- انتا اذ تلمنا عدد الراد السلك لتمليح السيارات. - تعاول أن لعمل في هذه القاروف الديلوماسي السوفيتي في الولايسسات الاميركية في موسكو والقنصلية العامة الجديدة . وإن مسزاج العاملين ليس المتحدة الاميركية وجملناه مساويسها

كيف انعكست تلك التداييسسر على وسنواصل العمل . أن عدل هملنا هنا تشاط السفار تبن في موسكو وواشتطن؟ مو تقوية العلاقات السوفينية-الانيركية

لدينا بعد ، وتتود الامهات الاميركائيات على التسلح» ، اولادهن الى المدارس لان سيسارات

قضية استقبرار السلام ... ففي عثل شركة أي ، بي ، من ، التلاز بولية ؛ مذا التبادل الاكرامي سنفسر الولايات كلف سيارات السفارة في فنائها ، لان المنعدة الاميركية . وإن البرودة الكادمة سالقى السيادات السوليث لا يعملون ستنسعب لأمعال على ميدان الرقايدة

وليويورالا تأييس واللأت وزارة المدرسة باتت دون سائقين سوقيت ... الغارجية في السام النافي الكونيرس وأن لناء السفارة فارخ الان . يسبب السه إذا طرد المواطنين السرقيت عدم وجود المصال السوليت ، وقاس اللين يساون في المثليات الديلوماسية الظاهرة تلاط في ورها تصليم للولايات المتعدة الاميركة في الاتعاد السيارات ، أذ ليس ثمة ميكاليكيين المونيتي فين المعربة التعريض عنهم وان استبدال كسل موامل سوليش

مسان فرالسيسكو كرونيكيل ؛ إن سيكلك الولايات المتعبرة الاميركيك مسيئا ، لقد ودعنا وقالنا الى مرسكر كمدد المعلين الاميركان في الاتعساد حرب الاجراءات الجوابية بين الولايات ١٥٠ الله دولار في المبتة ،

هو تولوج هم الرئيس الاهيركي الرئيس الذي تكون لدى على اساس تكون على علم ، ولكن الاعتقاد «بان ال الرئيس الاميركي حيلة مختلفة يكن في النا لتصرف الان خلافسا وكرعاء سامر احدى اسمي قياضا ونيف سن مني الاميراطور الالباني يمكن اجراء المباحنات الا من موقسع

اصطنعها مرظف صحيفة يتشموق ال لان اى نوع اخر من انواع الفنون ينبغي أن لقوم بذلك من مرتسم القوة البسلرية ؟ ريغان عن سؤال لايحق لاحد غيمسر الرليس نفسه أن يجيب عنه ،

> الرئيس ، في الترصل الى اثنانات مم ادارتكم بشيان ازالة الاسلمية

الم يمرح ميخاليل غورباتشوف بمأن كانا في ايسلندا «على بعد بضيسم شطرات من اتفاق عبيسيل حول مذه ان اجيب : «كلا ء اثنا اريد السلام - وقد لا تتفق ، إيها السيد الرئيس - ريفان : هان السيسنادرة الدفاعيسة - لعبد الفضاء والصواريخ كله ، وأوْكلت مع الامين المام غور بالشوف فسيسي عالم اكثر امنا واستقراراه ؟ ومسح لالك اطرح انا هذا السؤال والسبب

> لى ذلك مر الاتي . ما كدت ان تمود من ريكيافيك -اعلنت المواطنيسيات ، 10 الانطباع كان ، حتى ولو بالمبودية ، وقد لا المتحدة الامبركية - يضطر الى دفسع وتعتبر الاعتماد على السطوة الوقحة

> > آلشمالية الغربية

المواقب الايكولوجية غير المياشرة

المرتبسة عل تعارب السادم النووي

واكثر مد، المواثب غيرا هــــو

الهواء البشمون بالتلوث المقسسع

الذات طايم طريل الأمد

قب يبدو ذلك صعبا بعد ريكيافيك والاسباب تعرفها جيدا .

سير حياتك : «وقبل أن يقول أحدما عن الاعتــــراف بالتوى سيــدا أدل بها مؤغرا بعد ريكيافيك أحــد بعد خطر: - للاث خطوات من أتفاق واؤمن بسب ، لكننا لانستطيع ان مع مثل هذا التنسير المربع للناية الستراتيجية وخلوهسا لقسط جاءا على ان موسكو قد فاسسست بهده نسول لانفستا المصول عليه بالترل واكن السبب متناما بسبان النوة بالاتماد السوليتسبي ال طارليسة الفطرات و وحان هوراء أيها السهسة للخسم النا مستعدون لدفع اى ثبن بالذات - قوتكم الاميركية - المت من أجل السلام» . للسبد أثار هذه بموسكر إلى ريكيافيك تحست صوط ويتبغى علينا أن نعافظ عل المبادرة فكرة مولع اللوة - فضافية كانت أع الكلمات لديك قول المفق الانجليزي الغوف ؟ راذا كنت تصدق بذلسك الدقاعية المتراتيجية بمثابة حافسسل

الى الماطلبوك و ايها السيسد الرئيس ، في عدم امكائية التسليسم بعثل هذه الاراء من قبل كل من هو النضاء والصواريسيخ ، على وجسه الدلاعية الستراتيجية» - تلتمنسسا الرئيس ، فسس الترصل الى اتلاقات السان ودوامل ، وليس كاننا ينكر الغصوص ، في أن أخطا، زعيـــم إيها السيد الرئيس ، في أن أدارتك مع أدارتكم يقمأن أزالة الاسلحـــة فقط بكيفية اطالة ايامه باى لمسن واحد -- ولاسيما لدراسة كالولايات تنظيل ارام اللوة على هدى العلسل الدرية ا

للماضي من مرقبيم القرة ، ولهذا

ای رقـــت مشی اکثر مما فـــی الاميركان وعلينا نحن السرليت وعلى تزمعن الحميل عليه فقط وهسسو وجدت السبب لهذا الضلال ٩

> فعلا ، قان بلادكسم لا يمكن الا أن يبقى السونيــــت وراه طاولــــة يشفق عليها . كما وعيل بلادنا المباحثات، .

المتحدة ليسسست لديها اليوم «قرة» قادرة حتى واو نظريا عبل «تغويف» الادادة ، ويعبارة اخرى م الهـــــا الاتحاد السرنيش واجبارها فسسمل الذماب الى ريكيالبسبك او الى اى المتعامدين الساميين، على ركبتيه و مباحثات تشرين الاول (اكتوبر) هذه الموت وقولما افضل مسمن الميش مكان اخر ، كما حدث قبل ٩٠٠ سنة ولنتصور للعظة ان شعارك - «لا الاخلاقية ، الا يكفي كبرمان عسسل الذي كان عنيدا فسسى غاير الزمان القرة، - يتسم باهمية شاملسسس إثارة أنضول القراء . لاسيما والسه السبب أصبح ممكنا التحرك السريم ذلك أن الشعب السوليتي ضحسى متناقلا في حيثة مذنسسب نادم الى ولنتصور أن الالعاد السوليتي السبد يعشرين مليون شهيسم على مذبح كانوما لطلب النفران من الد اعداقه ا تغذه ايضا أسوة بالولايات المتعدة ومنذ ذلك الحين تتخلل هذه الفكرة العربة والاستقلال فسسسى سنوات الاتوجد لديكم، يا سيسسد وبنان لهل سنوانق ، إيها السيسد الرقيس اقوم بمعاولة غير مرغوبة مسيقسا كل خطاباتك : "حيثما نجرى مباحنات المعركة الشنتركسسة ممكم ضسد تلك التوة التي تحول ريكيافيك ال على الركسوع امامنا ؟ انا واثق حد كانرما . واذا كنت مم ذلك تعدث كلا إ فلماذا أذن تعتبر أن شعيشها يعتم الاجابسة بالتيابة عن زونالد ولم يكن هذا واضعا بالنسبة لى في واذا كان هذا العبدا مدالموت الاميركان عن مدى فعالية السياسة الل كرامة والل حبا للحرية مسمن وقوقا أنضل مسسن الميش وكوعاء من عوقم القرة , فإن سبب ذلك على الشعب الاميركي ؟ اين ولمي أيسلة

المنها كثيرون . الجميع .

تعتبر كلماتك جديسمة ، فالولايات

أعلاه ؛ فأن كنت مقتنما بالقعـــل شعب أي بلد أخر ، فلم أية سياسة "السلام الفضالي، قوة فعلية ، بضرورة القوة للتومسل الى اتفاقات من موقع الغوة في العانات المتبادلة وونقا لتصريعاتك ، فانك للضيل امام القوة الاميركية، ، ولم يمكسن مع الاتعاد السوفيتي ، فانها - اى بين بلدينا يمكن ان يدور العديست اليرم عدم اعتبار المبادرة الدفاعيسة ان تكون ، فعاصمة المسلندا المتسل الاتفاقات - ستكسسون مستعيلة عوما ؟ إذا كالسبت هذه السياسة الستراتيجية اخطسوا أميركيا بهده مكانا مفايرة تعاما فسسى التاريخ هو لاتستهدف بطبيعتها الا امرا واحدا- السوليت، , وكن يتبغى ان ناشسة مكانا القارب لهيه الزهيمان السوليغي لقيل عشرين سنة وثيف كتبت في وهو وضع الخصم على وكبتيه تعبيرا بالحسبان إيضا اعترافات كالتسسي والاميركي فلي دوجة الهما كالما عسل مساعديك المتربيسيسن ومو دونالد الرارات نادرة عل أن تصبح تاريخية المباحثات رئم يسمعا له يعادرتها ١٠ الرئيس ، ويكنى لذنك الايتعام هسري

رماديت البيت في هذا المرقع 🖚 أسيع لنلس أن أكرد السؤال اللئ يدات په مراولجي الاشطراري ۴

وبالمناسبة ، فانا لااعتقد بالسك ولكن اهذه حجة ٢ ١٠ المهاحثات من

مرقع القوة» هي ليسسست مهاحثات

والبا - شالتاج ومعاوليسبية قرض

معاولة لرفـــــم احد «الطرفيسسين

لم تكن نسس ريكيانيك هتنازلاعة

المتماظم بين الشعوب يتبيل في عهم يمكننا تكوين تعليل مسهب «للمبادرة

يوري بالدورا

يقلم اليكسي غريقوريف * اذا تصفعت الاليومات الامريكية التي تتضمن مناظرا للكرة الارضية التقطت من الغضاء الكولى فستجد مشهدا لولاية ليو مكسيكو ، وفي وسط سالر معالم هذه الولاية فالك تميز بقعة صغيرة قائمة اللون هي مكان اللجار أول قنيلة

جرى تفجير القنبلة اللدية التجريبية في ١٦ تعول (يوليو) سبئة ١٩٤٥ في واحدة من اشد زوایا امریکا کایة فی هضیة صغریة یمر عبرها الطریق اللی اطلق عليه الاسيان اسم معورنادا ديل مورلسوه اي مطريق الموتيه ، ويبدو هذا المكان الان ارضًا معرولة فاحمة لا الر للحياة فيها الها لصعراء قاطة .

لاس -- فيقاس تعاف من الربح تن سلم الارش نقط ، الا ان الباده غرج من القمقسم وانتشر تلوث الهواء المشع يسرعسة فوق اراشي الولايات خطيرة ايضا بالنسبة للانسان ومغتلف مستوى غطيرا .

المعيث الهاديء المشع

فكرتنا الارضيسية معاطة بالتيارات سنة ١٩٤٦ لى البزيرة العربائية بيكيني في الهواء اثناء التجرية النروية في إلى المشعة تقع في المحيط بطرق متشلفسة ﴿ مُرَّا أَخْرَى ا متعلقة من مناطق الارض فالها ستيدو وبالعوجة الاولى لتيجة التلجيرات النووية ومد ساعات معدودة على مساقة مقات "ثمت سطح الماء (التي بلغ عددها 7 الكيلومترات من مكسان التلجير ، إن اللجيرات للمايسة سنة ١٩٦٢) وتجارب المطروحات من المواد المشمة الشخمة المعدات اللوويسية لوق سملح المبيط الحسل تتبجية التفييات التووية في (وعددمسنيا اكثر من الاثين تجرية) في ذلك الوقت تبارب المعدات النووية مورودوا (بولينيزيا) .

التى اجرتها الولايات الشعدة من مسلسة قدست) . قلد حلت شجيرات مشوحة «تيمبو» قان يعش الغبراء القراليماليين إن إلغناش درجة الحوارة لم يقميل في التورية أن تدمر المدن وأن تفتيف المتعدة : واكتفف في عشرين ولاية مكان اشجار جوز الهند واللمع ، عنى افترضوا أن التغيير الناوى كان صبب مستني ١٩٦٣-١٩٦٣ فسلل الكسسوة

ملجرات الزلازل ?

التطور او تضويهه وتقع النواء المقنمة تلع لى جسم الانسان ، وهذا مسا كييرة لى المناطسة المجادرة ، قلى السوقيتي كولدوائيك وزهلاؤه والمستم تؤكده ماسسماة جزيسرة بيكينسسي سنة ١٩٧٦ مثلا وقع ذلزال منعر في عن ذلك المفاقل في دوجة الحرارة في البرجانية ، قلد بدأت التجارب التووية غواليمالا بلغ عدد ضعايساً ، مقرات ، المناطق التعليبة وفي الطبقة الجويسسية

بالناس في رمشة عين لمحسب ، اتها امريكية الكنسسة بالمناسبة لم يبلغ في سنة ١٩٧٨ قان اسبنسة فعالر عدد الكارلة . السترونتيوم والسيزيسوم والبلوتوليوم وفي مسئة ١١٨٠ ولود اجراء الجربة الجنوبي إيضا ، إن مثل هذا الغلل في اجسام البائدين ال البزر البيكينية جهاز اورى جبار في جزيرة مودودوا الصاميسيل بدرجة المرارة (باللظام المربائية قد اغذت بالازديام وبلغت العربائية من طرف فرنسا وقع اضغم العراري) يمكن ان يؤدي من مطريق ما ذاك التلوث بالبواد الشعبية حدا رفيعا بصورة غير عاديبة . وقد زازال في التكسيسيك امناب الغراب التسكسيسيل ال ليدلات أغرى قين متراصلا في المديط العالمسين منذ إولى لبين أن المسواد المسمعة لد دغلت ينتيجنه العامسة بشكل خاص ثم ثلثه تجارب المعدات التروية التي جرت في جسم الانسان عن طريق تناول الاطعة مسلسسة من الهزات الاشعال في المحرة من النباتات والاسمال المحلية ، فواليمسسالا وكوستاريكا وبودووديكو الهوائية اما المواد المصمة التي تعلق الوالمة في المعيط الهاديء ، إن المواد فاضطروا ال اغاد المنطقة من الندكان وحسب رأى فيليرمنسو فولساليس

الم كان الكؤرس وحدما في منازل فان التجريسية النورية قد ادف الى فيراد الزيول الأمريكيسيون في هذه سكان مدينة لاس ليناس هي التي لطن (حزمة طبقة «كركس» الليكتوليسسة يسبب النزبة المنداميسة المت صبطح الشغبة الرائمة قرب شواطئ المكسيات الارش عند اجراء التجارب لمن ليفادا وهو ما سبب الزلزال . الجو . الا أن تجارب الاسلحة النورية ويمكن أن تشكل عواقت خليرة اينسنا اذ اكتفعات تشكلات كثيرة في المساورة على الله المرود في ليفادا دافعة الانسائية على مطريق لى جول الارض تطيرة بدورها أيضا . التنجيرات التوويسة تمنت مسلح الازهن الجبلية تمند على مسامة المن على المسلمة الا أن النوالية المن المسلمة المن التنجيرات التوويسة المن مسلمة المن التنجيرات التوويسة المن مسلمة المن المن المناسقة المناسق طنى تهاية سنة ١٩٧٠ تشكلت غيمة وقد حمل تسرب البواد المضملة الى وتقلا عن اللبانة الامريكية للطافسية. المكسيله وعدد من بللبان امريكسما عدمة لول حتل التجارب التوريسيسة المعيط عدة مرات من حسنل التجارب الدريسة قان التلجيرات النورية الحت الوسطى تقع في مطابة للسلة جيرلوجيا 🕨 ا ، ا ، فريدوريات ا دكتور في الامريكية بصورة قبالية وكالت تبرى التوويسسة اللرنس الراقع في جزيرة منطح الارش التي أجرتها الرلايسسات على خط التعام التضاريس البيولوبية العلوم البعراقية وغراف عدد من الكتب المتعدة لم منة ١٩٦٨ ومدهسا قد النصركة اي الطبقات وتترالق مركتها الغاصة بقضايا الايكولوجيا و

عبر التربة والماء ال الهواء في السجة مناطق التجارب النووية ، الا الله من ١٩٦٨-١٩٦٣ الرب مناذ عل الأب وعا؟ أجسام الحيوانات ومن غلال هذه وتلك المملوم وجود عدة حالات أنثهور زلازل

باندين ال البزر البيكينية جهاز اورى جبار لمي جزيرة مودودوا الصام مبوعر الهنرال المكسيكن المتقاعب

بالزلازل وآحداث البراكيث المالولسة بالنسية لهذه الاماكن يضاف ال ذاك اله لا يمكن استنسساء دور التفجير اللبيغم كمت سيطح الارش في ايقاظه القرى الجرقية ، مده من البرائب الإيكر لرجية للتجارب

التروية وهي كما هو بين تسبب طروا للجر العيوى للكرة الارشية على العبوم وتضمضها وتزدى الى الاغلال بالتراذن الطبيس ، قالتجارب النورية في صلوات البحيط هذا مسا قدره الاكاديمسي الالاف من الناس ، دكان قسد جرى التربية من الارش بلسم درجة واحدة ١٩٤٦ على منسسة ١٩٥٨ في جويرة اللهير السوري المت معلم الارض في الله استبرت عام الطاهرة طيلة ١٩٤٠ بيكيني الطهر الطبيعي للنباتات مناك ولاية لهادا قبيسل حدوث الزلزال همرا كما انتقلت في الوقت والسه يدلائق . وحسب مسا أوردته جريدة ورجة مرأوة سطح المعيط و فلملا عن الارضية القسال قصيب بل طال استها عال لل في الليمة و

المدره يغيم مناه المدر يعية أوق كبيرل التجارب مبينيالالهلساك السوليتي ومسسوءا الأكدة في مده المنتفى في ميدان البيدات الاللجادية الملطنة اجهزة رصد الولاق التي السبها المنطقة بموافلة الاكماد السوليتي الا ان التلبيران مازالت تدوي كما في السابق



من مراسلنا في بون

فاتترح مبثار العسرب الاشتراكي

الالماني المرحسد والعزب الاشتراكي

الديمة اطي الإلياقي قبل أنام حييلا

لهاء القضية بالذات ، فقيد أصدروا

ارووباه وهي ميادي، وضعوما عسلي

قال عنسسر ولاسسة العسيزب

الاشتراكي الديمقراطي الالمائس بار

لى الوتسسر المحنى الذي اليسم

عن صيانة السلام لا يتحملها الاتحاد

السوقيتي وامريكا وحدمما بل الدول

ركبا هو العال لسيسي اي اتعاق

عرض الممر وتوعية الاسلحة التسيين

لخضع للاغراج ال جالسب الشعنات

ضر اقتراح «لجنة بالمه» .

ليست ذات مداول واحد ،

هل ينبغي اخلاء اوروبا من السلاح البلدان الاعضاء في حلقي النالبسو

بون بهذا الخصوص بعد ريكيافيك اعرام على اقامة هذا الممسر يده

تجري في بلادلا ،

والثقافية رصعر باتها .

الكثير من الاستثلة

وتعدثت مع الزملاء وطرحت عليهسم

مادياروروساغ، وقد زار جريدتنا .

ورجته هيئة التعرير ان يتعدث عن موقف الهجريين من أعادة البناء التسسى

أن حكاية الجندي الذي يسير خطا وينهم الافرين بالتطا في المسير تنطبق تماما على تصرفات الولايات المتحدة الاميركية في منظمة الامم المتحدة . لقد يقى الوفد الاميركي في الامم المتعدة وحيسسدا مرتبئ خلال يضعة أيام

قدمت البرازيل المشروع الاول: اعتبار جنوب الاطلسي منطقة فلسلام والتعاون قدمت المثروع الثالى مجموعة عدم الالعياذ ودعت فيسسه الى التنفيذ التام والعاجل لقرار المعكمة الدولية في لاهاى : شجبت هذه الهيئة العلوقية الرئيسية

ساسة فعلية هي أن الولايات الهنادلة الاميركية لا تنوى الامتناع عن خططها لمسكرة الاوقيانوس العالمي وأنشاء مناطق للسلام في جنوب الاطلسي ، الذي من شائه ان يكون علبة في تعليق هذه العطط -

وماذا كان سيعنى للولايات المنعدة التعلموع للرار معكمة العدل الدولية ؟

حوار مع شخص غير مرغوب فيه

الزازيارة أسافيميي دليس عسابسسة أوليتا المنشقسسة الالغولية لباريس يعاول ساسة فرنسا التملص من الوضع المعرج ، وقد صوروا زيارة يوتا كزيارة

للد شجب الابرتهايد في جمهورية جنوب افريقيا من قبل الرأى العام العالمي وكل من ينتلض ضد المنك والحق في الكرامة الانسالية .

تحتل جمهورية جنوب افريقيا ناميييسا وتزدري مطلب الامم المتعدة ومنظمة الوحدة الافريقية بهذم الاستقلال لهذا البلد .

ولرتكب الارهاب والقتل في أراضي البلدان المجاورة المستقلة . هذه هي التعلقية السياسية لزيارة رئيس دولة الابرتهايد المرتقبة للرئسا

وقد لاماف الزيارة الاول لرليس العصابة الانفولية المنشطة سافيميي ليس

من المشكولا فيه أن هذا الوسيط من واشتطن يعمل في حقيبته الديلوماسية التراحات حول التصفية السريعة لسياسة الايرتهايد التي تتبعها بريتوريا أو حول ايقاف احلال العنصرين اللاشرعي للامييسا . أن مبدأ كروكير هو مالتضاون البناء مع جمهورية جنوب افريقيا التي اعتبرها البيت الابيض حليفا استراتيجيا الم تنضم باريس الان الى هذا التعاون ؟

قدرات اليونسكو

رسيا لا فيك فيه أن متقبيب

والمناء الثعاون المتساري في ميسدان وتساعد على النبادل الواسم لافضيل

... هسيرتهم خاطئة

مِنْ صوت صَّد قرارات هامة .

وهذا هو وجه شريك باريس في العواد ،

واستقبله رئيس الجمعية الوطنية شابان-دالماس ووزير الثقالسيسة والعلاقات وهكذا فان برتا الذي اعلن الراي العام القرنسي اله شخصية غير مرغوب فيها

أفر للولايات المتحدة الاميركية .

ربالية المنشور عل ص ١)

لهسة الامم المتعدة عدوان الولايات المتعدة الاميركية على ليكاراغوا وطالبت إن إفعال واشتطر هذه هي تعد سافر للمجتمع الدولي ، ووراء هذا التحدي

ولربها تعدو حدو البرازيل الدول الساحلية في مناطق اخرى ، وعندلد امن ستكون الاساطيل البعرية العربية للولايات المتغدة الاميركية ؟ وكيف ستمرد

الامتناع عن خطط خنق ليكاراغوا الثورية ورفض مساعدة «الكولتراس» بمائسة مليون دولار . أن مثل هذا الانطاف لمالية وتمالين فهرثهايت لا معنى ليه بالنسبة لواشتطن . يجب الا تلكر على الولايات المتعدة الاميركية المثابرة . بيد انها مثابرة تحلرة

ان المجتمع الدول يسير بغطوات صالبة بواقع فعلى ومتابرة واضحة .

سيزورها في العادي عشر من تشرين الثاني الواهير) رئيم النقام العثمري في بريتوريا ، ووصل باريس «الصفّ الامامي» للولد ، رسل رئيس جههورية جنوب افريقيا يونا وظلب باسم الرئيس لقا، رئيس وزراً، فرنسا شيراك ، مخاصة» . واعتبرها وزير خارجية فرنسا ريمون كارصة «لديمومة العوار» . حوار

كجريمة ضد الانسانية . انه يرتكب اعمال انقتل يوميا ويزج الافارقة في السجن

ان جمهورية جنوب افريقيا اذ تزدري العق الدولي ومبادي، العق الدولي ، تثقلم

نواب اليمين والاحزاب المتطرفة الذين احتموا بوسائل دعم الارهابي هذا ، يل

يطلب في النا، زيارته «الغاصلة» التباحث مع شخصيات عليا ، زد عل ذلك ، فقد اعلن في باريس عن زيارة ثاثثة لمساعد وزير العارجية الاميركية في الشؤون

اً مار ني ٢٤ تشريق الاول (اكترين) اي فنية للثمارن وباحكاتها عبل الكثيسر ! في يرم التهسية، معاكبة منداري على للتعجيل من تطبير التفكير السياس [[«تورط سوريا» بالتعديد .

كله ، تلعب دررا هاما في تطويسر النسه تطنت بريطانيسا علاقاتيسا مع النمليسم والبلم والنقانة والاعسلام 📗 وتعبيرا عن المساند. فاحث الولايات الذي ادني بسبسه لبرنامج التلفزيون فعالية ضد مذا النوع من البرائم مو في مبايهة التهديد الاميريالي والضغطة النتاجــــات والليم وبلوغ البغريـــة | كبا قامت كندا بالغطوة ذاتها . الإنسانية وبدلك تساعد على خلبسة الله وفندت سوريا بصورة قاطعسسة في معاولة النسف في مطاو هيترو وعلى أما قطع الملاقات الديلوماسية للاتوجد وهذا دليل ساطع على أن سوريا ليست الاسس الانسانية لينظرية الاسمن الهاة علاقتها بمحاولة لسف الطائرة وجه التعديد اعربنا عن استعدادنها اية اللاية دولية تنص على ذلك . وحيدة في النشال من اجل حقول وكرامة

واكن مل كالمت دمشتي ورا، منداوي حسيبا يحرى الادعاء في لندن 9 البس منالك اغراش اغرى ورا، الاتهامات.

ونساعد عل ابجاد اساليب عامة لحسل السورى رسمى منح له باسم مستعار معضلات درم الكارثة النووية والوقوف | وقد ارفق طفيه لسبة الدخول بمذكرة في طـــريق لزع الســــان اللعل | رسمية من وزارة الغارجية السوريـــة مرتبن - وبعد العثور على القنبلة التقي مرمولة توحد القوى الابداعية للكركب السفارة السورية في لندن اسوقى اليوم

المتحدة باستدعاء سعيرها من دمشق القرنسي عتى الد-١٥: "لقد الترحنا على ايناك الرحلات الجرية الى البلدان التي والتخويف بمنايــــة التجبير عن مشاعر

وعلى وجسه البعديد أكدت بشرى كثفائي القائمة باعمال سفارة البيبورية 63 فقد اكد وزير خارجية بريطانيا اللهى اذاعته وكالة رويتر باز منداوى

الجديد في المصر النوري الفضائنسي "كان منداري يسافر بجسواز سفر والا يتم استدعاء البوليس البريطاني . المدلى (لاماي وموثتريال) تنصان على الاخرى التي لاتروق لواشنطن كانت كسيا أكدت يشرى كنفائل على أن عقيباب صارم جزاء ارتكسياب عده قد أدخلت منذ عدة اعوام في والقائمة سوریا قد ساعدت منداری فعلا فی العصول على الفيزة البريطانية واكتهسا قالت : «أو 'كنا نَرَاف أن هذا الشياص انها على حق بالنشبة لهنداري . أما الولايات المتعدة كما هو معروف حركة " ان اليرفسكر برصفها ندرة درليسة المنداري مع السفير السوري في ميتي يدير للقيام بمثل مذا العمل لما طلبنا عن موقفها ازاء سوريا فليس له ميرد، التعرو الوطني . الغيزة له ه .

ا الاسرائيلية ياعتبارها عارية عن الصحة الاستقبال وقد بريطاني خاص ليسسلا وثانيا بالنسية للعلاقة بين صوريا العرب .

على هنداوي بالسجن لبدة ه£ عاما . الغرض . غير أن لندن قد ولطبت مذا ويثا، على طلب جريد تنسا على على اليسن منعزلة ، بل على ضو، الوضع الدوجهة الى سوريا ؟ لنتتبع الاحداث. العربية إلسوريسة في واشنطن الغير الوضع الغبير السوفيتي الدول يقفيني الدول وعل وجه التعديد الرضع في لياخرف لقال : قد جاء فعلا الى السفارة السورية في - أن أدانة منداري بمعارلة أرتكاب لندن ركذلــــك الولايات المتحدة تبدو لندن قور افتضاح خطته . ولكن الاوامر عمل ارهابي دول عادلسية . الذ أن يصورة اخرى تماما . والجدير بالذكر قد صدرت اليه قورا بمنادرة السنارة اتناليتي مكافعة البرائم ضد الطيران ان سرويا وليبيا وعدد من البلدان

سوديا حاليا . وهي تنطلق بالدرجة الاول من بريطانيا والولايات المتعدة . وقد

استقل كاديعة لهذه الحملة قرار المحكمة البريطالية حول لقبية المواطئ الاردلي

لزار منداوى الذى ادين يتهدة معاولىسة وضع قنبلة في طائرة شركسية العال

الاسراليلية في مطار هيثرو بلندن في ١٧ ليسان (ابريل) . وقد حكمت المحكمة

ولكن عل أن يربطانيا معقة ؟ لم الارمان الدران، الذي أول من تقصده

ماذا وراء ((قضية هنداوي)) ؟

فاولا لقسسد تم في اجتماع بون وقد استقبل الشعب السوري رسالة وأشار فالب رئيس الجمهوربسسة لمكالمة اغتطاف الطائرات الذي عقد في القيادة السرفينية المرجهة الى القيادة السورية عبدالعليم خدام في العديث عام ١٩٧٨ اصدار بيان بأن اكثر الطرق السورية لدهم البوقف الثابت لسوريا العكرمة البريطالية التعاون في التعقيق تدعم الارماب إذا تمت البرهنة على ذلك الصداقة النزيبسسة والتضامن الاخوى

مباحثات حول توسيعه ليبلغ أبعاد - بيسمدر أن أمكانبة تصفيسة النطقة الغائية من الاسلحة النورية النووية لا يوفر قيسر الامن الوهمي الصواريخ المترسطة المدى في القارة في وسط ارروبا . رنظرا لمدم رجرد امكانية أسليسة قادة الالتلاف الحاكم المتكون مسمن الاسلحة النووية والتقليدية تقد طرح الاتحاد الديمقراطي المسيحي والاتعاد يتذرعون الى جالب «التعذيرات» من

التروى ؟ أن الاراء المسموعة فيسى ورارشو . ويفترض بعد مرود ثلائلة الديمقراطي الالمائي .

النفتيش الميداني .

مهر الى اوروبا خالية

من السلاح النووي

١٥٠ كيلومتر على طرقي العدود بين ١٩٨٥ الحزب الاشتراكي الالماليسي

التراح باخسراج كل ما يسمسى دليس مجبوعة العسسل الغاصة ينزع الاجتماعي المسيحسي . أذ الهسم بروسائل الغرض العزدوج، والعقصود السلام ومراقبه التسلم التابعية بدلك الاسلحة التي يمكن استعمالها للمجموعة البرلمالية للحزب الاشتراكي «تلوق الشرق» في الاسلحة التقليدية في الميدان النوري والتقليدي ، ومن الديمتراطي الالباني التي ساهست في يقضية المنظومات النووية التى يقبل ضمنهــــا المدفعيـــة والطالـرات وضع «الميادى» ، على هذا القرل بما مداما عسمن مدى الصواريمن والمواريخ القادرة على حبل الشحنات يلى ا - ان مذا الادعاء هو امر غيــر

البرحد والحسيزب الاشتراكسيس

ويقرأون في التلاقب بون :

- أن المبر الغالى من الاسلمـــة

لان البيسم ليس موضع الاسلمية

النووية بل المكان الذي هي مرجهـــة

معاول ، ذاــــك لان منطق السلام - أن المعر غير النوري بامكاله النوري ينص على أن هذا السلاح هو ان يكون جسرا بين لضايا الاسلحة الفسه الهدف الاول للضربة بماقيهسا النورية والتقليدية . ولمسر عقدت الضربة النورية . مكل طرف مسسن هميادي. اقامة ممر لانووي في وسمل الحكومات على ضؤ التراحنا اتفاقيات الاطراف سيصحى فسبى حالة النزام مناسبة لكسان بالامكان ، لاول مرة المسلح الى تعطيمسل وسائل العدو بعد الحرب العالمية الثانية ، سحب النورية تبسل ان يبدأ باستخدامها القوات المسلحة والاسلحة من منطقة ولذلك لمان اخراج هذه المنظومات من المبر يقلل من خطورة تصعيد النزاع وخروجه من نطاق المراتبة .

للندابير الشاملة للمراقبة معليسما – رمع ذلك فان المعارضين لفكرة وعالميا . اذ يفتــــرض ، بألذات تاليف لجنة دولية تابئة تقوم باعمال من اهميتمسمه ، الا يدعون باله لا المراقبة على تنفيف الاتفاقبات واجراء فعل صلبي في الالتلاف الحكومييين القالم بيسن الاتعاد الديمقراطي المصيحي والاتحسساد الاجتماعسسي المسيحي من جالب وبيسسمن حزب الديمةر اطيين الاحرار مسن الجالب يعادل تصفيتهسا ، وإن المعارضين

يفترض تصفية السلام النروى . الا الصراريخ ذات المسمدي المتوسط العسكرية لمنظومات السيلاح هذه مما الاخر مثلمسا كان العال بالنسبة الاقامة هذا المس ، عسل حد اعتقاد الروى في أراض البالية الغربيسسة المشروع الاتفاقية حول تعديد منطقة المبير ، هم قسمي الواقع أعداء لزع والماليا الديمقراطيمة وتشيكوسلوناكيا في أوروبا غالبة من الاسلمة النووية السلام ، رغاصة السلام النووي . فلاديمير ماركوف يبلغ مرضه ۳۰۰ كيلومتر اي بعنق والذي وضعه فسي حزيران (يوليو)

من ذلك مو الانطباع الذي ينشأ بأن

لندن عازمية عل عدم الإنصات ال

الدحش الرمسي السوري واراء البلدان

«الفية هنداري» لها خللية سياسيسة

وهي كذلك قعلا فاذا نظرتا اليها بصورة

السوداء للدول التي يدعى انها «تندس

رمنا يبرز الاستنتاج التال : ان

الاغرى وحتى يعلى ملقالها .

ليكاراغوا توقفات طارلة وطويلة ...

من مراسلنا في ليويورك هذه ميزة افرى من ميزات حياة «المجتمع المفتوح» : فعل الرغم من أن عدة أسابيم قد مشت منذ لقاء ريكيافيك ، لم يعرف الاميركان عما تعدث رئيس يلادهم في واقم الحال مم الرّعيم السوفيتي ، وما هي الإفكار التي تقدم يها هو وما هي الافكار التي وافق عليها ، وفي الواقع ، وبعد كلمة ميتاليل غور بالشوف في التلغزيون السوفيتي في الغالي والشرين من تشرين الاول (اكتوبر) اسبح واضعا ان ريفان وافق عل تصفية كل الاسلعة الاستراتيجية .

وانتقدت كلمة الامين السام ايضا وردت فسمى سياق تفاصيل دقيقسة محارلية الادارة الاميركية تشريب مشمون ومنزى حوار القمسة ، فكيف فهموا ذلك في واشتطن ٢

كنبت «ليريورك تايمس» تقول «لقد لجامل البيت الإبيطي مذا الالتقساد∘ والا تسعى الادارة الاميركية بكل الوتها لاقنام الراي المام بان لقاء ويكيافيك قد تم بنجام ، كما قالت الجريدة فالها وتقني موقفيسها متقائلا ازاء كلمسهة

المام غورياتشرف عن التفساؤل ازاء بسبب تمسيك واشنطن بالمبسادرة اليوم لابعاد «الاتهام» عن الرئيس لمي تقليص الاسلحة ووصف اللقاء فسسي ريكيانيك كعدت تاريخي هامه . ان المبادرة الدفاعية الاستراتيجية العاسم من الغطر النروى ، قد احدثت مثالا واحدا يعمل الصل كأدية هو اسوأ من الكيسية، والان يبسيقل السعيطون بالرئيس وسامسة الاتبساء الاميركية عدم رغبة وينان بالامتناع كانت البرحلة الاول اقصر واكتسر اليميني كل جهدهم من أجل علييض» عن رهانه على عمروب النجوم» كفاوة صراحة وبأساوية ، بعد اغتتام لله السياسية ، وهذا انتقاد من الينيس وهل تؤلسس كلبالنا على مصاعبس صفعة الرئيس ، فالبعض يعساول خطرة بعدا في طريق تبزيز سباق اللعة مهاشرة اعلن وزير الغارجيسية ، على عدم مثايرة سياسة واشلطن و الاخرام مسم المشكريين والله ملسم يدرس، الترابيات - ذلك مو رد اللمسل على يقسر ذلك لمبالح الادارة الأميركيسة سنباق التسلنع ، ولا يوفق مسؤلاء لا النع ... اكن كيف يمكن تغطى واقع ويكيافيك من جانب وليم كولني مدير وان مستقبل التقليصات القبقية لمغزوى الانتقاديسوات النفيطة لتغليم اللقساء ان وينان اجاب ودا على التسسراح ادارة الاستغيارات النركزية سنابقها الاسلمة النوويسية سيستط بسبب ولا بالرغية في الايتناد عن الايبابي غرر بالقبوق بتصفية الاسلحة النزوية ودافيد رايل قالد «الحملة الترميسة «التحسك» بالمبسادرة المفاميسسة المترفية اللبي تم بلوغه في عجسري بقرله : «أن مذا كان مدنى دائما» ؟ لعباية سامدة الدفاع شد السرازيج». الاستراثيجية ، ولذلك لهذا لايتناثل مباحثات القبة ، أن الناس يريسدون والسلام في النالم تطلب منا ذلك و يعم مساعدو الرئيس على البيئة والبكم وسالة الاميركي ميريرك لين مع واقع البال ، لقد يدات سينسة مواسلة الجواد البناء ، الحواد اسالع التي تعلق بها الرئيس يجب شرحيساً فسي جريدة «ليربورك كاينس» مسن الله ويكيافيك كتبلور على مثن طافرة الجالبين ه «كسعى نبو الحوار» ليس الا .، واكتها " كيميزدي "، ولاية عاساتشوميتس . الرئيس «ايرفورس - \» التي عادها

للقضاء ، على مرحلتين ، وخلال عشرة اعرام على الاسلمة الاستراتيجية، وان العديث تطرق الى تلك التفاصيل ليس

بعد موائقة الرئيس انا قبلها ، أنهم يريدون في واشتطسن الان التخلص من اثمن شيء ، وبكل الوسائل ، أي كل ما تم بلوغه في لقاء ريكيافيك ورقض ذلك الشيء الذي يساعد الجميع بِمَا فِي ذَلِكَ سَاسَةً وَاشْتَطْنَ بِالْلَّـُولُ من «الغرصة التاريخية» لريكيافيسك واذا لم تستنز ماء النرصة فادلك تعريع السكرتير الصحاسى للبيت مع القائد السوقيتي في موضوع قنزع السلام النورى ، وانبا بالدرجة الأول

الدفاعية الاستراتيجية يقدر الكثيرون في الرلايات البندة الاسترائيجية

وكذلك اجبارهم على تقديم اقتراحات جدية ، ومقترحات معاكسة بخصوص تقليص الاسلحة النررية» ، وقال لين: واذا كانت الكنار انشاء المسادرة قلد اتت بنتائج رائمة لسياستنا أزاد «ثمنت وعدم مرولة» الروس ، واكسن الاتحاد السوفيتي ، وفي النتيجة لم يتم بلرخ الاتنائية ، وذلك بنطل أصرار

الادارة الاميركية على تحقيق مسادرة الدفاع الاستراتيجية بالأاته . «النجاح» وقق صيغة واشتطن مع الادارة الاميركية في واحدة من أهم لقاط حملتها الدعائية بعد ريكيافيسك وباللات في رغبتها برفض استراتيجية «حرب التجوم» ، وأن البيت الابيش ليس لان الرئيس الاميركي كان مواقعا يرى في ذلك «تجاع» المباحثات . هل مدا تناتش ظامری ۴ کلا . الـــه استراتيجية مدروسة ، أن معسادلات الاتفاق مع الغطة السرفيئية للتقليسل

السحلية الثالثة من تبطيق عيده

تعلق أمالنسا عسل أن المجتمسم الاشتراكي بالذات بوفسيس للناس بعد ان عدت من رحلتی ، راجعت حکم ذائی . ثانیا ، لابوجـــــد هرای السنتيل الانشل . كيف لا نقلسن عندما تمليسم ان تطور الالحسساة السوليتي ادل واكبر بلمد اشتراكي قد تباطات حركته ؟ كيف لا لهشسم المجريين يتمنون من أعماقهم بمناقشة الصعربات «التي اختفسست فكرة أن على المنحفي التفكير لا يسا الاعادة البناء فسي الاتعاد السوفيتي تعت السجاد» كما يقول المجريون ا يكتبه فقط بل لمن يكتب . ان موقف ولهم مصلحة قسى تحقيق التغيرات اننا تهذم بكشملها علنا لكى قراجههما ونتغلب عليها بسرعة ، وكي يظهسس الاتعاد السوفيتي ، حسب الامكالية

ملاحظات صحفي مجري

الملارث مول لعاكة لالستاك

المثاير هي ضرورية لنا اليوم .

ويتماظم هذا التماطف ايضأ لانشأ

وبسرعة ، للعالم اجمع امثلة واقعية

ونوعية جيسدة في سالسسر مجالات

ان لدينا ايضا من لا هيزمــــنه

فقد خابت آماليسم عندما اصطدمولاً

بسككون ، وبالرن جالسا وينتظرون

ولذلك فان هذا النرع مسن الناس

بشككون من اعادة البناء الجارية في

بنطرسة الى التعولات في المجر التي

وفكرت : هـــل دادنس المقدساته

عندما اورد عن بلد صديق شقيسق

السوفيتي يختلب عن موقسف وليس لان العبساة الاقتصاديب المواطنين السوقيت ، انسبك تقارن والاجتماعية والنقافية في المجر تربطها طايم واسباب التغيرات الجارية في الرف العلاقات الرثقي مع جارها الكبير الاتعاد السوفيتي شئت أم ابيست فاذا عجل تطور الاقتصاد السوفيتي مع ما يجري لمي بلادك ، مع سياستها وغدت الصناعة والرراعة اكثر عصرية الداخلية ومشاكلها الاقتصاديسة وثبت الديمقراطية في حياته الداخلية قان ذلك يؤثر ثاثيرا فعالا قسى حياة كيف فنظر تعسسن في المجر الى المجر ، التي تناضل اليوم ولنكسن التغيرات الجاريبة في الاتحساد حريمين ، ضد صعوبات الاستكمال

بالصمربات الداغلية ، ويستعداوا السوقيتي ؟ لكي اجيسب عن هذا العديدة وتعزيسن الانضباط وتعارب السؤال قرأت العديد مسن المقالات النسيب وتعالج الديون الاجنبية . الاتعاد السوليتي ، ومناك لوع اخن ثمة في المجر تماطف كبير مع ما من «المنتظرين» ، الهسسم ينظرون لقد ادركت في النتيجة أن جرابا للعزب الشيوعي السوفيتي مسسسين وحيد الجانب غير كاف . اولا ، لان تحولات نحو تعجيل التقدم الاقتصادي رايي ليس ءآية مقدسة، ، بل مجرد الاجتماعي ، أن الديناميسة بالذات

الايجابية ، وسببت ايضا العديد من الصمريات . ان مـــرلاء الناس اذ بناقشون ما يجرى من تحرلات فسين اليلدان الاشتراكية بما لى ذلك قسى الاتحاد السرفينسى ، يقر لــــون بقطرسة : «لقد جرينا ذلك قبل زمن بميد ، وارست اسلاحاننا الطريسق لتلك التغيرات، . واستئادا الى ذلك يبتعدون عن البحث المثاير والعامسم

عن الطرق التسمين تنتشلنا مسن البرحلة الثالية ، وأصبح شولتس مرحا وظهرت في ثيراته وثيرات شلســـة الرئيس معزرفات لشيطة ماذا قالوا ؟ الدفاعية الاستراتيجية تكمن في ذلك إن الاتفاتيات الهامة لم تتسمم بسبب ومولا، لايجدون ما مو لائق ومهم أس التنب أت العارية فيسمى الالحساد يما أن مؤلاء قد أدركوا ، في النهاية السرليتي ، زد على ذلك الهم اعداء اهمية استراتيجية عروب النجسدوء

وعند مراعاة ذلك كله لا ياخذنا للاميركيان ، فإن إفاق مواصلمية العجب مسين أن ما يجرى في الاتعاد للد سجلت المنطقة الاميركية حن السوفيتي في الوقت العاضر يؤقبس كل الاتباهات مذا التعول بدقسة تاثيرا مباشرا فسى المجتمع المجرى ولوحظ ايضا أن الماربين لريفان لم كله وحياتنا السياسية والاقتصادية يسموا بهذا الاصرار ، خسلال ادارة والملمية والثقافية ، ويكلمة اخرى الأ ريدان كلها ، مدلما سعرا الان للتقرب كل ما يجرى فسمى الاتعاد السوفيتي من أجهزة الاعلام . فغلال بضعة أيام يكتسب المبيئة سياسية داخليسة فقط تحدث المقربون من الرليس ٧١ بالنسبة لنا و مرة في المِيمالة والتلايون والإذاعة. القد قرات من جدید ما کنسست

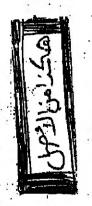
مواصلة العوار

يعرف الاميركان الان اكثر عما جرى الارا. الايجابيسة فقط . النا اعتدقا في ويكيانيك ويندو النااش حسول حتى الان أن لكنب عن يعطمنا البعلى اللغمايا البكارة هناك اكثر حدة ، وهما ما مو جيد فقط ، وكنا لهتم بغامسة لاعدك فيه ال الرئيس يتعمر في الاث بالا يعتبر ذلك من فبيل التدخل فسي الل شقط عن المعور اليميلي للحياة الشؤون الداخليسسة لبحثنا البعض

التاكيد على أن الرئيس لم يستطسم التسلم وتقويض مامدة الدفاع شبد الاميركية شرلتس «ركان متجم الرجه ويهتم الناس ذور التلكير السليسن . في الراقيع ليس المسسة شرودة الدرانقة على مثل تلك العلوة، كتقليص الصواريخ لمام ١٩٧٢ ، وقبل كسل بشكل تظنيمه على مد قول الصحف عن جا اكثر ، وكالك الديستين المتدخل فسمسى قضايا غريبة ، ولا كل الاسلمة الاستراتيجية ، ويلمسم شيء كنطر على اميركا باللبات .. . عدم جدوى لتائج اللقاد ، لباذا عدا الفظررا من ويكياليك تبسنا فسنسى هرورة لاعطاء لممالح قابلية ، ويلمسم شيء كنطر على اميركا باللبات .. . عدم جدوى لتائج اللقاد ، لباذا عدا الفظررا من ويكياليك تبسنا فسنسى هرورة لاعطاء لممالح قابلية ، ويلم ان المسرون الى عدم وأهلية ويغسان «أن الرسيلة الرحيدة للدفاع هسن التجهم ؟ أن تشطاء «فرقة» ويغسسان الملاقات بين الرلايات البعدة الإميركية البغط السليم يمل علينا أن لدوس ويستبون على الله دام يتقاوره مسيقا الادنا من العرب النورية ، من تفادى الدركسوا جيدا ان الرأى العام السن والإثماد السوليش وتقدما في الجنسم الميزة بعضنا البيض ولتعلم من بعضنا

كنامناك ليس سطميا بسل بمراعاة أمكافاتنا والظروف الغامة ، أن المسؤوليسة البقشكة مسل بمبائر الاصراكية

بردا بست



¶هل اعجبتكم ضيافتنا ؟

على ظهر سقينة حربية

كنا في البحر الابيض المترسط عسل طربة من سواحل الريقيا ، وكان الحس سطح السلينة يكاد ينصهر تحت تدبيسه بالنظر لصغاء السباء وشدة اشعة الشمس فيتمنى لو ان غيبة ثقيه منها ، واكسن الغيوم بعيدة فوق الغابات الزرقاء لروسيا ولامهرب منا الا في قطرات البحر الازرق ولكنها مبرد تطرات ، ومنا اراد العقيسيد البحرى ميخاليل

كرلاك ان يخنف عسن كامل نقال : دح هنك الكآبة فستنعود قريبا ، الني مسن بيلوروسيا حيث نعتبر درجة حرارة ٣٠ لوق الصفر كالحريق ومع ذلسك تعودت رما العمل اذا كسان واجيئا المقدس ازاء الوطن يفرض علينا ذلك .

فاجابتي : لقد قهمت تصداء . امم لقد

لناخذ البحر الابيسش المتوسط كمثال معدد ، لنحن على مسافة بعيدة لعلا عسن خدره الاتحاد السونيتي . ولسمكن تعذا البحر بالذات قسيد اضحى احد رؤوس أجسر الرليسية فيد بلادنا .

ران الامريكان اناسبهم لايخفون ولبك للد كتب الادميسيسرال خيمس ووتكنس رئيس اركان القوات البحرينسة للولايات المتحدة : «ليسمى باستطاعتنا التنبسط بالمكان الذي سندرى ليه الاطلالة الاولى اذا اخلاست اداة الردع . واكسسن بمكن القسدل يصورة أكيدة تاريبسا ان السسيراع سيزليط باوريا ، واذا اشبت العرب استنتقل ال البرحليسة الثالية من الاستراتيجية حينما تاخسسة القرات البحرية للرلايات المتحدة المبادرة في اقرب مسافة مسيئ الخصيم ، وتبدأ النرات البعرية بتحليم النوات السوليتية لى البحر الابيض المتوسط والمناطب المتقدمة الاغرى ، وفسس حانة الضرورة تقوم هذء القرات بتعييد اتباع الاتحاد السرقيتي وتبدأ بالتغلقسنل طي المياء

للولايات المتحدة . وإن النظر اليه مسن زاوية «البعيد الرالع» هو اقل مايقال هنه عدم لبصر مسنس الفاحيتين السياسيسة والامنية . اذ ان حدود امسين الدول الالتطابق اليوم مم تصوراتنا عن العدرد الاعتبادية ، ومدًا مو الراقع الزامـــن الذي لايجوز تجامله :

ومائزال في البحس الابيطي المترسط قرب الخطر المستبر , نعم قريه لكسى فلا الاحظ الا سطوة ماثلة ، ومسلم يكون بعيدا عنك وعن اطفال وبالدانسا السيطرة تولد في نفس كل السان الرغبة . الهدف ال اليسار إيها الفائد . تشاولت ولهذا الغرض تزودنا يسلاح عامق شديد في الباز واجيه على الضل صسودة وان المنظسار فشاعدت المعرة الفرنسيسية ولكنه أم يصنع يسنهـــب الكرامية ولا يساهم الجبيع في الليام بالنهمة الملقاة . «دريلكس» رقم ٦٤١ ، تتبعه لمولا . الرقامية الراسعة بل بسبب العامنسية على ما تق السفينة .

فيديدا لل درجة تجعل السرء يتصور ان

جابهنا الخطر في السابق ومر على اعتاب مستناكد من ذلك . بيتنا . اما الرضع الرامن فيفرض علينا عملا اخر يختلف عما حسدت لي حزيران (يوليو) ١٩٤١ حينما بدات معارك الحرب العالمية النائية على اراضينا ، وكانست الصابون . وكل شيء حولتا يحدث صريرا المسالة الثمرى لبدى ضرب مداميسة المدو انسلذاك لاتزيد مسل عشرات الكيلومترات ، اما اليـــــرم قان مدى المدوارية بيلغ الاف الكيلومترات .

الاقليمية السرنيتيةه

ولهذا يرابط منا الأرى اسطول يعرى

كما لا يمكن تجاهل حقيقة اغرى حسى ان الالعاد السرفيتي له مصلحة حيريسة لى أمن هذه المنطقة . ولعن قد سالدنا وما قرال تدعيسه التراح بلدان عدم الالمهاز بتحريل البعر الابيض المترسط ال منطلة للسلام المستقسس والتعاون السأن العاملة للاسلمة الدوية من منيا والامتناع عن نشر عله الانسانية لمنسي اراض بلدان البنسر الإبيض البتوسط واخيرا محسب الاسطولين الامريكي والسوليتي باكملهما مسنن البحر الابيش المتوسط ، بيست ان مبادراتنا ماتزال. كما يقال كشارع رحيد الاتجاء لمسسى

البارجة دليوجرس، ، وستزيسه الولايات المتعدة عسسدد سفنها الحريبة حتى عام ١٩٩٠ ال. ٢٠٠ سفينة . فها هو توازن

- ان الولايات المتحدة تناول علينا بعدة مرات من حيث العدد ، ولكن لدينا سنن بامكاننا الاعتسزاز بها الا الراحدة منها تمادل عدة سقيين . وعل سبيل المنال الطراد الصاروخسي سيلافاه الذي يعتبر الاقضل من طرازه . ــ وما هي ابرز سفيسن الاسطول

الامريكية ثان النصرر ينجسه يصودة لا ارادية عادة تحر حاملات الطائرات النسي تدعى بانه ٧٠ بصمد امامها احده . واكن يمكن مجابهتها عنسد معرقة مواقع القوة والنعف قيها . وبصورة عامسة لأبد أنُ للت : ولكن الوطن ليس الريبا ؟ تتراد عاملية الطالرات الرا في النفس الونها تشبه جبلا وسط البحر ، وقريبا

كانت السفينة لصارع الامراج النسى لنراد الرما على سطسع السلينة كرغوة



درس ضابط مث بحرى

في البحر الابيض المتوسط

الدساء كان الهدؤ حولنا والسماء صافية تزينها النجرم المتلالئة .

واكن لامجال للراحة بالنسبة للطائم .

وسيبت صوتا يقبول : الذار تدريبي على الجميع احتلال مواقعهم . وكان موقعي في مركز القيادة حسب

تصل من الهواليات المشايهة لشبكـــــة المنكبوت ومن الدمدات المنصوبة لى كل كان الظلام يغيم علينا لتتلألأ اجهزة

ويعسل الى مسمسسى صوت كالسب

متهم دولمه ، ولكل واجبه ، .

كانت تسير الى جانبنا باتجاء الشرق ماذا تبنى ؟ .

احديا إلى الاغي . لماذا ؟

ملى الحاملات علنا .

ويتول قالد اسالافساه ؛ أجل الهسم يجيئدون مهنتهم . الا تفيد تاسمات الامريكان الفسهم اله يرجد على ظهمسر السادمي ، وهذا ليس سرا بالنسبة السا

«فرريشتول»؛ فتلشل التيامي بتوتها ، أن مدميهم العسكرى يعتبرني خصمها والله ادوك ذلك م الم تنص الاستراتيجيا .

> الهر باسمون فترة تراوح بيس ١٠ ر١٢ دائيلة للنشاء على طرادنا ، والكنسا عندما. لنظ الاندار التدريس لتنمية لمالتنا القتالية وتصبح على مسالة بطعة امتمار

تالف قائد صلینتنا رقال ۱ ومــلی

ما من الرقاطة الإمريكية جامدة قرينا في الخدمة ١٦ عاما منها ٧ اعرام في ماه

فشاهدت عشرات الامداق احداما حاملة طائرات . ولتغير المسارات والسرمسات والمقارات . أما لحن فكان خيطا فنيا يشد لان طائرات مالين العاملتين بمكنهسا

باسلحة نورية . . لذا لا يجوز لنا في ذلل الابيض المترسط بلدان صديقة لثا تهددها

ان الوضع على سطح «لوريستول» يهدأ وجبة لتمود اخرى . رما أن تحل طالرة حتى لشاهد اغرى على وشك الالسلاع ليبدو كاتهما تكاد تصطدم احداهما بالاخرى ولكن المدرج يظهر خاليا يمد لعظات

كحليم الاسطول السوفيتي هدل مهم يعد داته وهر خطرة شرورية العر تعقيست

للد اعجبت، من غلال الحب ديث الاول من سنتهم الانتوم باية اشارة ولا تتنوه

and the second of the second o

المتعدة رونالـــــــ دينان عندما ودع تعير اتبامها . وتجرب هذه النائلة الجبارة ولى هــــذه اللعظات زردت برقيـــة كالمارس البقظ . وتائد قراسة الديران النزاسة . وقد سالته اثناء التعادة رونالـــــــــ وتائد قراسة الديران النزاسة .

الرصول ال كييك . علما يالها محملـــة

والحت جنح الفلمسلام لا أتميز وجوه

العاصدة قد قال ، بان اليحر لمبل عندما يكون هادئا ، اما ، الروعة فهي حين يدري الرعد في الليل وينعكس البرق مسسل الامواج ، الله متظريشبه الغيال فكان كِل عى، يزمير ويعكس طبؤا سيجرياه . - على العكس ، أن التكنيك لا يفسع المجال للانسان بالعمل على مستوى المعدل.

بعرواته والعمسه في النقاش ، أما الأن ، باية كلمة تثب شعور الكرامية . . .

حتى الحديد . اذن كيف البشر ؟

قريبا . اذ ان العاصفة لاتدوم طويــــلا هنا ، وسنرتاح بعد يوم از يومين ، وقعلا كان الجسير هادنا في الصباح

وبيتما كنا لتناول الاقطار لرعسست الإجراس لجاة وصمست اذائنا صفارات

طُلبي الا ترد اليه كل المعلومات التسمي

الانديكاتور والخارطات . وتتحرك أسهم الرادارات وتظهر على الشاشة لقاط كبيرة

السليلة : ســـت طائرات ، البعـــــ السرعة ٢ وتصدر عشرات الاوامر . الضباط الذين يمعنون النظر لئ شاشأت

الرادارات: والبحارة الذين يعنل كل واحد ومرة اخرى اسمسيسم صوت فكتور گریگرفوف : «لوریستسبول» الاتجسسا،

اله صوت كالحديث ، ولا إصدل إن

- مان التلوق في البعسسر فرورة حاملتا الطافرات «اوريستول» و«اميريكاه بالنسبة لناه - مكذا قال رئيس الولايات وكانت طائراتهما تقلع وتبيط والفرقاطات مدى استعدادنا .

رمنا طبائني فكتور كريكونوف قالمد

مده الظروف صرف الأفتياء عن حاملات الطائرات . وما عدا ذلك توجد في البحر

تارة وينهيج تارة اخرى .. وفي كل ثلاثين كانية تقلم طالرة محدثة ازيزا ، لتبتعيد

«قرر يستسول» افغل طياري الاسطسول ققد درسنا طايم الحاملة وطباع طاقمهسنا ولتأخذ وايزلهاوره كمثال .. قان قائدما ثملب ماكر ، ويعدث أحيانا أن يعطسي انطياغا كانه بهاجم بينما تكون طالسراته

كانت درجة العرارة على سعلم السفينة ٤٠ المسكرية البعرية للولايات المتحدة على «أن خلال دقائق معدودات .

امدافنا الاغرى» . • •

ومنا قال بعار من سلام الإشارة ا

- لد تريد اغتبار موالياتنا وتعديد

والليت تظمرة على الشاشة الكبيسرة

وكان ارتفاعنا ١٥٠ مثرا ودرجة الحرارة ترق الصغر ، وبعدها الى الصغر بيشمسا ابعد مسسئ جزيرة كريث . اما تيسادة

ايتسم قائد طائرة الهليوكوبتر النقيب سيلنيكوف وقال : من أفريقيا الى القطب وتابعنا طيزائسا لطهرت على شاشة

السيرادار تطنين ، واخيرا شامدلسيا الغرقاطنين البريطاليتين تتجهان نحو جبل وشاعاً ازرد عليه خلوط بيضاء عن اثار يصدر عنه صرير لاترصده (لا العدات السان الكثيرة حتى ليصيعي تحديد مراسع اما في الظامر فكل هي، بلا تغيير ، ويعد

سان مذا إو ذاك . ولم اكن لي تلك الله كشف لى الرالد البحرى فلاديسيسو . اللعظات الزلم بالتي سالراك هذا المديد . لدولكين جبروت البحر . • قريبا الأغرص تعت الباء واحدد بدقة من ان الامور كانة منا جيدة لولا العرارة يعوم لى البحر الإبيش المترسط رقى اى وتقتصر الملابس داخل الدواصة على ينطلون اتجاء ولباذا

تحت سطح البحر

جلسنا في الطائرة وكأن ضجيجها يعسم

الاذان ، واغيرا مسعت القالد يامسسر

بالإنطلاق ، وما أن دارت الطائرة دورة

واحدة حثى اصبحت اسلافاه بعيدة منسا

١٥ قرق الصغر ، ثم ارتفعنا فهيَطت الى ٦



بعد غبس دقائق ستعدل طائرة الهليكوبتر اجتعتها وتفادر السليئة

ينلق البرأية يمد .

وغمرني شعور كالنا فهيط بمصعد سريع

يحيس النفب لكان الارضية تتوص تحث

الدامنا . وكانت الغواضة في ثلك اللعظات

الهيط كدير ساتك من أعل بل أسرع من

التزول إلى العبق المطلوب والا قد تجدي .

طبقة عائلة من البياء تغيرنا ، إنها طبقة

سادية تضغط على حيكل الدراضة السلاي

تعبير من تباش خليف مساوى اللسون

لذا يضعب التمييز قررا بين اليعساد

. ريجب في غضرن ذلك مرامساة

باقل تربوروف الاسس كفيمة غريفية يقل باللاسلكي تغيد أن قرقاطتين بريطاليتين صامتا كاله ينتظر شيئا ما . لد عبرتا لناة السريس في المبياح ، جال في خاطري ان الوقت يمر عبضا اشار العائسيد بان تكون طائسيرة وان السان البساعدة لد تجيمت مدلسة الهليوكوبتر عل اهية الاستعداد وسألتى ا وهي تتارجع على الامواج . ولمبال تعركت مل الرغب في الطيران ممنا ، ولم الكسن. منالك حاجة الى توجيه عده الدعرة عدرة

جديع السان مرة واحدة (عرفت فيما بعد ان ذلك حسب الاوام) وبالمن سرعتها كالطائرات على المدرج تبيل الاللاع . وكان الصاب شديدا بحيث وصبل ال سحى يصموية الامر الذي يارض على الجنيسم التزول الى تعت ، ورقمت راسى فشاهدت التالد يصدر الامر بالنوص لروا وجو أم

منافق ايم ، انتا لا نعتزم قصف

أبيط للكل غواصة صوتهسيا الا رصدت ذلك مرة واحدة الله برة اخرى سرفة حتى

لر السلن السوفيتية في البحر

4 أسيوع أو أسيومين فم الألو فيره لغرض الراحة الم النسبة اسانتها قان المراكب الا في يتم في البعر

الاملية سلالما الالا المناكل واصلع السفيشة .

المهدياتنا ولنا ال صق كبير ويسود لمراة النام عندنا . وطافست السلاما الذه تبتعد فسينا فشيئا حتى المواد معركاتها . الان

الله إنه الايش المترسط فلمساذا

لالطور: بدرك فاجابنسسي ، ان

البشروح سراء يدل شوه القس ه

الرابة في الرائع كمنده فسأ

شازوا رائن فيمت ذلك فيما يمد

منطأنار بل سطع البخر في الليل

ريائهم بديد العرقع والاتجساء

يواوالي ينا لسنظ لحن الفرصة

والان بعث ضبيبا فسي

الطراؤة سيما مثل قطار على السكة

فان أيردما السكون ، ويجالبك

السرورة والعامة الى السير كاني او

الارقان والجبيع يتكلمون بصوت

متنظرة الرامة في ثلك اللحظات

كالهارأ إز طيق مثل طائرة فسيسى

والإلاك للسمع أصراتا لعلر

والتقوليان الهم يبحون عنا وتريسد

معلى إلى الماص تحديد موقمنا فال

اجوانيك الضاد

اين وأرابا السوليتية ؟

للتراني إلى الرص القس .

ويه إلى ال تحدث المعالمة المت اجهزة السميات عندهٔ الدور الرليسي بيدمــــا لتثمثغ لدتن البعر الساعات وايام . ويناً الله أوجود غير العاملين او الارقياليم اللكان شيق وكنا لنتقل ين اللم الراما واللل وراءنا البوايات التلوا إلى الدمة النواسة حيث الرَّهُمُ اللهُ السع ، وتسند ظهورنا الى المناة بستائر وماديسة

ولتخطيراباد النواصين المائس ليدو صليرة جدا يبكر الدينة العبارة بهذه

الإله الزامة : إنها صغيرة ولكنها منافظ الم عن انتا لم نات ال

أرل هذه العتمة والعدام

الإ أبط العالبة ابداء فهل هنالك

لا تواعد مسكرية .

لذا يضعب التمييز فووا بين الما الله الما الما الما الما المام والتسم الما الله اعتبت على كون في اى ولت ، كما الله لسم يتوان عن الوقائل التي توضع ان اللهيك يتناف

ولنبإطأ البعث طويلا ولكن يصمب

لكثرة الكتب قال مبتسما : تتوجب على يرقم الشبيب دراسة الفن المسكرى والتاريخ طيما اذ لا مستقيل بدوله . وقد عرفت انك كنت على ظهر السفن العسكرية مؤخرا وقى الباش ساور تني الرغبة في أن أصبح

بحسارا . اذ اعجبت بالاسطول وتقاليده ونعن نبذل الكثير من الجهود حاليا لكي تصبح سوريا منيمة في البحر أيضا ، واتى لئا المساعد بالقهرة التقليدية

- قلت اسمحوالي باخرة الغريق أن اوجه لكم السؤال الاكثر اهمية واللى يقلق ملايين الناس ليس فقط عل سواحل البحر الابيش الترسط على ما يبدو ومو ا عل هنالك احتمال بان تشن الولايات المتحدة مجرما على بلادكم ؟ - فاحاب طلاس قائلا : لقد اصبحنا به احداث ليبيا تتوقع منهم كل هي، وبايـة

فی دمشق

اذا حلت بصديقك مصيبــة او لفب

حریق لمی داره ، انکیف یمکنك ان تنام

قرير المين ٢ واذا لمت وذهبت الى عملك

وتظاهرت بان ذلك لا يعنيك فافا على ثقة

بانك ستهب حتما الى نجدة الشخص اللى

تلم به مصيبة وان كان بعيدا عنك. وهذا

عندما كنت اعرم على السفن السوفيتيسة

قبل شهر بل التي قيمت عندما شاهدت

وشمرت يقأتل قالد السفينــة الذى علا

الشبيب راسه والبحارة الشبان وهم يراقبون

كل «امريكي» مهما كان الاتجاء الذي يقصده

لقد اقلقتني مذء الالكار عندما كنت

أتجه ألى دمشق عبر العقول التي أحرقتها

حرارة الجو وعندما مررت في ساعة متاخرة

الرب الحرس الذين ابلغولي بالطريق الذي

يوصلني الى مكتب وزير دفاع الجمهورية

العربية السورية مصطفى طلاس .

رالالمكار التي تساوره .

صورة . ويتبلى النظر الى الامور كما هي في الوائم . اذ ان المدران الامريكسس الاسرائيل المشترك هو احتمسال واقعى للاسف الشديد . ولا ابوح سرا اذا قلت النا لينا نفكر في ذلك فقط ، يسل أن لواتنا البسلحة في عالة الاستعداد التصوي راذا حدثت الضربة قان الجواب سيكون رادعا بيدا . وهذا ليس مجرد النمال ، بل الني الول ذلك يهذوه تام ومعرفة للامورد ومل نهاب العدوان ؟ ما من احد طيعا يطيب له العيش بينما يكون السيف مسلطا.

ارق راسه . واكنني الصور كإن سيامله المتوسط لولا وجود السفن السوفيتية ، - وما هي التعلوات اللازمة للامن الشامل

لبلدان البعر الابيش المتوسط ؟ - ان امر درط مو ان لکون قیسه اساطيل تايمة للبول الرائمة على سواحله واليم الاسود المجاور فقط ، أما وجود الاساطيل المسكريسة الاخرى فهو الهذيد مده وجهة نظرنا

فاستاذنت الغريق طلاس الذي ودعني عند یاب مکتبه رقال ا التي أعرف أن الاسطول السرايش فلي ولكن أعظم صفاته من كرفه لم يعدد أحداً النبي طبيقًا على جريدتنا لمبدب أ يهل

مديق البت به عميية .

. لم یکن بودی ان امبیح میابا تیسلا

عندكم خمسة عشر يوما , كانت رحلة بديعة ، فقد تعرفنا بالحياة الثقافيــة لموسكو ولينينغراد ، وزرنا المتاطب وشياهدنا الاثار ومعطات المترو ذات التصاميم الفنية .

... بعد يضع ساعات سنسافر من

ليتينغراد الى هنستكي . لقد مكثنسا

واستمعنا الى اوبرا ددلاق اشبيلية نى لينينفراد والحقيلة النا حصلنا على التذاكر بصعوبة ، وقد تملكنا العجب عندما وجدنا ان ربع القاعة فارخ ... ائني اكتب هذه الرسالة بتوايسا ودية . لوكثت قبل خمسين عامــــا لاقترحت عليكم افكارا شجاعة للتخلص من النوالص ، لكنني في سن ألسيعين اعرض عن مثل هذا الحسم ، فخسلال حُمِمة عشر يوما لم اصبح طبعــــا اختصاصيا بالشؤون السوفيتية ، ومع

کہ کنت ارغب فی

مشاهدة السيرك

طرح القاري، في رسالته عدة استلة

وقد قررنا ان ليدا من اولها : في

واقع الامر ، متى واين يستطيع السالح

الإجنبي اقتناء تذكرة ألى المسرح ا

لله طلبت من اليكسندر شادرينتسيف

رئيس قسيم العدمات الثقافية لفندق

التوريست ان يتعدث عن ذلك ، فقال:

- ليس ثمة اسهل من ذلك ، فغي

اكشاك بيم التذاكر التابعة للنادق

التوريست تتوفر دالما تذاكر المسارح

وقاعات حفلات المثرعات والسيسسرك

والبسابقات الرياشية . اما السرح

بصموية لهو مسرح البولشسوى ، لان

الاقبال عليه شديسد . أما السارح

الاغرى فاملارسهلا و لقد ارضائسي

العراب تماما . بيد ان العياة اضافت

تمديلاتها ، فين المعروف أن جريدتنا

تنظم كل عام مسابقة بمنوان «مساذا

تيرني من الاتحاد السوقيش ؟» وقل

فاز بجائزتها الارل ومن رحليسة ال

الاتحاد السوليتي لمدة عشرة أيام مذا

المام ديئيس ادشي من غانا . وحيس

لدم الى موسكو قال اله يريد مشاعدة

هروش السيراء ، وقد طلبت ميالـة

تعرير جريدتنا من بالعة التداكر الدى

فتعق التوريست لتاليا غريل ، اللم

- لا توجد تداكر ال السيسرل

بامكالي أن أعرض على خسيتكم الركرة

لرهي باليه في اللرية الاولىبية ال

ان مدا الرد لم يارج ديئيس أدفى

- ال أين يلمب الالسان السبي

موسكر اذن و وما العبل مع دهسسوة

اليكسيدر فالدريئتسيال 1 لكلكا ليم

المتر ، وكان علينا ان لطلب تذكرتين

(للفيد ومراقه) ال قاعة الطلات

قالت الفتأة بالعد التداكر ، استطيع

بهنع الذكرة وإخدة أو اللات ، واكتبلت

وابها بجملة غير مفهومة تماماً ؛ ووق

ذلك لااستطيع ترتيب التداكر الاخرى

اما أمن للذ أرفيعنا أن اللالسير

وحِتن هنا كالت للتظراة صعوبات .

الترك لدينا الامل اذ كالت ١٠

في قاعة العقلات المركزية

يا ليه الكلاية .

ا أما يصلد للل الاشياء الغاصة فلك لبلور لدينا الطباع بان الغدم في فندق.

بعد أن تسلمت ميد.... التعرير هذه الرسالة ، الردت استحداث بال معل اعجبتكم ضيالتناه ؟ حيث ستنفر رسائل السائمين الإبائب والتعليقات عليها . وبغية تسهيل الامر على التاري، تعرفكم بمسؤولة مذا الباب ، وهي مراسلتنا يلينا خالفا . أن جدور هائلتها تمتد من جهة الآب الى تنزاليــــا ومن جهة الام إلى الولايات المتعدة الاميركية ، أن يلينا ولدت ودرست وتعيش في موسكو ، وتأمل هيئة التعرير في الها الستطيع فهم ضيوف بلادنا من اية قارة كافرا، ومساعدتهم



بالحق في أن يعاط باعتمام خاص ٥٠٠ ولم تبدل البالعة رايها . وعند الرداع

تبيم تذكرة للفائز لانه سيدفع ثمنها بالروبلات ، اما انترريست فتهتـــم بالعملة الصعبة . وفي خالمة المطاف لمكنا من العقيق رغبة دينيس في مشاهدة السيسراد بيد. أن السؤال بثى مفتوحاً ؛ كيف

لاحظت أن من قير المربع لها أن

تذهب الى السيرك (وليس السيرك فقط بالنسبة للفيوف الاجانب ؟) • وصادف اثنى التقيت ضيوفا أخرين ابدوا ايضا ملاحظة بصدد دامكاليات الحسول على تداكر البسارح» وتقلبية ارقات الغراع عبوما ، وقد قال علبوث. ويثيئز من البائيا النربية أنه مسو وزوجته ، قد زارا السيرك ، يغلاف ما حديث. مع ديثيس ، ولكن لم يسعلهما الحظ بمشاهدة الاوبرا أو عبسدرض

لياليه ، اذ لم كتوفر التذاكر فسيسى اكلماك بيمها في فندق «كوسمسوس» وتستقد أيزابيلا فريبالونسكايا ممثلة هركة السياحة الامريكية عروس أدحه مان منظمي الخدمات السبياحية في بلادقا لأياغدرن بسين الاعتبار بالسكسل الكانى تنوع الإذرال والامتنامات . اذ ال الناس الذين يجيدون اللغة الررسية يودون اللماب الى مسارح الدرامسا الجديدة ومسارح الشباب والطسسلاب رود السان اللقاء بالسان رالسابات المرفيت ويلضلون مذء اللقاءات فسي العاث الدسمك ، ويهشون بالساريات

الرياشية ومشامدة استعراض البرضة مثلا مجبوعة زايتسيك . و للمزأ معهد مسال من صورية. مسئ أغلو أو كانجه البوسكوفي من حسود حللة الذن اللولكلوري ، ولم يتمكنس. لوسده من الحسول على تذكرة لطبود ملي الطلة المراجع

وقيل أن لنفر المادة في الجريدة قررت ميثة التحرير عرضها على فيكتور بايتفتكو ، كالب زفيس مرسسينة. التوريشت والأراج المراز والمراز

> المهم توعية العمل "إن بؤسسية الترريست تشكر السيوف الاجالب على مراحتم مسله . قالب قالب قالب الاجالب فيكتور بايتشنگو ، قالب رايس لغلة السياسة السوليتيسة والمال : النا بعيدرت فن اعادة للدير

مالتوريسته كي موسكو يثلقون جهدا كبيرا لاجبار النزيل على الخذ المتاع من يديه واعتقد بان من الافضل اضافة الهلاطلة الاولى تغص صلوف الناس فيهة هذه الخدمات الى الحساب العسام في المعازن يبدو لل أن ازدهام الناس ريدو ل بالمناسبة الني دفعت للساء في الصاوف ينشأ بسبب لعاد عملية

هذه الغدمات) لقطع الطريق على طالبي البيع والشراء : الزبون يعتار البضاعة البقشيش هؤلاء ، نم يعرف سعرها ، بعد ذلك يدفسم الثقود في الصندوق ويعود ألى البائع حاملا الوصل الذي يؤكد دفعه التقود... احسن مئى ان السياحة ترسخ التلاهم ربما يبب البحث عن طريقة اخرى في بيسن الشعوب ، ويساعد العسيسن العدمات السياحية ضيفكم على الاحتفاظ التجارة ؟ لقد تحتم علينا الوقوف في عدة صفرف ، وكالت متنوعة يطابعها ياجمل الالطباعات عن بلاد كسم والبعث بيد أن التثاقل والازدراء الصريسيح احاديثه عن الرحلة الموقلة والشيقية لامزجة ومشاعر الزبائن فسسى مقصف لدى معارفه واقاربه الرغبة في التناء متنط أرميتاج قد تركا لديثا الطباعات

بصراحة وبلا اساءة

ايرفينغ الكينسي (الولايات المتحدة الاميركية)

الاثر الطيب .

الجاحاتنا والهتم جدا بالملاحظات التسي يبديها الشيوف ، واقترح على السالحين ئى الفنادل ياستبرار تقويم مستوى غدماتنا ، كما النا تجرى النسدرات وتدعر اليها السالمين والصحفيين مسن هش البلدان ، ولاخذ رغباتهم بعيسن الاعتبار في عملنا .

واود القول في الختام الكم لمرفون

لكنبا امود الى رسالة ايرفينسسخ العصول على الذكرة في مسرح كيروف في لينينفراد وفي مسرح البولشوي في موسكو . وان ضمان التداكر لجميسع الراغبين مر مهمة غير واقمية ، لكننا لحاول ، مع وزارة الثقافة السوليثية

مل هذه المهمة . أما عن أمينات البقشيش قائنا لي تتدد اعطالهم الباشيش لدرجة النا شلق اعلانات تذكر بدلك . وأن عدم البطارات والمطات يضمئون المسلل الحبولات بلا يقشيش ، وياخذون في الساعم لسية ه ٪ من الزبالين لناه الغدمة . بيد أن بعض الشيوف يتركون للغدم يعلى الناود كعلامة شكر . منا

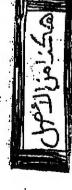
النا تعير اهتماما كبيرا باوقات واسة السالمين الإيالب . الأ بامكاليسم اللماب لا الى السارح لحسب بسل كذلك زيارة البراكز النقافية السياحية في البلاد ، قهذا السركر في موسكسو مغييسلا يعمل فنمن قاعدة قاعيسة تفايكونسكي للعقلات وتعيى منا فرل فئية مروفة حفلاتها كفرقة بياتنيتسكي وارتها الرقض باشراف مسويسيك ديم يوزكا» زد على ذلك النا لعيسي مقلات سيمقو لية وموسيلي الارغن في ' ٢٩ مدينة على عللية الاقار المسارية وتيري مثل هذه الحلات في موسكو

راللي الصح السالحين السيسساب بزيارة قاعات الديسكر التي تنظمها الترادي السبابية الاممية ، ويمكست تلقيسة أوقات مبتعة مع الاتسراب السوقيت والمضاركة في الرئض فسي مريتل كيمبينغ صرالتنشايه فسسى

ئى دير الدروتيكوف السابق وفي اماكن

موسكو . ان البلاطلات على العاملين السبي التوريست موجودة طبعا لكلنا لعلسل كل وأحدة منها واذا كانت الملاط ـ ضافية بمالت الملك ، وعل مسلما : الاسسياس اغيروقا بالشراعاتكسي وملاحظاتكم وسنجازل اغلما بعيسن

من لهيئة التحرير إ أن الترضيعات التي اعطامها اليكتور بايتفعلكو تثير ولدينا الأمل ، لكبنا تود الإستباع ال أراء فسول بلادنا بصدد كيفية الكدمات التي للدبها مؤمسة التوريست .



مساعه معاشرة حوال تاريخ اكتويسس بقرئه : 151 صدقنا ما قاله جون ريد قان هذا العدث قسد دام عشرة أيام فقط بيئما لجدكم تكتبون باستعراد منه طيلة ٧٠ عاما .

لعم ان دراسة تاريخ تورة اكترير الاشتراكية المظمى مستمرة منسسل قرابة السبعين عامسسا . فقد فدت بداية ونقطة انطلاق اعمسق التحولات لا في حياة روسيا وحسب بل العالم اجمم . نقد خلقيست انطلالة الإمال والابداع التاريخي لدى الجناهير ولا يزال لأثيرها عسسيل نشؤ مستقبل كوكبنا مستمرا حتسنى يومنا مذا وتتعالى اصرات الذين يقرون بالامبية الشاملة لاكتوبر باعتبارها واحدة من اعظم التورات في تاريخ البشرية حتى ببن الغيسسرا، الغربيين المنخصصين بالتاريخ السوفيتي والذيسس كالوا يسعون دوما الى التقليل مسسن شان تاثیر افکار مسله التورة فی عقول وللوب ملايين الناس ،

الاساس السياسي

ققد اعلن لينبن خلال المؤتمسسر التاميع للحسسزب الشيوعي الروسي (البلشنيك) نسس ٢٩ اذار (مارس) ١٩٢٠ : «أن الوقت لم يحن بمسلم بالنسبة لناريخ السلطسة السولينية ولو انه تد حان واقول ذلك اصالة عن نفس ونيابة عن اللجنة البركزية ايضا حسيما اعتقد فاننا لا نترى ان لكون مؤرخين وما يهمنا هسمو العاضر والمستقبل، ولكن بما انه قد صب كل اعتمامه عل والصاهر والمستقبل فقد اصبح ازل مؤدخ لاكتوبر .

ولم يكن لينين مدونا للناريسخ بسجل بلا تاتسسر الاحداث الجارية بسرعة كبوعناة للذرية بل كان سياسيا . وإن السياسة الماركسية لد النفت ادرال علاقبة الزمينين والتحليل المستمر المسلق لا يعرف الهرادة للواقع التاريخي اللمل رجميع حسبها قال لينين «أنه لبس خطسها في خاركوف وعطرف الثورة» في قارُان

اى بكلمسة اخرى ان المبسرة المكتبات حاليا . المستخلصة مسن التاريخ كانسست وان الجدير بالذكر انه كانسست بالنسبة للينين اداة بالدرجة الاولى تصدر في بلادنا مؤلفات المؤرخيسن لبناه المستقبل . وقسد استغل هذه البعيدين عن العاركسية والوثاقيسية اعماق العملية الثورية وابسط تراعد

لينين لا لكسبون «أن تنقيقهم كان المساهمين في النورة ينشاط وكذلك اله عكس دوما مستوى تفكير المجتمع إن العكمة القديمة تفيد «المنتصرون بارعا . كلا . فالامر يكسس في أن من جانب خصومها ، 🦈 تنقيفهم كأن صادقاه .

اجيال كثيرة من التدرعيين لندكسر النقاش ولا بالإعلان عن تفوقه بل يستى سود ساذجة وكذلك اشجرة الجياة وهو صحيح ايضا على مستوى النشال

مذا ، فقد تحول التاريخ مــن أداة تدوين تاريخ اكتوبر ايضا .

землю от нечисти.

ميغاليل تشيريمنيخ وفكتود ديني ، لافتسسة «الرفيق لينين يطهر الادفي

بداية النورة ألتى وضعت لهايسية التحليل التاريغي الذي اكدته العياة للرامسالية وحروث السوء . ذاتها ولجاحات اكتوبر ، ويمكن اليوم ولا يمكن للمسره الا أن يندمش طيعا ترجيه الالتقاد العادل ال العلم لذلك العمل الجبار الذي لـم الجازء انذاله في جمسم مواد تاريخ الثورة على الاستقامسة الزائدة عن اللسزوم والهنوات الميدلية والنقس في دراساته وفهمه بصورة اولية ، ركانت تصدر ولكن عبل اى مدى من لزامة الحباس في البلاد مجلات تاريخية كثيرة منها «الثورة البررثيتارية» فيسمى موسكو في الحيساة والنضال الطوت ثلك وانتصاراته رمزاليه بالنظر لان حتى واالسجل التاريخي الاحبر" فيسسى المناقشميات والكتب والبقمالات الغطا الذي ارتكب لي الماضي هممي بتروغراد واالمعجل التاريخي للثورة في التاريخ بل همسمو درس للغهم أما «الارشيسمة الاحمر» و«النفسي الصحيح لمسا يمكن ريجب عملسه والابعاده والعديد مسسن النشريات الاخرى فقاء اصبحت من الثوادر في

المبورة الساذجة والعياة مرت عشرات الإغوام . وقد تـــم

وأصبحت الغرضيات التي تكون تاريخ التورة متعددة الجرائب . فهي تنمسر وتتعلسه باستبرار بالنظر لازديساد طموحات الباحثين في النفوذ الى ابعيد

وكعتبة كسسان علينا أن لنخطاها الى يطلق عليها «اعداؤناه والعديد مسن من الابعاث العلمية بل والمؤلفسات تغيرسكايا على ووق اسمر غشن فسي أو المعروسة قليلا في سجل اكتوب مذكرات اشمسه انصار الفوضوية العصمة المتكوفة من عدة اجزاء حسول عام ١٩١٨ ١٠١٠ رصف مجرى الهورة في ومتارنة مقتلف وجهات النظر والاداء وفيما يل أحد الدووس الرفيسية والروس البيض المدحورين والمناشفة كل مشكلة بالضبط. لملي مجسسري التورة اجتاز العسزب الحاقدين والاشتراكيين التوريين ومن ومع ذلك لبلاا فجد الكثيرة منها ومتبرا في الوقت ذاته يعيث ان اعادة عنها ترقية مناصب او القاب اصحابها «امتحان العقيقة» . فاصبحت العقيقية لف لفهم ، وإن كل مؤلف حسيسول متشابهة ومعلة ؟ ولهاذا ضعف لبض صرده لا يعتر سوى سبل الإقطياع، بل حجيها الداملة ، اساس السياسسة ودكن الاعسلام تاريخ اكتوبر يسسل كل تعلظ او العيساة المستبرة والنفسسال وعلت وقد اشار الى الفائدة العظمة وبالنسلة وتنقيف الجمامير . وإذا كان الشعب تهرب من الاستلة العادة أو اقسيل اللخفعة بدلا من الحماس النزيه ؟ قد سار رواه البلاشعة في اكتوبسر انعدام في الدقة قد تعرض عل الغور ان علم التاريخ لم يتطور بناه على «الاكثر صدقا والاقل مناورة والاغشى قاتها تعمل في البداية شمن طياتهسا ١٩١٧ فقد تم ذليبك حسبها اشار ال فربات والعيبة. من جانيب فوالين ومنطق تطور العلم فقط ، يـل حسولاء .

ورضع المجتمع دائه ، وإن تلسك لا يعامبون، ، وقد يكون لهذا السبب وكانت منالك عاجة شديسيدة الى الصفحات من تاريخنا النبي اتسمت النا حينيا لدون اليوم سجل المراع يسمادة نادرة هي أن لكنون دمهودا الاعداء الذين يملكون تلك الثجريسة التاريفية ترى بوضوح أن الملسط «التعر» أو «التلزء وعن أعداء التروة

باختصار يبرز والنقص في المتيقسة والشريق للمزب القبوعي الموقيتي درس تودورسكي تسرأ بهما لينين كتاب الكسائسدر كل شيء) . ويتغلل التاريخ عالما وص تودورسكي معام مع البندلية والمسرات، متزايد اكثر من أي وقت مني يغرودة العبرة على حد قوله «كسادة وكدوس المعادية للحزب فسي مجدوعات كان الجركات الجماعيرية وهنائك الكثيسر الذى طبعته اللجنة التنفيذية لولايسة مناقشسة كل الجوائب غير المدوسة

الاحتفاء والمواعظ ويروز اعادة العديث

والتعليقات السطعية عن الاوهـــام

والنزيق «بالاشكال الجديدة» للحقاليق

المروقة منذ زمن بعيد وكل ذلك بدلا

من تعليل البشاكيل العيادة . اي

لتنسية الاستراكية من مثل مدا الكتاب مهمة ايضا يكونها اذ تدشن عهدا جديدا

وقد بناء فسمى نداء تاريخ العجامة السياسية بل في الاساس الى بعيادة هخصية متالين والقرامسو الطبقي القديد والسمى الروحي وقيل لا يمكنف ان لدرك ألى العن خه الصادر في عام ١٩٢٠ والذي دعا الى الايمان بعدالة ونقارة قضية النسبورة السلبية والكاسدة الاخرى قد تركت بلا العقيقة من قبل النساس الدين عاشوا الصلبات العارية في حياتنا وفي وعما جمع ودراسة البواد الخاصة بتاريخ للرض الدخول خلال تلك السلسوات شك الرها في تطور علم التاريخ . في عام ١٩١٧ فان أسماء البؤلفات الصعب عالياً وأن عملية دواسة جدم ودراسه البواد الفاسة بالربيع عرس الساقة في معركة مكسوفة مع اولئك وعندما تتصفع بعض المستولقات حول ترى النورة غالبا ما تبدأ بكلتني السيمين عاما في تاريخ اكتوبر عن من ومشاركين لى اعظم انطاف اجتماعي الراسعة . وقد انتصر علم التاريسيخ منيعة تحويل الصراع السقد والعباسي بكليتي «الإنتسار» و «الإنلاس» . وهذا شاهده العام ، وستمر القرون وليلي السوليتي لا بقطعية احكامه التي لا تقبل بين الانكار والاشتناص المعددين الى ضحيح تناما على مستوى هيوم روسيا القنعب لذاته .

تطوير الملم ذاته ولى عقول الرائسا المدو التافه لا يشرف المنتصر . مؤخرا لرؤساء السام العلوم الاجتماعية

وكانت في السياق ذاته الكلمات التي قالها ميغاليل غور باتشوف اسام وتنفيذها لا تستبعد ابدا الغلافات البؤتير البذكور دلقد اشبأت مسورة غير مالوقة . أذ أن أكثر الجــوالب طرافة وجاذبية في الادراك العلمسي المعاصر وهي الالسان والمجتمع وقوانين تطورهما وتناقش وصراع الطبقات وبناء عالم جديد وطموح البشرية الى المشل الاعلى والمساعي الروحية وخببة الامل في جيش اعداء التورة ، أي يكلمــة وتلوق العقيقة وبسالة الممل الخيلاق اخرى ان النصر العام للثورة لا يستبعه فالبا ما تتحول في المعاضرات والكتب النجاحات المؤتنة لاعدائها ولا الكثير

سواء في المركز او الاطراف . وغالبا ما كبرز خاصية واحدة فسمى تصدر على الافلب بمناسبة «الاعباد ولو لدقيقة واحدة ان الغشل والاشطاء اليربيلية، . علما بان الامسدارات كانت عندنا كثيرة نملاه ، ومن الاللع اليربيلية لها خمائمها شلنا أم أبينا أذ لايد أن تطاو على السطيع عنسياسي

انتصاراتهم .

قد اقيم سيدان للبحث واليهد اللكرى الرفيم، وجو الصراحة البتبادلة اوليس لنتذكر الامتمام والتماطف اللليسن اللامبالاة المتبادلة والمغو المتبادل من بلعة منسية قد لتج عن المؤلف بسيطا وتنظيم النقاشات المبدعة التي لا تنتج

كما أن لمثلات الإنسان أبي التاريخ النزعات الاساسية للبسبتليل وتناقضاته لذلك كلما تقدمنا يزداد إمعاننا فسي النظر نحو العاشي، ويدون هذا التعليل

المجة والتهرب من المسائل الملتهبة ، جوانب وتناقضات الممليات التي تدر بيد ان الجانب الرئيس لا يكن في بواسطة التعليل المقتضب ،

وقيما يخص «الاندمار» و«الانلاس» لادراك الواقع الطيقي الفروري لبناء فانهما لا يصبحان عنصرا هرشدا في البديد الى دفاع عن ما تم أنجازه. كما التجربة التاريخية الاحينما يكتب عن كمول من معتبة، للنقدم لحر المستقبل المدو بجدية ، فقد اشار لينن فسي الى معرد ركيزة واهنة للاهتمام الاني حيثه الى ان طريقة تصوير الغصيب والنامي . وهذا الناسير الضيل لمهام برسم كاريكاتوري حينما يتم فسي علم التاريسيخ كان يندر باخطس مجال تفسير القواهر السياسة عكم. المغلقات . كما كان ابتعادا مباشرا عن نواقص جماعة رطبية الاخرين فقط فان المبادى، اللينينية في تدرين التاريخ . ذلك يذكرني درما بالوجوء التي تنشر ومن واجب علم تدوين التاريخ أن في الملصقات والتي تحير عند رؤيتها يقيم اليوم مؤلفاتنا لا حسب حجمها بسل التساؤل بصورة لا ارادية : «يبدر ان وقلًا لنوعيتها وتشمين تأثيرها الغبل في هذا معتال» . قالانتصار على مثل هذا

احداث تاريغية كثيرة من صماتهـــا ان تذكر ما كتبه لينين في تلك المقالة وأعادة كتابة صفحات التاريخ بين أونة حول كتاب تودورسكي بصدد ربسال وأخرى وذلك خلال المؤتمر الذي عقد التبسيط وفظاظة استخدامه حتى اكثر الحقائق قطمية . ولنقل مثلا أن الحقيقة الدائمة العامة التي تشهد على أن اللجنة المركزية للعزب باللات كانت هيئة قيادة الاعداد لانتفاضة اكتوبر المسلحة الجدية في اللجنة المركزية عشيسة وقر تكييبك لد اصبحوا احتياطا ضغما

الدراسية الى ما هو معل وغيريب من النشل والاخطاء من جالب الترديين وقد كتب لينين لمي عشية الذكرى ادبياتنا المكرسة لاكتوبر . اذ الهسا السنوية الرابعة لاكتوبر "نعن لا لنسى

والاهم بالف مرة بالنسية للضية الثورة والظفر المقيقي لالمكارما على المستوى العالمي لو ان هذا التعليل والتلسه والنقد الذاتي ومذه والمعاكسية الاجتماعية المامة والنلاعب بالاقتياس يقوم بها الثوريون اللسهم . وهذا لا ينال من شان خدماتهـــم ولا من

واليسموم عتب المؤتس السابسع

پینااوبرازتسوفا و د و د

- قالت اوبراز تسوفا ؛ ان موسیقی «فبرتیر» مزیزة ع يرومانسيتها وعاطنيتها العبيلة . فقد مسستها لاول مرة سنا ١٩٧٤ انداك ، وبدعوة من اوبرا مارسيل شاركت فــــــ مسرحية وضعها ويتولد جوفالينيتي ، وعمل لحي لمريق الاخراج موسيقيون رائمون ، وغني ليها الين فالزر ، ومم ذلك كان الاخراج عاديا ولم تحدث اكتشافات موسيقية ، بعد ذلك غنيت أكثر من مرة شاراوت في كثير من مسارح الاربرا في العالم ، لكنش اعتبر ان الجع مسرحية هـــس التي اخرجها جودج بريتير في سنة ١٩٧٦ في لاسكالا . آنذاك عاليت من لحظات ذربان تام في المرسيقي . رتفصيلاته ؟

- الم تعينك قسسى عمل الاربسسسرا اعتمامات الاخراج

تتوقف على المشاركين وقائسه الادركسترا وما يقلفنا اليوم يقوم بدور فيرتيسسس المفتى الشأب فلاديمير بوغاتشوف وهو في المسرحية عرَّنسس ورقيق ونقى جسدا . أن هذا النقاء العالى لفيرالير يخلقه بوغاتشوف في شارلوت ، العماس القوى ، الذي لا يحس ، واقسمول الرومانسي الذي يلغي كل المتدال ، يشترك في الاوبرا كثير من الشبساب: اليكسندر قيدين ء مارينا شوترقـــا . وتعجبني رغبتهم في العمـــل

أعدت المسرحية في وقت قصير جدا وانتي اشكر جدا كل من يعمل على الجازها ، لم فتوقف في اثناء التمارين ، وأسم اذكر أن مرش أحدهم أو امتنع عن السلء

لم المكر ابدا ان مهنة المخرج معقدة الى هذا الحد . 11 ا يوجد لديه دور ثانوى . ويج متابعة قالد الاوركسترا يقودها المايسترر الرائسسم الغيس جيررايتيس ، والفنان (ليكترو فولسكي) وكسيل منفذ بما في ذلسك المهدلين

المزيد ، مم ان القلق يزداد ، فهل استطيع انجاز كل ذلك في السنوات المتروكة لى ؟ أن ذلك يعتني . ومنا تكسين الصعوبة ، وتكبن السمادة ايضا .

فلاديمير فالحراموف

للغنرث المسرمية ، راعتند ان منظومة

متاليسلالسكى تعتسل اليوم المكان

البارز في البسرح العالمي و يومنتها

اساسا مبدعا يتطور في كل بلد وقق

ذلك في طريقة. بريغيت ، والنا اذ

ناعد بعين الاعتبار التقاليد النية في

بلادنا والانتسا اطبقها والقا انقاليدنا

عالينا تشيز

4

غراسه ،

بلدانا اوروبية اغرى لدراسة اللسن . . فلى الماليا الديمقراطية مثلا الاحلاء

الصَّيفُ السوري وسبط طلاب معهد أثان المسرَّحيَّ في موسكو

الدكتور غسان الهالح: جئت لتوطيد العلاقات

الل النبيل السوري ، رأيت أبي

مدء المسرحية الطلابية في مفسسق.

المسرحي المعاصر و ما، عني الالجامات

في العالم ، ويضاوله طلاينا في كلير

الواوا السرح الطلابي المتواضع الى الذي يكشف عن خاصية والفرد الفنان العالى جباركنا فسنس مهرجان برلين وتكثيك التمارين ، وارقسب بعرض الل نعر ما للتلى شيبية اليوم مسع والنبيء يسرحينة صوريسة ال فييبة الناض السعيق ، مع دائناس موسكر ، لمرميزه الهرجين ء ويتشا حديست

الله الالسالية الغالدة . يمثل المسرحيسة التي .كتبهسا الكنندر ميرفييسيف «الثبيساب التي الاحسيظ اليوم في المسرح النيبانه القياب الدارسون فيسى العالمي 1". المل التالسيث للسم التبثيل لدى ... يدرس معلمونا الان كسيسل إدرال فلاديمير الدرييك .

ولاحتر الوش شيست الثرف فيد المهد العالى لللنون المسرحيسة إنبلل الدكتور لمسان العالع وال قال العالم : لقد جلت ال موسكر النانيش من امكانات جديدة لتوسيع الملائات الابداعية وثيادل الخبر بين ليبوعات الطلاب والاساتذة ..

أمة لمهد الفتون الجبيلة فسسى الشل علاقسات مستمرة مع مقيتس، الر علما المعهد الذي صيحتقل قسى لكام العسسال بالذكسسرى العاشرة الإسيم ، يعمسل زماه نمست السائلة من الذين انبزوا دراستهم أر العامد السرميسية الموقيتية. العظیم بن غریبی طیشی، و وهند منظون ومارجون وباحاون فنيون .

مالنا في عمله الجديد ؟ العث مع يلينا اوبرازتسوقا خاص ، الها مننية احادية

ولياة افسمست مغرجة ، هل لدى السعلسية فراغ ؟ ان

أبرازلسوفا مشغولة جدا فسيسى ويرثوار مسرح البلشوي

وأس لديها لترة راحة من ستوديو التسجيل ينتظرونها لي

ميلاز وباديس وليريروك و وايام عملها موزعة بالدكالسق

أن التعلش للنبو الابداعي والطبوح للترغل الاعبق فسي

أمراد لن النناء الاحادي لمبا دورا حاسما لمس انتقال يلينا

يمكن اعتبار ال تكين - عزا - عزاه اذلك على كوكبنا ، لغن ليلمنا يلتقى

، مَمْ إِنَّهَا السَّمْيَةِ الكوكِ عَرَالسَّمَ " إِنَّ اللَّوق بِيلَهُم مَو " إِنْ حَلَّمَارَة وَأَحَدَةً وللتش في هذا الاساس الابداعي عن البيال عليها بطريقة غيسس اعتبادية وقعت في مازق د أما الثالية فيساد " - وماذا يعدت الهما - هذا مسا " - ماذا يعط من اللقاء أبين حولاء إثارا اهتباهسسس ولايزال البوضوع وأولتك ؟

يعنى كرميدية . لنستسم اكن الذي "مينونية ميه قياما ، المستب سنعان عناصيا الميحسساله المتفرخ و لله الارض لمليه ال يعرزوا يكسل المرجة اللاما بدية دائما ، والكنسن بسؤولية قسين اى درب مييسيرون الماذا استيمت كلها كرميدية 1 لكرت إذ إن كل سيالنا تتكرن من تلاطمات بتلقالية أن حياة هذا الالسَّان فهدت فررب , أمن الله سنة لالـ اغرى المديد من التقلبات ، ولد في جورجيا يقرر الناس الى ايسسن يدميرن الى الكله عافل حياته كلها في موسكت البين ، إلى البسسار ... وديما ال خاول ان برسن بشکل جدی ، لکسن امام و رميومة كالت كليبة . الله اهتمارا

قالكل اللسنا ، كلفت اللسنا يسيروا على هذا الدرب ، إنها لحسى

اشخاص من عرالم معتلفة وسيشون

تحيمله السرية الثامة ،

عاطفية "، لكن بدلا مسن المرثاة مجا رطريقا بسدودا ، والنهم جدا الهم الم

ليه , وليما لذلك نامل ، الفيل ۽ قليم ۽ لا قاكل البيران -



على كوكب "كين- درًا - درًا "

نضرلیا ، ویکلمیا اخری اداول ان

انظر الى ذلك الجانب من حياتنا .

رضع على منشدة صغيرة لدحـــا

العارقة في زمال الصحراء الملتهية .

لى النال . وقد مزح المعدون اللين

ياكرفليك و ليويشين بالرابم و السد

اختزنا الدف اكل ما تبقى لنا مسن

قال الكاتسب السرحي البكستدر قائل انفستاه ، في عدم السطور فير فراردين ذاتمرة : مثبة لدى دانييل رجه لا يتجـــرا اى شخص عـــل

انا شخصيا فاغدر مع ثقدم المسبسر لقد رعب نصف عمره للسينا ، ولد يعترى على شاى اخفر . فقد اكتسب ألف اللاما والعة مثل ١١٠ اخطر في دانيل هذه العادة الشرقية عندمسيا موسكوه واللائة وثلاثمون والفرلياء عاش لصف سنة لمي قره قوم حيث والميسينسسو» والمارانون الغريلس» المض لريق تصويسر لميلم اكين -

بعدما علمت ان المغرج المتهى من - قال المغرج متباهيا : اجل الله تصرير ليلمه الجديد ، واودني الامل تصبب المرق منا ، الحرارة 10 درجة

ادرا الادوار الرئيسيـــــــة ، ليونوف الفيلم قد الجز تصويره . - تم تصوير ١٨ الف متر مسن العياة ... والسبعا الغيال . قالت Y

تلتنيه في المغزن ولا تغيطه السمى وابتعد عن منفعة المولتاج ونظير الصالة , أن كل ما خيطناه لسكان ن النافذة الصغيرة التي تشبه الكرة الكواكب الاخرى لحسبي موسكو فدا والبطلة على باحة ستودير «موسفيلم» مشكركا فيه . وتحتم علينا خياطـــة المكتفلة وقال :



- الإنسان ولد من واحدة ، إما ينفيني ليولوف اكثر الليلم فيولد ثلاث مرات ؛ أولا فسر أبيد أن الولادة الرئيسية له مسس المرلتاج ، فلي غده الدرل العنفيرة مثل هذه المتاعب ، لكن هذا. أسب يتدير مسمون النيام وطابعه يشكل المحويسة الكبيرة ، الثوره وكثيرا ما فقل اللغطات الثانوية لمني الاصمان كان الثلة بما تصوره واللي المكان الاول . يبقى من ١٨ الله متر يجرى على كوكب أخسو ." ولكن ... مَنْ السَرِيْطُ ٢٦٠٠ م وَمِنْدِدَالًا فَقُلْ وَالْبِيلِ بِلْكُرِ لَلْبِلا - يَمِكُنْ أَنْ يَحِدْثُ

. - عندما سيضمك المشاهد فهذا . وزا - وزاء أن العالم الإنسائل ليس

الانتا ملهاد اكني و لمن الكل الشنا

اغتار سكسسان الكراكب الاخرى

دسيكون العمل صعبا»

من الناحية المهنية .

- ما هي ألقائدة بالنسبة لكم ٢

- النائدة تكن بالدرجة الاولى في

صول فرنسا بهذه الطريقة على طيار

چاهز ومطلبسم على ظروف التحليق في

اللشاء . كما اتهيسا بعد الانتهاء من

يرنامجنا المشترك للمساهمة في برنامج

أشاء المكسوك النضائي الارروبسي

المرسرة حيث سنعتساج الى خيسرة

- عبری ۳۷ سنة ، رانا طيار

عن معطة مداريسية سوفيتية . كان

عددة في البداية حوالي ٧٠٠ شخص

وبعد أجراء اللحوصات البدنية والنفسية

أم يبل سرى اربمة . اما الاختيار

عندما علمت ان الاختيار قد وقع على .

التخيرات السابقة للتحليق .

- حداولا قليلا عن للسكم ؟

14

كل مناسيسية لذكرى ثورة اكتوير الاشتراكية انشاء اعطائهم الالجازات حقها ، حيث لايمكن في حقيقة الامس اكران دور الاشتراكية في فلل ورسيا المتخلفية سابقا ال مساف الري دولتين من دول العالم بتصوير ملاه الثورة على أنها مشروع خبيث المالصد للينبئ والبلاشفة وبتردمم تنكيرهم الى انه من الانفسل لو لم تتم مله التورة على الاطلاق . ولن تعاول لحن أبضا النباع أعداء الثورة المبدليين يقانرنية مذه الانجازات التاريخية دون جدوی ، غیر ان اکثر مساید حش لياسهم المنطلى هو واقع النررة يحد **ذاته رســـرا، راق ذلك لاحد ام لا** فالتاريخ يشهد ليس الماض منه قحسب بل والخساش ايضا بان النسورة والانجازات حدثت وستحدث .

المدالة الاحتماعية

ان مذا الشماز الراسم الانتشار اليوم في الاتحاد السوفيتي اكثر ميا يمكس دقة مدف الثررة وكذلك في لهاية المطافي سبيها إيضا ، وقد الماد جورج كينان الغبير في شؤون الاتعاد السرفيني والسفيس السابق للولايات المتحدة الامريكية في الاتعاد السرفيتي في مقالته التي كتبها بمناسبة الذكري الخمسين لثورة اكتربر ال ان «اول قترة مبيسزة» ذات امبية كيرى ني بهم جوهر «الانتقال العظيم» ال البناء البديد كان الغيرية الهادفة والكائنة ني صلب مل النورة . ويتايم كينسان قوله : «أن الإفاق التي الهمت البلافية: وحملتهم في ثهاية المطاف الى السلطة كانت قالمة عل الرقية المنبوسة لباما في أصلاح عدم الامور غير الطبيّعيــة الاقتصادي ... لقد كان ذلك حلما لبيلا

مبيعين سنسة خلت السن الشعار حرل الدولة الاقتصادي ، وتشكل ما يشبه هيوعي، . ولا اخلاقيته وشعاره «كل هي، مباح» كبيرا من تكاليف التحولات الديمتراطية النتيفي التسسام «للغيوعية المسكرية»

الثورة الفتية



لاجلهم كانت التورة وعليهم آن يوأصلوا ما يد. في التوير ١٩١٧

مين يمتبر رفش المدالة الاجتماعية مندكم سيارا يتقيله المجتمع بدرجة ما من القبرل ، رمنا لكبن الضلية التررة وفي مذا ايضا لتحسر امميتها. فقد كان إقرار الديمقراطية ايطسا وجها سياسيا للعدالة الاجتماعيسة بالنسبة لتسورة اكتوبر ء رقد كتب لبنين على اكثربر يقول 1 مان الاشتراكية المطارة لمير ممكنة الاا لم تعقق الديمقراطية التامة» . أن النعول الثورى لروسيا الى حالة العرب شد الاعداء الداخليين والخارجيين بمن فيهم المتبخليس الاجالب ادى ال تضييق الحدرد الديمتراطية .

ان السعى لتصوير الثورة الروسية

بصورة سخيفة كما ويصبفون بالمناسية

ایة تررة اغری با مذا امر منهرم لم تغل الشورة الروسية من القسارة والالام . لانها حركت ادني فنـــات البجتمع ورامتهسا ال السطع بعد ان عاشت قرونا تعت لير الاضطهاد شبه المبردى الها لم تولد من جديد وعنى اللور في جلة البناة الواعين للمجتمع الجديد . ولذا لزم دام ثمن التخلف الذى الفتهم فيه الشرائح العاكمة وتمين (القاصة بالمجتمع السابل) وتصلية العقد الاجتماعي الذي تراكم منذ القدم الظلمام الاجتماعي والاستغمالال فني البلاد حيث لم يتمكن المجتمسع الوطش المميز للغرب من التشكل بسبب يتمتم بنزءة عظيمة ودروبسة لبلوغ السلطة القيصرية المطلقة وحيث غابت الهدف ، حلما كان يسمى لتحقيقه الاف الجرية الحل المتحضر للنزعات الاجتماعية والالم الاشخاص في روسيا بمن فيهم - السياسية لماني لهذه الثورة ان تم البلاشلة ، زد على ذلك الهسم سعوا درن ضعايا جسيمة ، ولكن كما اعترال لبلوغه بتقان لم یکن له مثیل تقریبا الکاتب الانکلیزی السرمـــوق هریرت ويلز الذي زار الاتحاد السوفيتي سنة مازلتم ترفعون اليوم كسا منذ حوالي الامبرياليسسة هي التي جرت هذه الامبراطورية الشنغسسة المنزلسسة العدالة الإيشاعية قبل يعنى ذلك أن والمفلسسية في حرب مدمرة لست. سنوات ، وليست الفنوعية من التي تر بلوغ الهدف بالقضاء على الاستغلال مزقت روسيا هذه التي تعالى من الالام ورصلت الشغيلسة من الطبقتين الى والتي قد تكون على شفسيسا البوت

لسوية الامرز ، أن حياتنا تتحول بما في ظروف اقل السارة «درن داسساك الاقتصادية البديدة الخبرت في معلى وتقدمنا مر رجوع ال البنايج والامدال يعقبني ماههاوكسوعيان

يتلام مع مهادي، الثورة الإجتماعية في العنك وذلـــاك السبيل الدامي اللذين هذا الرضع ناعليتها بشكل ساطنـــع الجانا اليهمسسا السادة كيريتسكسس والامبر باليرث، وأن ينفد القطيلسة السلطة مناك «بوسيلسة اخرى اكثر السالية» رهذا ما نحسل لملا ه للد اضطرت شعوب روسيا على لكبد

القسايا عل عالق التررة كبا يزعسم الخصوم الفربيون بل الابتعاد عنها ققد اللرد الاستال كار رحبه الله اكثر المؤرخين الذين ارغوا للمجتمع السوفيتي هيهة في الغرب عن اولئك الذين أرادوا عل حد تمبيره فتلطيخ صلحة لينين مستغلين هنوات ستالين، وتال کار نی متابلة صمنیة مع مجلة «نير ليفت ريفيو» : «انتي اظل رفيسا التي لم تعمل حتى اليوم وللاسف حل

التورة كتتلد ذاتهما بذاتها . ويعيارة أخرى عليها أن تتجارز اخطاءها الغامة وتطرقها وجبهورها وان تقوم يالتصميح الذاتي على قدر ما تتجابه الطروات المتبدلسة مع اشكال واساليب التطور

الدائمسة التروتسكية -الماوية المغزى التي للخص فسادها في توجهها الهدام --الجائر (فلنتذكر ولو «التورة الثقائية العظمى» في جمهورية المنين الفسية) ان شرورة تقدمنا بناءة رمى الى جالب دلك تنيير حاسسي وثوري بمبدل للمجتمع الاشتراكي وتعديد لطابسع وتوجهنسات تطويره حسب متطلبات

ولاعطاء هذا التغيير المبيتة زغيله الماليسسا ما يرجغ الرقيق ميعاليسسل فرر باتشوف الى التبرية اللينينيسية لهادة البلاد . لكن طابع مذا الهدف بالاعتسمدادات والتدخلات والتبردات السياسة الالتصادية الجديدة التي علت سلوله المنقادين كسسب اغلت مذه هو اللود عنسه يوما بعد يوم دون المتواصلة المدعومة من الغارج وخنقتها مكان مياصة «القميوعية المسكرية» في الميزات يزيادة لوة العطالة (الجبرد) التطاع ، إذ غيرت الانتطاعات على بحسارها التاس بوحشية ، أن الدائن سنلة ١٩٢١ ، وتبيزت الاخيرة بطابع التي أمبح التطلب عليها اكثر صعوبة. المتصوص في السنوات العشر الاخيرة اللرنسي المنتقسم والمسحلي الانكليزي النقات العركزية اذ لم يكن منالك اي عندما استجمت قرتهـــا الشرائع الغبي ليتعبلان من السؤولية عن مدًه تقتير من أبنسسل الدفاع من التورة الاجتباعية التي عاشت عالة على احتكار الالام المبيت اكثر يكثير من اي واستقلال البلاد ، مذا العلام كان ممكن وزيادة عدد المارسسات والظاهرات تعايض القسم المتحل (الناسد) في اجسل الله كانت «تكاليف» الثورة ايادي البركز الى جانب مذا القسدر وعنم العالمية كل ذلك قد العائرف التعدت عنهم في السابسات الجهاز الادارى والاقتصادى التي ركزت الاشتراكيسية في روسيا بامثلة بندا من الاللياد الصارم بالنسبة للنصالع حلز حزينا العاكسم وقيادته المتعددة بصوت مرتلع . ومكسدا فان حادث

عندنا على ما يرام . لكن النسب قرر التحولات التدمية في البلدان الاخرى الطبيعي بعد اعلى او أدني قان السياسة جهاز الادارة قد رضع لقدمة السياسة على البالى والركره اللذين ول عهدهما ه

للينين ولاكتربر كورة شمبية عظمى لهذا النهج . الا أن ذل_ك بالذات أهمية التصحيح الذاتي للسب اعرب ماركس عن فكرة أن الاجتماعيسي . وقد وفر جهاز القيادة

ولا يدور الحديث طبعا عن مالثورة

في أياديها توزيع الغيرات الباديسة لكن بلادلسها أغذت على عاكلها الناء الغردية والجباعية لممالح الدرلسسية المبتلكة حبوية للبند بالتغيير العبق وكان عدا البغترس قد عرض جفعه المهيدها عدا السبيل المجول تسييسنا. وكانت السياسسة الاقتصادية الجديدة والاصلاح القبامل،

أنُّ التغيير أورة الله قالها الرئيسيق بنا ليه الكلاية بصلته لمرذبنا للسلوك اللاحقة في بلدان اخرى وبسيارة اخرى لجوهرها يكن في الارتكاذ على السلطة ميناليسسل قوزباتفسيسول غير مرة يكشف دبينا أغسس ايشا قد يكون الإبتناعي للمجتمع باسره ملسما اياء قان اكترير الروسي والذين شاركوا قيه النرديسسة المباشرة للمنتج وفي لزع فالتطورات التي حملت في حيالنا بعد الوى عقدة في متاومة التغيير مسمو اما اليوم فقد اعلنت مرب قاسية في قد ساهبوا بقسطهم في اكتساب تلك القيود عن السادرة السليسية والله المؤتبر السابع والمشرين للعزب الأكد عطالة المادات المتاصلة في كل فرد طول البلاد وعرضها شد اشكال اللساد العريات التي يتمم بها اليوم مواطنوا الاساليب الاداريسسة في التيسسادة ان ذلك ما مو موجود في طبيقة الإمر منا ، لاجتماعي . المجتمع الغربي وتلك الجنول الاجتماعية الاقتصادية . فالعديث يدود عن تنعية اولتك المناصر وبكلمة واحدة فان عذا التغييسين وعندما يلومنا الغرب في كفاحنا من التي يتمتع بها همليلة تلك البلدان . وإذا كانت فالفيومية المسكرية، قد المعادية للاشتراكيسة والذين هرموا كاي تحريل اجتماعي ذي طابع فودي اجل المدالة الاجتماعية مستقلا صراحتنا وكون لينين سياس والمي نقد تمنى اظهرت غلال تبرير ذاتها في ظل طروف جوس الاشتراكيسية في القدوة على الا يمكن اجرازه بطرقة عين ، السه الذاتية نجيبه : اجل لم يكن كل في، وهو يدول لن النورة الروسية ان لتم البريبية عدم صلاحتيبسا في التطور استغدام السلطة وتجزي تنميتهم بالنبل يتطلب ولتا وجهودا كبيرة للتغلسمه

مبادرات الاماكن والمجبوعات العاملية وعن اشراك جميع السفيلة في الادارة وعن التغلب على الحوائل البيروقراطية لهذه العمليسسة ، وفي هذا يكبن غط العلاقة بثورة اكتربر كتجسيد رفيسع للنشاط الذاتي للجمامير وبالسياسسة

النبيلة وحماس اكتوبر باساس تاريغي جدید راق بمتلسك اوی توریا اک

ان ثورية التغيير في ديمقراطينـــه

العميقة لانه ما لم يجلب الرسيسيم الجماعير الشعبية اليه فسوف يعبط دينتهـــــ ألى الصغر ، وأن أبداء

الجامير الحي هو تلك الصيغة اللينينية

تلك القوة السعركة للتغيير الرامن .

ميادين العياة الاجتماعيسة وعن تطور

يدور الحديث عن ديمقراطية جميع

لشجا وتطبيرا ورعيا .

وتتلخص النرريسة والمقلية الجديدة جبيع المؤهرات اسرع بكثير مما كان القسيد امل توقع عدم ثقادى العرب والسمى الى تكرين مجتمع ينهج وحده التراجع من السياسة الالتصاديسية الجديدة في آياية العشرينات والمودة في العليقة الى مباديء «النبيوعيسيسة المسكرية، وكان التمنيم اشاعية التعاوليسمة اهم النتائج الاجتماعية --الالتمادية المدولة واكترما وزايسا لد ارجد على حد تعبير الرفيق ميخاليل غور بالشوف الطابسيح والانفاقسسي للميكاليزم الالتصادى وكل الميكاليزم عن السياسة الاقتصادية الجديدة والذي يغترض الملاقات المباشرة وحدما (من أعل أل أسفل) ويهمل الملاقات المكسية (من أسفل إلى أعلى) قد وقر ذليسيك ويصورة تدريجية ، جرا علائما لترعرع البيروقراطية . رقد اخد جهاز (تظام) حربية لمسرى عندما ضحى الضغيلة عن العامة يالله قدرته على الحركة في ظل المجتمع والنبو الكس الاغراض الادارية كبا اخذ في الرات السبب يستاردم المناصر الاداريسة البيروتراطية ني

بحد ذاته لحليلة بنالنا الاجتماعيسيين فالناس ليسوا من اجل الاشتراكية بل الافتراكية من اجل الناس مدا مو الخيط الاحس لاعادة الفهيم والادراله وتنتقل اللغة التنظيمية من التعليمات العكرمية الى حاز المبادرة من الاسفل والى التعبير عن الذات وابداع الجمامير المستقل ، اما في الاقتصاد فهي تنتقل من بناء جميع الرسائل الجديدة الضغمة لانتاج وسائل الانتاج ال تعديث القائم منها وتكرين ورسسات جديسدة دون استئناء الغردية والعانلية والتعاوليسة الهادنة بالدرجة الإولى الى تلبية حاجات السكان المباشرة . ومكدا يزال الغطر؛ الايديولوجسى من اشكال الادارة التي فسرها اصعاب العقائد الجامدة بمسسأ لا يتلق مع الاشتراكية . كما يتبدل أيضا وبصورة ملالبة لهم النظريسية ذائه والايديولوجية فاذا كانت تعتبر في السابق بمنابة تعاليم تتالف من حقائق راسخة لا تقبل التبديل فانها اليوم ركيزة تقام على الطابع الغلاق للنظرية وتطورها لتيجة المجادلات والنقاشات ة والتروية تكمين ايضا في حدة المراع بلا مساومة الأيكون التغيين اد لا يكسون ، ناعداؤه واضحرن ربين ايضا اسلوب البناومة ، ذلك ان من يعرف بالتغيير اكثر مـــن صواء ويتودد اليسه ويدعى افكأدا لسبته اليه ويغرقه بتدبيج المبادات سبيل ملامه الشخمية غير النزيهــة واخلت منمات سلوكها الاجتماعي .- هو اللي يسمع عجلة التغيير واضعا المص بين مستناتها ، وبدلك يزيــه الطين بلة ريبتي كل هي، على حالبه ذات معنى فسسى الوضع السرى قاث النهيج الجديد كذلك لا ينامسل عـــن إن ستوط وتالر النبر الالتسادي اولئك الناجين من مرض اللا مسؤولية التامين بتركيز سارم لجميع البوارد لمي السادية للمجتمسه والشمور بالركرد البيروالراطية الذين لم يكن مست

باحة معهد الادارة في باريس حيث اللينينية الاقتصادية الجديدة كسياسة د ثاد صف اللغة الروسية . تراعى عصلحة الجنامير . وفي مذا - يشيل ... التــــم تستعدون أيضا خط الفصل بين سياسة التلاثينات للتطيق بصلتكم بديل احتياط لجان التي ترافقت مع جميع لتالجها التاريغية اري كريتيان وهذا الشيء على الارجع بتشويه لظ رتجارزات للديمتراطيسة الله تطيدا من الناحية الناسية -الاشتراكيسة وبالظوامر السلبيسة الم تندموا على الكم الررتم ان تكوثوا للستينات والسبعينات عندمسا غطت الابهسسة والعبارات الجرفاء التسلط - لست نادما ابدأ ، بالرغم من المتزايد للبيروقراطيسمة والاحباط الني اعلم بالطبع بالتحليق ، فير إن التحضير له مبتع جدا ومفيد ايضاً

فير البالوفة في اعادة النهم (الادراك)

تغيير توبيل كان محرا بواسطيسية المادات القديمة ، وبدا كما أو الله انتقام من النهم الجديد ، لكن ذالك

التاليق الشترك ودور رائدالفضاء الفرنسي فيه

ورد إن المركز الوطني الفرلسي للابعاث الفضاليسة قد سمي الذليسن اللذين سيباشران الاستعدادات للتعليق الفضائي السوفيتي الفرنسي المشتراة المبرمج السنة ١٩٨٨ ، وهما العاليا جان لوى كريتيان الذي سيق له جباز ما من الاجهزة ، بما في ذلك إن طق في اللقماء في سمئة ١٩٨٧ على مثل المحملة •ساليوت—٧؛ والرائد بالتجديد» عند العاجة الى القيام بعملية اصلام مشيل توليتي المقدم في القوات المسلحة الجوية ، فيما بل لمن المقابلة الصحفية - ما. ويتطلب الامر من رواد النضا، تدرا إلى اجراها معه مراسلنا في باريس فلاديمير شاتالوف حول التعليق المنتظر .

- سيتغير دور رائد النضاء الفرنسي تغيرا هاما و الذانه سيعمل على قدم المساواة مع سالسر المشاركين في التقيت بالبائدم ميشيل توليني في التحليق . ومن المقرر ان يخرج من الكيمسولسية الى رحاب القضاء الكوثي کیا اتنا سنجری عشر تجارب طبیعة

 ما هي مشاريمكم للمدى القريب؟ تشريسين الثائي (توقمير) لكي تبدا بالتعشير للتعليق .

دميتري ياكوشكين فلاديمم شأتالوف: «مدينة النجوم تنتظر رائدي القضاء

عرضنا هذه المقابلة على الفريق الاتعياد السوفيتي مرتبن عدير عملية أعداد رواد القضاء ، وطنينا منه ان يعدثنا عن التعليق المرتقب

الفرنسي بتحليق مشترك لمدة اطول يستمر حوالي الشهر . ومن هنا تنبع تضایا اخری نی الاستمداد . فاذا گان اعداد رواد النفسياء الباحثين ممثل مغتلف البلدان الذين شباركسوا في الطائرات النفاثة . احب عمل واحن جرى كباحثين واخصائيين ، واطلعموا أن التعليق شان جميع الطيارين . وقد على تصميم المركبة ، وتمكنوا بمشاركة اللعت بطلبي قبل عامين عندها اعلن قائد الرحلة من ترجيهها في مراحسل ان العاجة الى مجموعة من المرشحين وضعها على المدار والالتعام والالتقاء بالمحطة المدارية ، كما كان بامكانهم اخل توجيه السلينسة على عاتلهم اثناء المودة الى الارض ، قان مسائل أخرى ستطسرح اليوم المامنسا ، فني هذه الحالـــة تلم على عاتق العضر الثالث ألاخير الحاسم فقد جرى في موسكو في في الطاقم الذي هو والسبد الغضاء --الباحث ننس الراجبات الملقاة على عاتق قائد السلينة ومهندس البتن . فعليهم

الماجة ليس لاية تجارب واعمال عل

كبيرا من المعارف الخاصة باجهزة المعطة. وسيكوث على والد النضاء النرنس ان يشارك في تجاربه الوطنية ، وفي تلك التجارب التي برمجهمها الطرف السوفيتي ايضا ، رمن المعتمل ان

تجرى التدريبات في مدينة النجرم وفي قرئسا عل ذلسك الجهاز الذي يعده المركز الوطنى الغرئسي للابحـــات النشائية ، والشيء الجديد (رهذا ما لم - سنساقر الى موسكو في ١٥ يتأكد حتى الان) هو مشاركة الرائد الغرنس بالخروج الى رحاب العضاء وقى عمل المحطة من الخارج .

وفي ظل مثل هذا التحليق الطريل الامد لابد من ضمانات اكبر لئلا يلحق ای شرر بصحة رائد افضاء خلال هذه المدة . ولذلك مبيتم اثناء التحضي للتعليق واجراء التجارب والتدريبات يما فيها الطبية ، الكشف عن خاصيات ران اکون والقین من ان کل منهما مستقد المهمة تنفيدا عمتازا .

غالبا ما يسالونني : من منالك من النضاء وعاداتهم مغتلفة . يحن لراعي من حيث المبدأ هي واحدة بالنسب للجميع ، سوا، للكوبي والفيتنامسي وللسيورى والغرنس فشروط الامن والانجاز الناجع للبرنامج هي واحدة بالنسبة للجميع . الا أن أجسام ورأد اللضاء وعاداتهم مختلفة . لحن وناعي ولك حتى اثناء أعداد مسائل التغذية والمناية الطبية . كما النا لحمل ممنا اثناء التخليق مراد غذائية «خاصيها بالنبيوف، لكى نرضى الزواق ورقبات الاشخاص اللين ينتدون الى توميات مختلفة ، وهذا يؤثر تاثيرا ايجابيك يتمكن ميشيل توليني من دراسة امنسها

ولكى لا يبدأ من الصغر كما يقال ،

وسيتولى جهساز الكمبيوتر توجيه هذه الإجهزة إرعدها ٦٢ جهازا مساحة كل الاجهزة الأهمالية . منها ٥٠ مترا مربعا) طيلــــة النهار المقسس كي تسلط اشمسة القسس درجة متريسية وسيمبيح بالامكان في

ريشكل حقسمل اجهزة تجميع الغموء

ريصل عدد الايام البشبسة في عده الميتالورجسسي وذلك عل سلوح ليان شيان القريبة من طشقتد عاصميسة كنا سيسل الفرن مدة ٨-١٠ ساعات قى اليوم ،

علا المجمسيع صهر المواد المالية من الوقرما في أي لوع اغر من الواع

وتجرى الان ابحاث خاصة يتطوير الشمسى - جيليوستمات (رهو عبارة الاجهزة الكهرضولية التى تحول الطالة عن جهاز معمنوع من البرايا المسطحة) الشمسية الى طائسة كوريائية بصورة

واحدا من أمر أجزاء هذا المجمع . هذا مباشرة . أن مثل هذه المحطات ذات الطاقة المتخففية تستشر بنجاح في ويمكن الناه لركيز الاشعة القسسية الحسول على درجا حرازة تعمل الى عدة المتعكسة على العكنفة ، فتجمع الاشعة الاف درجة غلوية ، ويسمع ذلك عملية لى عزمة تصل درجة عرارتها إلى ٣٥٠٠ بعبهر أية مادة . هذا ولمثار تعطية المهر السسية ينظانة مطالة يستحيل

لمنشأت السلمين ذاتها - هي من

لمبيب منطقة الاحراض الضحلة التسى

امتدت باتجاه الجزيرة بمدود الميلين

الربيا . ومكـــدا فانه لايستبعد ان

يكون وازين قد سف اسطوله قبيسل

النعركة على طول جية مسسن الحوض

نقط الربيبيان للتاريخ صفعة جديدة حراكب رازين ، ذلب أن الزردق ان تاريخ يعر لزوين ترتبط بامم صغير ، ولا يمكنك أن ليحر بـــه صفيتوى؛ الثالثة من حيث العسدد ويندونان - ؟ اللتين اكتشلناهما من راسرع المهاجمون بالتقدم فارتطمت ستيان رازيسين اتكافيه الترتازي مسافة بعيدة . اما البركي قير شيء وقد اختتات بايعات تتعلق بارديساة قيل واللتين سبيتا كذلك حسبب صفنهم بالإحراض الشحلية ومسن الاسلادي ، عاش في القرن السابع - اشر كليا ، 11 اله معلينة شراعيسة - والاين التزوينية -ذات عباذيف يعسسل طرفها الى ١٥٠ ويطبيسيف فيكتسرو كناتفيدوه ، كبيرة من المرزفنات تعود الى الترى صدمت تلك التي كالسبب تتندمها

ألبتنا ليسمة الوقائق التي لسفن قديمة معلم بالجرية ، السباء الإفتية ... وقد الوقائق التي لسفن قديمة معلم بالجرية ، السباء الإفتية ... سرسم والوسى التي تستن صيب سمم ينجر. ملت من التلك . وإذا ما تسبكنا التن لقية فكانت كلاب مضاعبة السين القد عفر في ميناة الجزيرة غيسيل الأدان العسكرية السيكينا البدهية والاسرار النعبة والبيدة ،

الراسمة الانتصار الغاسة «بالزرارل الغارس الذي بحثنا عن «اثاره» قرب الساحلية والترى الأخرى ، وكان ينتل الخالية «بيلغا» .

- كيك تتصورون عبلكم على متن صرية ان يكونوا جامزين اذا ما دعت

بالطيئة التاريخية فان ما عام عسل وعدر ايضا عل كسرات من القطسيم الكثير مسن أدوات الزينة والادوات والكلل العبرية واللطم النشبيسية

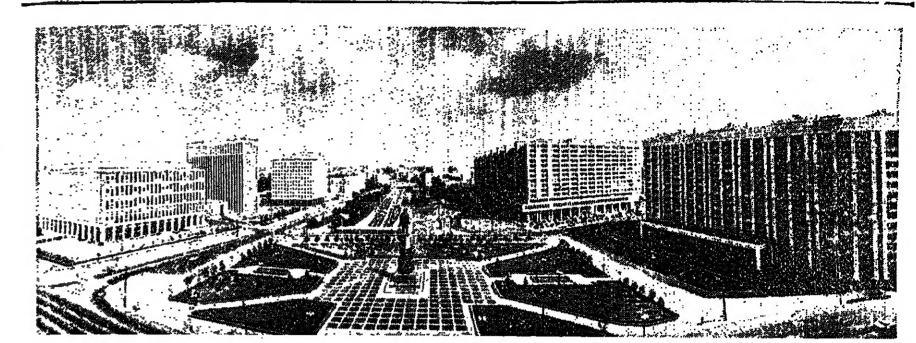
وكانت البعثــة العالية الله جزيرة قد تقلت مسن بلدلس بندوفان -١ داعيا العدر بدلك ال هجرم جبيري مليقول عالله لمسن الواضح لماما أن و القديمة الاخرى ، وغاصة المراسسا الاغتلط العابل بالتابل وهم اللعسر للائن اذ انهسسا ماتزال سية حتى عنى من هسده المراكب بالقبط التاتد كان يغير الله وجوده قسس النوجود عنى مسافة قريبة من مدينة الما رازين ، المقطعة النوهوب دون يومنا علاء لسسى الاغتية الشعبيسة تصدى ستيبان والزين لاسطول الشاء البزيرة مع انصاره عسسل المدن باكو غل ساخل قريسسة الاستجنام شك ، فقد كان جاحوا للقيام بمناورة

سقيتلانا سولداتينكوفا المرائب والبراد المادمة للمريسة الماد

والم عل متنها عباب بعر خالينسكي الجزيرة عن ادوات ذات علاقيسية اللقي أن تسلط الفيسية على تطور المركة البحريسية قرب جزيسترة عناه والمنتب تبوذج والنع للقيس اهكذا كان يسمى يعر قزوين فسى يعمسكو الكائد التوقازي حيث انظى الثقافة البادية في المنطقة ، فيسسى استبتوى، لم. يعتنظ بالكثير منها النسكوي البحري -هناك حوالي ثلاثة اشهر وحيث استعد تعود ال مرحلة بستدة ما بين الترفين من الشواعد الوقائلية ، وحتى اليوم الله البت البعد العاسة بالار ويحدثنا ليكتور كالتعيدة، وليس للزحل عل موسكر الثاني عقر والسابع عقر الم يابع البؤزغود كيك تبكن فرزال التائد الترفازي الجنسري، إعباليسنا وسرر بدسيدره وبيس للزحد على موسلو المنافعة المالية كبير وبلغ «الصيد» حدود العارين من منالك فرضيات تقول اله لؤلست برى بسيط من الانتصار على اسطول ويبلن البحث الهام المتعلق، بدراسة الباخين العلميين في عتمل المريجان العرامي المختلفة الافراع والدرجات في الجزيرة الاميرة ابلة الثانية فقرة جريي المثالة ووايات مختلفة بهذا وتنظيم وتعبيسم المواد التي جستها فتاذير والمنافعة المريجان العرامي المختلفة الافراع والدرجات في الجزيرة الإميرة ابلة الثانية فقرة بحريي المثالة ووايات مختلفة الافراع والدرجات في الجزيرة الإميرة المنافعة الافراع والدرجات المرابعة المنافعة المرابعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة الافراع والدرجات المنافعة الافراع والدرجات المنافعة والاحجام ، من العديديا ذات الافتكال وبينا ، ومن التي الجلما وازين من القيان ألما المسترت عندنا أيضا كيا أن منالك في المستلبل رحلات - الله كانت الاغتية حائزا لاغيس التعلدة الى الحبرية الاكثر بهاليسنة حديثة ديربيسسان (دربيلت نباية) فرغنية المزي النسنة التها الناء جديدة في معلكة ليتون التزريليسسة النسبة لليمنة ، أما ما توعى نقسد كما اكتفيسية الشا مطام عقبين وفي الأميرة التي تتحت عنها كلمان القمالنا والأبحاث تحت الباء إلى أن دلك أن مياء بعسر الغزر اللديسم

الإلبينتاب ، فيالت سنديه الها استطول الزئرلة التي تجرا صنيبان وازين جزيرة صليتوى و ولتشنا ايضا في العنائم ال البزيرة ، وبامكان عد . ويتابس كلاتفييلز ، لالسه ان العدو من جهسة الجناح وعليته دون





كالت حدود موسكو في يوم من الايام تنتهي عند بوابة كالولها التي يبتدي. منها الطريق ال مدينة كالوغا ، ولذا اطلقوا على الساحة تسمية كالوجسكايا ، وكانوا يتاجرون هنا قبل ثلاثة قرون بالعطب والشوقان والتبن والعيز والمواشي ... وام يبق من الماضى لا اسم ولا والحة ، ولم تسلم حتى البناية التي كانت في اكتوبر سئة ١٩١٧ مقرا للجنة منطقة زاموسكفوريتسكى ولجئة الناحيسة لعزب العمال الاشتراكي الديمقراطي الروسي ومركز قيادة العرس الاحمر . وقد اطلقت على الساحة تسمية اكتيابرسكايا بعسمه على خبس سنوات على الثورة تغليدا

لقد تبدأت موسكو ، وتبدأت ساحاتها وشوارعها واتسمت ، لكن ساحـــة اكتيابرسكايا بقيت كسواها شاهدا وشاركا في كل ما جرى في دولتنا متذ

وان كلمته الحية عزيزة عليهم .

وقال : اسمدنی القدر بلتاء مـــع

لينين . فقد سالتي لينين استلسة

بسيطة حيثما كنت جنديا من حراس

سبولتی ا که سنة عبرك ، من اید

التسبت ال اللميسل ؟ ، اذكر عاد

الاستلة كبا لو انها كالت بالاسن .

لمثال لينين في مناحة اكتيابرسكايا

سياة كاملة ملينة باحداث العياة

أغرها ويعيش اياما هادلة . لكنه لم

قنسطنطين سيئوزيرسكى مرتيس في

اليوم الى ساحة اكتيابرسكايا ء نسي

الرضام السويسرى ليوغار

في المام الماشي .

كلت سنيدا لى طبورى الافتتاح

لداري اولنك الدين لاضاوا من أجل سلطة الشفيلة في داموسكلوريتشيه .

عہر يعادل قرنا



من بیت التسطنطین سینوزیرسکی ال ساحة اركتيابرسكايا خبس دنائق

لسطنطين سينوز يرسكى

قال متذكسرا : كثير من الاشياء الريطئي بها ، بعد الحرب انتقلت الى للد شاهسدت التغيرات التي طرات عليها ، كانت ساحة ضيقة معاطية بهيوت ذات طابقيس ، يقطعها الترام ني كل الاتجامات ، اما اليرم نفيد تعولت الى ساحة مهيبة وواسعسسة وملينة بالاضواء بدات حباة سينوزيرسكي سنسة

١٩٠٠ ، وقد شارك في الهجرم عبل اللمر الشتري ، وناضل ضد عصابات البصمجية في بأثير ، وشيد ستبية ۱۹۳۲ اول لسم لفط سكة حديسد (يام) ، لكنه لم يكتمل يسبب العرب وشارك في العرب الوطنية العظم من أزل يوم حتى طلقات النصر الأخيرة ولديه حسايه الغامى مسم العرب د للد قتل ابت ليها الذي كان أسي التائية والمشرين من المس ، وربسا ملهى وشوكولادلينساه التي سميك وفلها للوجة لهذا السبب يتجسساب ال الشياب

الشباب ، ويقود منذ عقدين من الزمن على اسس طوعيسة كلية التلغزيون ليامعة الصحافة العبالية القلاحية التي تعمل اسم ماريا ارليانونا ، ويتود قال في الختام : النسبي لسعيد

الدولة السوفيتية لجمهروية روسيا

الاتعادية الواقع لمن ساحة اكتيابرمنكايا

كى تدرك أن المصرف يبدأ أيضا من

مصاف اكتر الاختصاصات بطولة وذلك

في اثناء الانعطافات التاريغية للبلاء .

ان اكثر ما اذملني من بين منات

والبوت من الجوع . مم يبدأ المصرف ؟ من النظام ومن

لا حي اكثر تعبيرا من الرئية.....ة العساب الدنيق جدا مذا امر واضع يوجد في المتحل تسفة عن الامسار اکن یجب ان تزور مبتی ادارة معرل باحتلال ادارة المصرف في يتروغسراد بترقيع يودفويسكي، وقد احتل المصرف في عاصمة تلك الايام قبل احتلال القصر مهنة البوظف المصرفي التي من للوهلة الاول ليست سرى منهة تدقيق من

المباح وقي المساء الا ينتظره عمل الوثائق والمعروضات المدعشة لمسى لا يزااون يمادسسون اعمال التغريب





ودقيقين وهم يتارجون على شغير الحياة

السرقيش . وكان المرطنون التيمريون

(البقية على ص ١٥)



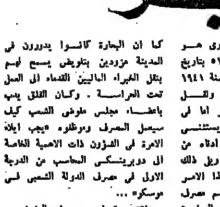
الخرقه العي الديموغر افية



المدير لأدارة مسرف الذولة في موسكو ودون أغير خبسة بودات من الغبل (البود وحدة رزن تعادل ١٦ كيلوغراما) وخسسة بودات من اللحم المدخن وعشرين رطلا من السكر ... وذلك من أجل كناية بطالات الاعاشة الاضاليسة للممال الذين يشتغلون في الدائرة هذه الترتيبات ولعت بجرة قلسم «ف . اوليانوف (لينين)» المروفة « كانت الدراهسيم تعكس المساعي الانتصاديسية في البلاد التي تعاول

الولول على تدميها . وهي الباسخ المليارات والملايين ، وحتى ليسنسان (ایریل) سنسلة ۱۹۲۶ کالت لاتزال تسدارل في البلادالاف الرزم من لم يكن يوجد حتى ذلك العين نظرية الروبسيلات البنكنسسوت . لقد كتب ما ياكو فسكي في ايام الاصلاخ يقول ا





«اقترح تسليم بوبوف العاوض -

وقد قدم هذه الاشياء اتعاد استريلاه





هكذا كالت الساحة في العشرينات ، وكانت لسمى الذاك كالوجسكايا

الى وزارة المبناعة السمكية في جمهورية

ريقية المنشور على ص ١٤)

ووسيا الاتعادية ليناء ورشة لتصنيم االدراهم القوية هي تربة ، صلبة تحت إقدام العامل والفلاح» . يرجد في المتحف اول ١١٦ حاسيـة امريكية) كالت اول ماكنة حاسبــــة الكنها لم يكن بامكانها اجراء عمليات كها اعيد يناه مجمع اللحوم ومممـــل الغرب والتقسيم . ويتذكر موظار المعرف التدمساء الضجة التي لاتطاق فر قاعات المحاسبة . كما أو كان الك البارحة . هل من الممكن أن يترم جيش من الناس مزود بهذء الالات التي تمين سفينة ترح من اللماق بدورة العمايات الهائلة . أن جهاز الكمبيوثر

المسؤول عن المتحف إلى قاعة الح ي

يوجد على الطارلات بكلات سحـــاب

ونبرذج لكاسعة جليد وتمثال انسأن

صلير مدنى مستوم من أداة لريزة

ئن نوسکر رنصتع «تریزیر» واتصاد

معمل البلطيق ارردجوليكيدزه على سبيل

ألهدية للمتحف لقاء ثقة المصرف يهذه

ألوامسات اذ ساعدتها قروش النصرف

أس يرم من الايسام على الالتقال الى

أنتاج سلع جديدة وتوطيد واعادة بناه

الانتاج . كما لجا اتماد هيالرت --

الباس، غير مرة الى البصرف طلبــــا

للقروض والدلك اطلق اسسم الماس

«بالكرنسكي» («البصرفي») على اكبسر

كال ميخاليل بازاريا نالب مدير أدارة

المعرف الجهرري ان البصرف مارم

لكنه مسلف سخى . اذ يوجد الان في

الجنوزية لحر ٢٥٠ مليار روبل منحت

أن البلاد توظف إمرالا. ملائلة في

النطاع الزراعي خاصة في مناطق التربة

فير البوداء فهل من ملحوظة اليوم

البرارد الناجمة عن مذه القروش ٩

· أن المعرف يعاين بكل وضوح·

الصحة الاقتصادية في المستاعات وفي.

بطس الجالات الاقتصادية واليؤسسات

ومكذا بسيدا في المدة الإخسيرة

الانغناض كي منتوجات البطام الزراعي

فى الجمهورية وانتطام القروش وقد حان

ألان رقت تسديد الديون . ومثى الان

فان معافظسات موسكسي وليبيتسبك

وليتينوراد ومدما ، لا تننى بتكسات

أرويل في السنة من أجل إلري وخدم .

الفروش في الايام الاخيرة ?

أثية عثر عليها في كل المصرر .

١٥٠ مليون روبل لهواة البستنة بمعدل ٣ الاف روبل لرب البيت مع فتسرة امهال ثبلغ عشر سنوات ، وبالمناسبة ألرجرد في ادارة المعرف الجهوري التزايد البساتين في الجمهورية بكثرة يحب ريراتب خسنة علايين ورقة في بعدل ١٠٠٥ ملايين بستان في السنة وما عدا ذلك قائنا لمنح قروضا لمدة - عل تدمشكم مدّه البعروضات في عشرين سنة للقرى من اجل بنساد البساكن ، كيا ليول هرا، قطمسيان - اننا ننتقل برفقة ليف دربكين

- ومل يشترون ؟ - للاسف تادرا ما يشترون الباشية الاسباب ؟ قد يكرن ذلك لعدم أمكانية شراء العلف في كل مكان بصورة كافية والاسرة صغرت ، كمسا ان الزوج والزوجة يعملان بصورة عامة . وتتبدى من المصرف اشيماء كثيرة اكن لا يعمل عنا المراقبون والمحاسبون قصب بل الشاركون النشطاء في جميع التغيرات التي تجري في بالدنا .

دفء يامبورع

عل واحدة اللوحة : التاريخ الساعة الدنيقة ، الثانية . ويبدر ذلك دنــة عادية . لكن هسيسنا يكن الرمز : الرقت الآن ثمين قملا . أذ لا يجب لقدان ثانية راحسدة . أن كل يرم رفى النشرات اليوميسية لوزارة يناه مزمسات السناعة النفقية والغازيسة هو .كياومترات مسسن الابيب إلغاز وبيوت جديسدة ومكائن خامسة اماكن الاستفراج الجديدة .

- اين يقع اليوم القسم الرئيس للجيهة الراسمة فسي بناء مؤسسات النفط والناز ؟ يهذا السؤال بدائيا خديثنا مسم نائب الرزيسر الأكرل

- ان كل موقع من مراقم البناء البوم هو غير عادي ومعاند ، التي لم الذكر لكم كل شيء طيعا ، الانسسسا الستثمر فسنن سئة واحدة سيعسة مليارات رويل ، لكن او تكلمنا عسن التمادية . كما أن أموالا منفسسة بطولة الناس وعسسس تكثيقاً جاوداً عازالت توظف في متاطق الترية غيسر. الوزارة كلها ، فاول ما اذكر مسدو السوداه . فقد اعتبدنا لها مبلغ مليار يامبورغ . قبن هناك ، اي من شمال بعالظة ليوميسن تدفق الغاز قبسسل - الا يمكن ابراد مثل عن منح المرعد المعدد ، فلي البداية عطط له ان يتداسق في بدايسة العام الغادم - لقد قدمنا مبلغ ٧٠٠ الله دوبل وقم في ياميزرغ جلح مكائن الإعداد الميهما مترات شركاتهم ومؤسساتهم وعلدما يعل عيدكم الركيس الفيتسرك الله سلب الإطلال ال السالمة و

اعتمدت عدة ملايين لمجمع «كوبان» في پراسطة الانهار ، وكلاحت وركبست اقليم كراستودار حيث سيشيد استاعة في منطقة مستنقمات . وهذه الطريقة العلويات ومؤسسة لمستسم المستاديل القيداة في اعمال اعداد الغاز فـــــى

شبه الجزيرة يامال ، من یکفی فیساز یامبورخ لمدة

- ان تسبية الكركسب يجب ان - نمم ، وحتى في حالة استثمار،

المكثف ، قائسته يكفسس لعشرات التقينا وليسها فرانتشيسكو ووسو

> الرزارة ٢ ₩ مذا المئــال لا يتملـــت باماكن الاستغراج الجديدة وأثابيب الناز لقد عبل اختصاصيرنا الشيء الكثير للقضاء على اثار النكبة فـــى تدر نوبيل : فقيد شاركرا في يناء منظرمة تجريف مقرات لحماية المساء

.الجوفيه في تسرب الاشماعات اليهسا وارصلوا حنفيات الماء الى محل العمل وركيرا الانابيب الاسمنتية والغازية الى بلدة العاملين ... وفي كل حالة على حدة تبدر كلمة بطرلة فيسسر مصنعا لانتاج غاز النشادر . والدة . فقيسد قام اللحامان منسن ارکرائیا فرینسسردی ریبتشینسکی وليونيد كامينسكي في الايام الصعبة الارلى بعمل كبير قاق طاقتهما ، ولم يغادر محل هبله لايام عديدة يورى

كودرياشوف وليس ادارتنا عل نطاق

- كيف تعل الوزارة تضايا ألسكن

- النا لبني بيوتا كبيرة ، ومنع

لالك قان عدد المنتظرين كثير ، إين

الكين القضية ؟ أن الناس في عمير

القيمين لا يتعملون سدلات المضأ

المجهدة ويتركون العمل ، ويأتى الينا

مبيل من الفنياب . ومده العوالسل

الشابة تحساج ال شقل ، وستجل

هذه المفتكلة الخطة بالمجمعة التسي

اعدت قبل مدة اسي الوزارة اللتطور

- ما هــــ الاحداث التي جرجة

- مددنا في فنلندا خطا لانابيث

الفاز في كوفولا تأمييري يمسر ال

معجب بالروس

اكتيابرسكايا تتالف كل منها من ١٧

طابقا ويعيش فيهما أجانب واللسم

ملسنگی وطوله ۲۵۰ کم و

الجهورية

رغيرها للعاملين ليها ا

ا شركتنا حاليا بقيمة ملايين هديدة . کلما طال مکرتی تی مرسکر ازدادت الناعتي بان لدى الروس والطليسان

لاتقارق تلك الضلقة الصغيرة



قرالتشيسكو روسؤ

المنساء مفتركة وحسن الاستليال والبيانة ، والانتتاج ، والدلك يشعر

و لدائي أو الإليل (و) سنة ريوزيس (١٧ سنة) والاركياح بيسلن الاولاد السوليت في المدرسة البرسكر ليبسة الرحيدان ليها

على شرف المغنى

وفلادفيسونسكي هذه التسهية الترحتها العالمة الذلكية لودميسلا جورافليوفا للكوكب الجديد الذي اكتشفته ، وقد اكشفت هسسده العالمة في مرصد القرم الفلكي لدى اكاديمية العلوم السوفيتية ٢٩ كوكبا صفيرا ،

اتصلنا هاتفيا بالمرصحة الوالع في الجبال غير البعيدة عسن عدينة بلجي

- قالت لودميلا : انتي احسب تكون من كلمة واحدة ، وهكذا ركبت اغالى فيسرتسكى منسة الصفسسر فلادفيسرتسكى . ومدة دورانه حول ولذلك قررت منذ زمن بعيد أن اطلق الشميس ٥ أعرام ر٥ أشهر ، ويبلغ اسم هذا المنتى والشاعر والمنسل قطره ٢٢ كم ، إنه صغير طبعسا عل أحد كواكيم المكتشفة ، لقسم وخاصة بالبقارنة مم الاجرام الاخرى قرأت في وقت مسا عن فيسوتسكي عنل تسيريرا القطر ٧٧٠ كما وبالادا كلمات مذملة : ثمة من اطلقه كدم (١٠) كم) لكسسن الكراكب الكبرة واحترق دون ان يطلسب النمسان فرننا هذا الاجرام التي يقل لطرهسا وبالرقم أن ذكرى النباعر تعد بالوف عن ٤٠ كم . في الغامس والعشوين من الكيلومترات من الاشرطة التي سجلت كانون الثاني (يناير) كان فالاديمير عليها الخاليب، رغبت في ان اخلد ليسوتسكى سبيلع التاسعة والاربعين من العمر لو ظل حياً . وقى التالست اسمه بطريقتي الغاصة .

واقبت عدا الكركب لاول مرة فسي والعشرين من الشهسر ذاته سيقترب سنة ١٩٧٤ ، ولم سنة ١٩٨١ حصل الكركب من الارض جدا ، ويمكسسن على ولم تابست ٢٣٧٤ لى تاويسم اعتبار ذلك الاقتراب على شرقه . الكواكب الذي يعدد عن الرصيد الفلكي سميتسون فسسسى الولايات على الكواكب الاقوى ؟ المتحدة الاميركية . وهناك مقسسر البركز الكوكبي الدول الذي يتبست يسينين ، بطرس الاول ، وكذلسك

اسماء مدلنا ؛ قوركسي ، مورمانسك تسميتی هذه . - לפונו פונה P

قال فرانتشیسکر ، انثی فی موسکر

مناد المام ۱۹۸۶ ، عندما بدأ تكريسن

البداية با هل ستعرقل أعبال البنساء

ـ ما هي التسميات التي اطلقتيها

- متنوعة كثيسسرا ، ايباروري

نتاليا ازيوموقا

ما في ذلك ممثلية مونتيديسون، وقد . هاللتنا كلها في أمسية الاحتفسسالات

مكتبة جديدة للاطفال

التقلت مكتبة الاطفال الموميسسة عملنا ؟ والاهلتي اليعات الساجة في لجمهررية روسيا الإتعادية الى البناية رقم واحد في ساهمة اكتيابرسكايا شركتنا معروفة لمي موسكو منا مدة يعيدة . فقد كان رجال الإعمال الطلبان ١٠ طيورها في الساحة المسعاة عسل اذكياه جدا حين قرروا الشروع بالتجارة شرق الثورة مسر بطبيعة الحال حل مع الدولة السوليتية الرليدة مسسلة لمهمة اليوم في بناء المدن ، وهذه الثلاثينات . وقد تنباوا بان الاتعباد البناية بمنابنسية تسر ذي جدران السوقيتي سيندو شريكا ماما لبلادلا وسلالم من الرخام ، وحديقة شتوية بارتفام ثلاثة طرابق يتساقط مسن ستنها شلال عظيه يشبه المعجزة مرتتا کا تین) فی غور لولکا بار کرالیسا

الاساسي طبعا ليس في المظهر الداخل يل في الثروة (منالك أكثر من ٣٠٠ الله مجلد) والمثل العلمي الذي الرم ية وفي السبم الاستعلامات القهرسي للبراجع الها مكتبئة الاطفال الرالدة لى البيسلاد ، الا أن البنا، وأحدث المدات التي حصلنا عليها الرل أي اطراء ، فالتراقل العازلة للضجية اسناري الكثير

- تعتوى المكتبسة على ٢١ قاعسة للبطالعة تتسييع للبالبلة فيعس وليها قاعة احتفالات تتسم لمالتسي مقمد و وقاعة للبمارش وقاعة للكتب باللغات الاجنبية وغرف خاصة بتعلم اللنات بالسماغ وسنفتتح قريبا متعا للكتاب

. للد خصص طابق بكامله للوسائل السمية البصرية والمنشرات التوتيسة والبراجع الغاصة بالفنون وتقسم مناك اشا ناعة الموسيقي ، واسم النس اصغر الاطفال سننا الد قدم لهد احد الطرابق اللي يحتري عل غرقة عامة بالاتاصيفن وتاعليس للالماب ودررس الفترن التصكيلية

واخبالت لبديا جاركولسا كولها ا بالرقم من أن الفيات راد البكتيات عمة بنايتان متلاميتان قرب صاحة البادية رقم 15 ، وهذا الإبدينيان المتزلية الفرق بعبالية اضعاف دغيزة البكتيات النبرمية ويعضل الاطفال أس المجيلي حرسكم وسكافها الانتسال البيت التلازيون عل الكتب راحن لشمي



الاربعة الاترى مرهولتا ينتائج مباراة فريقين (لا اود ذكرمسا الان) ران يمكن اعتبسار جواو افيلائج رئيس الاتحاد الدول لكرة اللسسدم من عداد المولمين بالسفسس ، واود ان الصح يورى سيتكيفيتش مقدم نادى السالمين يدعوة البرازيل للاشتراك في احسد برامج التلفزيون المركزى . يبد أن افيلائج للسه يلول اله غير مولـــع الجد-الطالــرة» ، على حد الول حقيد الرليس ، أن يعلق أل العاء العالم يزور موسكو في لهاية تشرين الاول (اكتوبر) زار ۳۰ بلدا بعد يطولـــة

- قال اليلالج مبتسما ، تساعدلي الملابة الريافيسية ، التي الذكر بارتياح وشكر الاعوام التي لعيث فيها بكرة ألماء وتباريت لى البطـــولات الرطنية وبطولات اميركا الجاوبيسسة وسعدت بالمشاركسيسسة في الالعاب

لقد قام افيلائج بهذه الزيارة بغية توطيد وتوسيم علانات الاتعاد الدولي اكرة القدم مع الاثعادات القومية اكرة القدم واللجان الاولمبية القرمية ، اخذا بعين الاعتبار الالعاب الارلمبيــــــ النادمة ، وكذلك للتباحث مع المنظمات الرياضية الرسمية . وكان يشعر بتوتر برنامجه المزدحم في موسكو . ومع ذلك وجد الرئيس ولتسسسا للتعدث مع

وجوابا عن سؤال جريدتنسما حول السوفيت في تطوير كرة القدم ، اجاب

لكرة القدم يتخذ اجراءات نفيط....ة رقبل کل شیء فی آسیا وافریقیا واستراليا اننا ننظم في كل عام وفي مختلف البلسدان عشرات المؤتبرات والندوات النظريسسة والتطبيقية ذات العادنة الاليسسة بتطرير كرة القدم ويشاوك فيهسما بنشاط واسسم الاختصاصيون من الاتحسساد السوفيتي اننا فتنظر بفارغ الصبر متلا ، مشاركة فاليرى لوبانوقسكي كبير مدريي المنتخب السوفيتي في تسمدوة البدريين التي ستنظم في ايطاليب في كانون الاول (ديسبير) والمكرسة لمعصلات بطولة العالم السابقة في المكسيك .

لتائج عمل يلغيني ووغرف في الجزائر بكرة القدم في مباريات العالم سنيسة ۱۹۸۲ في أسياليا ، وحسب معلوماتي ترسل ادارة كرة القدم لدى لينسبة الدولة للرياضة في الاتحاد السوفيتي وبشكل منتظم الاختصاصيين ال مغتلف البلدان ، وأن اتعادنا بهتم بمواصفة

- الم يدل ذلك كله - ايها السيد الرئيس عن لمسو سمعة كرة القدم من العام القادم مع منتاهم الماليا الديماراطية .

ΑΘΡΟΦΛΟΤ

والبروفلوت تجمل العبدان

العاجمية انضاء العائم

طبعت ۱۱۸۱/۱۱/۱

عند نقله او مواد محجوب سا

يرجم الاشارة المالمسدر

3. Chiaplical Melity is aculary

السوفيتية في الميدان الدولي ا

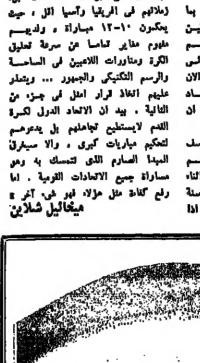
القدم في افريقيا بغضب (من المعلوم

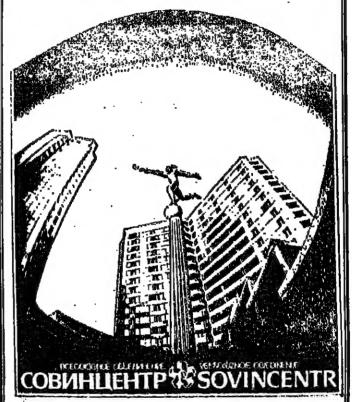
ان تعادل البانيا الغربيــة مع النبسا



منتفب الاتعاد السوفيتي يهاجم مرمى منتفب النرويج في مباريات التصفية ع بطولة أوروبا ، وقد فاز المنتفي السوفيتي في سيمقيروبل باربعة اصابات شد لاشىء وجمع خمس للاط بعد ثلاث مباريات وتصدر قائمة مجموعته وسيجرى منتخبنا اللقاء القادم في مباريات التصلية هذه في ليسان (ابريل)

أجرى العكام في البلدان ذات التقالم





مركز التجارة الدولية العلاقات العلمية - التكنيكية مسم البلدان الاجئيية (مؤسسة مسوف اينتسيئتره)

خدمات السيارات

مركز التجارة الدولية والعلاقات العلمية - التكنيكية مع البلدان الاجنبيسة

- النحوص العامة والاساسية للسيارات ، اعمال مجمعة في أجراء الغدمات التكنيكية للسيارات و

- * تقديم المساعدات التكنيكية في السار ، سحب السيارات ه

معطة القدوس والمساعدة التكثيكية (طمسة صوف اينتسينتره) اذا سافرتم ال موسكو ميموئين من شركاتكم لمان وكلاء مؤسد

ويضعون تحت تصرفكم في وحلاتكم العملية صيارة وسالق . مؤسسسة السوف اينتسينتر، تقدم خدماتها في النقل والرحلات . وبامكانكم تاجير حل في مرآب تحت الارش أو في منطة السيارات البكشوقة . وتعرض خدماتنا في تنظيف السيارات وغسلهسما . وتستطيعون في مركسن الخدمات شراء

للغون الاستعلامات ١ ٦٣ ٢٧ ٢٥٣ من الساعة ٩ حتى الساعة العاديسة عشرة ليلا ووج ١٢ ٢٥٢ من الساعة هر٨ حتى الساعة الغامسة مساء ١



لقد عبر الجانب السوفيتي في الناء المباحثات التي جرت في موسكو في الناء المباحثات التي جرت في موسكو في الناز حزيران (يونيو) الماضي مع ياسين سعيب نعمان عضو المكتب السياسي للجنة المركزية للحزب الاشتراكي اليمني ، رئيس وزراء جمهورية اليمن الديمقراطية ، عن الاستعداد لتقديم ما يلزم من المعونة والتاييب لليمن الديمقراطية في حل المهام التي تواجه الجمهورية والمساعدة على دعم المسيرة في الاتجاء الاشتراكي .

سسح الاراضى في مزرعـة بعلال العكومية



الجيولوجيسون السوفيت وزملاؤهسم مسن اليمسن الجنوبية في الناء التنقيب عن الناط





رئيس مجلس الادارة

🔻 سورية ليرة واحدة 🌣 اليمن الديمة اطية 10 ق 🕷

۲/۱۷ شارع عورکی تليم ون ، ۲۲۹ ۵۸ ۲۲۹ تلعبرافياه Moscow-Moscow News-اينميكس١٠٠٠٠

العنوات الموسكو

*Анба Моску» («Московские новости» на врабском языке). № 45 (916), 4 ноября 1986 г.

يغود ياكوفليف

Цена 10 коп. Индекс 50090.